



# KÜRD DİPLOMAT

xalqı mübariz və qəhrəman xalqdır  
Heydər Əliyev

Nö 37 (549) 01 - 07 Cotmeh, Oktyabr il 2023  
Ji meha şubatê sala 2003-a tê weşandin

*Həftəlik İctimai-siyasi qəzet*  
*Rojnama heftename civakî û sîyasî*

Qiyməti: 40 qəpik  
Həjaye:

Bilirsən, nə etmiş kürdlər bir zaman?  
Qurtarmış İslami çox ağır dardan!

Qədim Avropanın xaçpərəstləri,  
Yüz illər sindirmiş göy məscidləri.

Müsəlman keçmişin öyrənsə əgər,  
Kürdün dərgahına daim baş əyər.

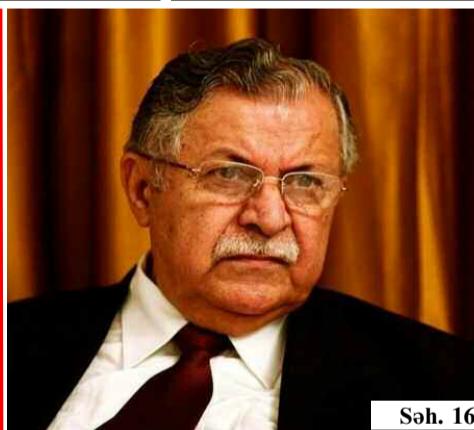
Sabahaddin Eloğlu



Prezident İlham Əliyev İranın yol  
və şəhərsalma nazirini qəbul edib

Nêçîrvan Barzanî pêşwaziya  
berpirsekî Koşka Elysee kir

Peyama pîrozbahiyê ya Serok Barzanî  
bi helkefta cejna Cemayê ya Ezidiyan



Hikmet Hacıyev: "Bəzən avropalı tərəfdəşlərimiz  
Azerbaycanla bağlı əsassız təbliğatın təsiri altına düşürlər"

Nêçîrvan Barzanî: Em Mam  
Celal bi rēzdarî bi bîr tînin

Mihemed Hacı Mehmed: Hin serkirdeyên Iraqê  
dixwazin çavkaniyêن dahata gelê me hişk bikin

Mesrûr Barzanî pîrozbahiyê li  
serok û serkidayeti YNKê dike

Prezident İlham Əliyev Serbiya Milli  
Assambleyasının sədrini qəbul edib

SƏRƏF XAN BİDLİSİNİN "ŞƏRƏFNAMƏ"  
ƏSƏRİ KÜRD XALQININ TARİXİ MƏNBƏYİ KİMİ

Arayık Arutyunyan cinayət məsuliyyətinə cəlb edilib

Səh. 7

Azərbaycanda Şəddadi Kurd dövləti

Kurd ədibləri haqqında araşdırmalar



Gələcəyin nurlu  
olsun, Laçınım...

Azərbaycanın sovetləşməsi  
və Karabağın qara günləri

Ferhan Cewher: Divê Hükümeta Herêma Kurdistanê tevlî  
lihevkirinêni di navbera Iraqê û welatên cîrân de be

Qubad Talebanî: YNK  
sersipêrên xwe tenê nahêle

## Prezident İlham Əliyev İranın yol və şəhərsalma nazirini qəbul edib



Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev oktyabrın 6-da İran İslam Respublikasının yol və şəhərsalma naziri, Azərbaycanla İran arasında iqtisadi, ticaret və humanitar sahələrdə əməkdaşlıq üzrə Dövlət Komissiyasının İran tərəfdən həmsədri Mehrdad Bərzpaşa qəbul edib.

Dövlətimizin başçısı bu gün Zəngilan rayonunun Ağbənd qəsəbəsi yaxınlığında keçirilmiş avtomobil körpüsü və sərhəd-gömrük infrastrukturunun inşası, ərazidə sahilbərkitmə tedbirləri layihələrinin təməlqoyma mərasiminin önemini qeyd edərək, bunun dostluq əlaqələrimizin daha da möhkəmləndirilməsi işinə töhfə verəcəyini bildirdi.

Prezident İlham Əliyev Azərbaycanın həm ikitərəfli, həm də çoxtərəfli formatlarında nəqliyyat dəhlizlərinin yaradılması ilə bağlı fəaliyyətini davam etdiriyini bildirərək, bu gün Zəngilan rayonunun Ağbənd qəsəbəsi yaxınlığında avtomobil körpüsü və sərhəd-gömrük infrastrukturunun inşası, ərazidə sahilbərkitmə tedbirləri layihələrinin təməlinin qoyulmasının bu yolların

şaxələndirilməsi baxımından da önemini qeyd etdi.

Prezident İlham Əliyev vurğuladı ki, ölkələrimizi birləşdirən və region üçün böyük əhəmiyyətə malik olan avtomobil və dəmir yollarının çəkilişi bütün bölge üçün sabitliyə və əməkdaşlığı xidmət edəcək.

Dövlətimizin başçısı, həmçinin Şimal-Cənub nəqliyyat dəhlizinin inkişafı və ötürücülük qabiliyyətinin daha da genişləndirilməsi istiqamətində aparılan işlərin önemini qeyd etdi.

İkitərəfli münasibətlərimizin gündəliyinin yalnız nəqliyyat sektorunu deyil, eyni zamanda, daha geniş sahələri əhatə etdiyini deyən Azərbaycan Prezidenti Hökumətlərarası Komisiyanın fəaliyyətini yüksək qiymətləndirdi,

bütün sahələr üzrə yaxşı nəticələrin əldə edildiyini qeyd etdi. Dövlətimizin başçısı Azərbaycan-İran dostluğunun və əməkdaşlığının bütün bölge üçün önemli amil olduğunu vurguladı.

Prezident İlham Əliyev regional məsələlərin region ölkələrinin iştirakı ilə həll edilməsinin vacibliyini bildirdi.

bildirərək, bu xüsusda 3+3 əməkdaşlıq formatının da təşəbbüskarının məhz Azərbaycan olduğunu qeyd etdi, tezliklə bu formatda görüşlərin keçiriləcəyini müsbət bir addım kimi qiymətləndirdi.

Mehrdad Bərzpaş ilk növbədə İran İslam Respublikasının Prezidenti Seyid Ibrahim Reisini salamlarını dövlətimizin başçısına çatdırıldı.

Prezident İlham Əliyev salamlara görə minnətdarlığını bildirdi, onun da salamlarını İranın dövlət başçısına çatdırmağı xahiş etdi.

Qonaq Azərbaycanın Qarabağ bölgəsinin reinteqrasiyası ilə bağlı təbriklərini çatdırıldı və bunu çox mühüm hadisə kimi dəyrənləndirdi. O qeyd etdi ki, Azərbaycanın pozulmuş haqlı və ədalətli mövqeyi 30 ildən sonra xoşbəxtlikdən öz yerini tutdu və ölkə suverenliyini bərpa etdi.

Mehrdad Bərzpaş region ölkələri və xalqlarının bir-biri ilə dərin tarixi və mədəni əlaqələrə malik olduğunu deyərək, Cənubi Qafqazda sülhün region üçün böyük perspektivlər yaradacağını bildirdi.

## Peyama pîrozbahiyê ya Serok Barzanî bi helkefta cejna Cemayê ya Êzidiyan



Bi helkefta cejna Cemayê ya Êzidiyan, Serok Barzanî peyameka pîrozkirinê parve kiriye, têde hatiye: Ez tekezê li ser bihêzkirina çanda pêkvejiyana navbera tevaya pêkhaten gelê Kurdistanê dikim. Naveroka peyama Serok Barzanî bi helkefta cejna Cemayê ya Êzidiyan wiha ye:

### "Bi navê Xudê mezîn û dilovan

Bi helkefta hatina cejna Cemayê ya xûş û birayên Êzidî, ez pîrozbahiyê gerim li Mîrê Êzidiyan û Baba Şêxî û civata rohanî ya olê Êzidiyan û hemî xûş û birayên Êzidî yên Kurdistanê û cîhanê

dikim.

Li vê derê em tekezê li ser hindê dikin ku divêt xûş û birayên Êzidî bi taybet li devera Şingalê bişen birînên xwe sarêj bikin û bi azadî û dûr ji hemî givaştin û astengan biryarê li ser çarenivîsê xwe bidin. Her bi vê helkeftê, ez tekezê li ser bihêzkirina çanda pêkvejiyane di navbera hemî pêkhaten olî û neteweyî yên Kurdistanê de dikim û hîvîdar im xûş û birayên me yên Êzidî cejn û helkeftê xwe bi aramî û dilxwesî bikin.

Cejna we pîroz be û bi xêr û xweşî bimîn."

**Nerina Azad**

## Nêçîrvan Barzanî Cejna Cemayê pîroz kir



Serokê Herêma Kurdistanê Nêçîrvan Barzanî, bi peyameke Cejna Cemayê ya Kurdên Êzidî pîroz kir. Nêçîrvan Barzanî, di peyama xwe xwe got, "Cejna Cemayê ya hemû xwişk û birayên xwe yên Êzidî yên li İraq, Kurdistan û hemû cîhanê ji dil û can pîroz dikim." Serokê Herêma Kurdistanê hîvî kir ku cejn bi aramî û xweşî derbas bibe û got: "Em careke din xwişk û birayên xwe yên Êzidî piştrast dikin ku em dê wekî her demê piştevanê maf û daxwazên wan bin. Herwiha dê hewlén me yên ji bo rizgarkirina Êzidiyên ku

hatine revandin, her berdewam bikin.

Kurdistan dê ji bo hemû pêkhateyên xwe yên olî û neteweyî tim wekî welatê bihevrejiyanê bimîne." Kurdên Êzidî her sal di navbera 6-13ê Çiriya Pêşin de Cejna Cemayê pîroz dikin. Îsal jî cejn li perestgeha pîroz a Êzdiyan, Perestgeha Laleşê tê pîrozkirin. Pîrozbahiyê li Laleşê di nav gel de bi navê "Cemaya Şêx Hadî" tê naskirin. Cejna Cemayê ya îsal dê hefteyekê bidome û tê texmînkirin ku bi deh hezaran kes besdârî çalakiyêñ wê cejnê bikin.

**Nerina Azad**

## Mesrûr Barzanî pîrozbahiyê li serok û serkidayetiya YNKê dike



Serokwezîrê Herêma Kurdistanê Mesrûr Barzanî bi boneya bidawîhatina kongreya pêncemîn a Yekîtiya Niştimanî ya Kurdistanê (YNK) pîrozbahî li serok û serkidayetiya wê partiyê kir. Serokwezîr Mesrûr Barzanî peyama xwe arasteyî serok û serkidiya YNKê kir û tê de ragihand, "Bi boneya serkeftina kongreyê û destnîşankirina serkidiya nû ya YNKê, pîrozbahiyê li we û hemû endam û alî-

gîren partiya we ya têkoşer dikim."

Serokwezîr Mesrûr Barzanî dibêje: "Hîvîdar im hûn qonaxeke nû di xizmeta gel û welat de dest pê kirin û gavên xwe yên ji bo yekrêzî û tebayî, pêşxistina destkeftan û parastina welat û berjewendiyêñ bilind ên gelê Kurdistanê zêdetir bikin û herwiha hevahengî û piştevaniya xwe ji bo cibicikirina plan û bernameyên hikûmetê zêdetir bikin."

**Nerina Azad**

## Prezident İlham Əliyev Serbiya Milli Assambleyasının sədrini qəbul edib



Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev oktyabrın 6-da Serbiya Respublikası Milli Assambleyasının sədrini Vladimir Orliči qəbul edib.

Dövlətimizin başçısı ölkələrimiz arasında dostluq əlaqələrinin zəngin tarixə malik olduğunu deyərək bunun qarşılıqlı dəstəyə əsaslanan münasibətlərimizin inkişafı üçün yaxşı zəmin yaratdığını bildirdi, Serbiyaya səfərini məmənluqla xatırladı.

Iqtisadi sahədə əlaqələrə toxunan Prezident İlham Əliyev investisiya, enerji, sənaye sahələri ilə bağlı fəal əməkdaşlığın həyata keçirildiyini dedi. Dövlətimizin

başçısı münasibətlərimizin inkişafında parlamentlərarası əlaqələrin də önemini qeyd etdi.

Azərbaycan Prezidenti Vladimir Orličin səfərinin dinamik şəkildə inkişaf edən əməkdaşlığımızın genişlənməsi işinə töhfə verəcəyinə əminliyini bildirdi.

Qonaq, ilk növbədə, Serbiya Prezidenti Aleksandar Vuçiçin salamlarını dövlətimizin başçısına çatdırıldı. Prezident İlham Əliyev salamlara görə minnətdarlığını bildirdi, onun da salamlarını Serbiyanın dövlət başçısına çatdırmağı xahiş etdi. Serbiya Milli Assamb-

leyasının sədri ölkələrimiz arasında strateji tərəfdalşığı əsaslanan dostluq əlaqələrinin mövcud olduğunu dedi.

Görüşdə Azərbaycan ilə Serbiyanın daim bir-birinin ərazi bütövlüyüünü və suverenliyini, həmçinin beynəlxalq təşkilatlar çərçivəsində haqlı mövqelərini dəsteklədi. Qonaq, ilk növbədə, Serbiya Prezidenti Aleksandar Vuçiçin salamlarını dövlətimizin başçısına çatdırıldı. Prezident İlham Əliyev salamlara görə minnətdarlığını bildirdi, onun da salamlarını Serbiyanın dövlət başçısına çatdırmağı xahiş etdi. Serbiya Milli Assamb-

## Hikmət Hacıyev: "Bəzən avropalı tərəfdaşlarımız Azərbaycanla bağlı əsassız təbliğatın təsiri altına düşürər"



"Bəzən avropalı tərəfdaşlarımız Azərbaycanla bağlı lüzumsuz və əsassız təbliğatın təsiri altına düşürər. Belə olmamalıdır, onlar sülh gündəliyinə töhfə verməlidirlər".

"Report" xəbər verir ki, bunu Azərbaycan Prezidentinin köməkçisi - Prezident Administrasiyasının Xarici siyaset məsələləri şöbəsinin müdürü Hikmət Hacıyev "Aljazeera" telekanalına

müsahibəsində deyib.

"Beynəlxalq tərəfdaşlarımız da geriye baxmaq əvəzinə gələcəyə, perspektivlərin nədən ibarət olduğuna baxmalıdır. Bu, xüsusilə avropalı tərəfdaşlarımıza, o cümlədən Avropa İttifaqını da aiddir", - deyə o əlavə edib.

Prezidentin köməkçisi vurğulayıb ki, Azərbaycan Qarabağın erməni sakinlərinə sülh ve dinc reinteqrasiya mesajı verir: "Azərbaycana və regiona sülh lazımdır. Fikrimcə, Ermənistan Respublikasına da artıq sülh lazımdır. Ermənistan bütün bu ərazi iddialarını sonlandırmalıdır. Hazırkı vəziyyətdə biz sülh üçün daha yaxşı şanslara sahibik".

Hikmət Hacıyev sülh üçün beynəlxalq platformlardan da söz açıb: "Heç kim Rusyanın regional ölkə statusunu, Azərbaycan və Ermənistanla tarixi əlaqələrə malik olduğunu inkar edə bilməz. Ona görə də bu platforma da əlverişlidir. Moskva platforması ilə yanaşı, ABŞ Vaşinqton platformasını da təqdim edib. Fikrimcə, böyük irəliləyiş əldə etmişik".

## Şərqi Zəngəzurla Naxçıvan arasında yeni dəmir yolu xətti çəkiləcək

İran ərazisindən keçməkələ Şərqi Zəngəzurla Naxçıvan arasında yeni dəmir yolu xətti çəkiləcək. Nazirlər Kabinetinin mətbuat xidmətindən "Report" a verilən məlumatə görə, bununla bağlı oktyabrın 6-da Bakıda Baş nazirinin müavini, Azərbaycan Respublikası ile İran İslam Respublikası arasında iqtisadi, ticarət və humanitar sahələrdə əməkdaşlıq üzrə Dövlət Komissiyasının həmsədri Şahin Mustafayev ilə İran İslam Respublikasının yol və şəhərsalma naziri, Komissiyanın İran tərəfdən həmsədri Mehrdad Bəzrpaş arasında görüş zamanı sənədlər imzalanıb.

Tərəflər bu gün Zəngilan rayonunun Ağbənd qəsəbəsi yaxınlığında təməlqoyma mərasiminin keçirilməsi, müvafiq inşaat işlərinə başlanılması və inşa ediləcək yeni dəmiryolu xətti və körpülərinin planlarının müzakirəsi ilə bağlı məmənunuqlarını ifadə ediblər.

İki ölkənin nümayəndə heyətlərinin iştirakı ilə keçirilmiş görüşdə Azərbaycanla İran arasında nəqliyyat və komunikasiya, enerji və su ehtiyatlarından istifadə ilə bağlı ikitərəfli gündəlikdə duran aktual məsələlər müzakirə edilib.

Tərəflər regionun tranzit cəlb ciliyinin artırılmasının önemini qeyd edərək, "Şimal-Cənub" dəhlizinin vacib komponenti olan Astaraçay üzərində inşa edilmiş körpünün yaxınlaşma yolu-

larıının tikintisi və sərhəd-gömrük infrastrukturunun yaradılması ilə bağlı təxirəsalınmaz tədbirlərin görülməsinin lanıb:

- İran İslam Respublikasının ərazisindən keçməkələ Azərbaycan



zəruriliyini vurğulayıblar.

Eyni zamanda Astara yük terminalının tikintisinin tezliklə başa çatdırılması üçün dövlət qurumlarına müvafiq tapşırıqlar verilib.

Görüşdə həmçinin "Xudafərin", "Qız Qalası" və "Ordubad-Marazad" hidroqovşaqlarının və su elektrik stansiyalarının tikintisi layihələrinin tezliklə yekunlaşdırılması məqsədile işlərin sürətləndirilməsinin vacibliyi qeyd edilib.

Danışıqların yekunlarına görə iki ölkə arasında aşağıdakı sənədlər imza-

Respublikasının Şərqi Zəngəzur İqtisadi Rayonu ilə Naxçıvan Muxtar Respublikası arasında yeni dəmir yolu xəttinin və dəmir yolu körpülərinin tikintisi haqqında Niyyət Protokolu;

- Azərbaycan-İran dövlət sərhədində Ağbənd (Azərbaycan Respublikası) - Kəlalə (İran İslam Respublikası) dövlət sərhədinin buraxılış məntəqələrində Araz çayı üzərində avtomobil sərhəd körpüsünün və piyada keçidinin tikintisine dair Birgə İşçi Qrupun həmsərlərinin görüşünün Protokolu.

## Arayık Arutyunyan cinayət məsuliyyətinə cəlb edilib



edilməsi, muzdluların yiğilması, onlara təlim keçirilməsi və maliyyələşdirilməsinə, həmçinin onlardan hərbi münəaqişdə və hərbi əməliyyatlarda istifadə edilməsinin təşkil olunmasına, silahlı münəaqişə zamanı beynəlxalq humanitar hüquq normalarının pozulmasına, silahlı münəaqişə dövründə cinayətkar əmr

sati, partlayıcı maddələr, hərbi texnika və əsgəri ləvazimatlə təchizinə, bunnardan istifadə hazırlığı üzrə təlimlərin təşkil edilməsinə, eləcə də qaçaq-malçılıq yolu ilə ölkəmizə gətirilməsinə və terrorçuluğun maliyyələşdirilməsinə əsaslı şübhələr müəyyən olunub.

İstintaq-əməliyyat tədbirləri nəticəsində, həmçinin, Arayık Arutyunyan tərəfindən terror aktlarının tərədilmesi məqsədile Azərbaycan ərazilərinin davamlı şəkildə minalanması, cəbhə zonasından kənarda yerləşən, əhalinin six məskunlaşdıığı Azərbaycanın Gəncə şəhəri və Bərdə rayonunun yaşayış məntəqələri və mülki obyektlərini hədəfə alaraq ballistik və digər növ raketlər atılmaqla coxsayılı mülki şəxslərin öldürülməsi və onlara müxtəlif dərəcəli bədən xəsarətlərinin yetirilməsi, mülki və

herbi infrastruktura ağır nəticələrə səbəb olan ziyan vurulması ilə nəticələnən terror hücumlarının təşkil olunması və digər coxsayılı cinayətlər tərədilmesinə əsaslı şübhələr müəyyən edilib.

Arayık Arutyunyan 2020-ci il oktyabrın 28-de Cinayət Məccələsinin müvafiq maddələri ilə təqsirləndirilən şəxs qismində cəlb edilmiş, baresində məhkəmənin qərarı əsasında hebs qətimkən tədbiri seçilərək beynəlxalq axtarışa verilib.

Bu il oktyabrın 3-de Arayık Arutyunyan Dövlət Təhlükəsizliyi Xidməti tərəfindən Xankəndi şəhərində saxlanılmış, ona Cinayət Məccələsinin 100, 116, 117, 120, 214, 214-1, 214-3, 218, 279-cu və digər maddələri ilə ittiham elan edilib.

Hazırda Dövlət Təhlükəsizliyi Xidməti və Baş Prokurorluq tərəfindən zəruri və təxirəsalınmaz istintaq-əməliyyat tədbirləri davam etdirilir.

## Gələcəyin nurlu olsun, Laçınım...

Xeyir - dua.

Xəyalımın bənd aldığı şəhərsən, Yenə həmin bildiyimiz təhərsən, İslqlısan, umudlusən, səhərsən, Gələcəyin nurlu olsun, Laçınım..!!

Köç ha köçdən bəlli olur sədaqət, İlər keçsin... qorunubdu ləyaqət, Sənə vurğun, sənə səvgi, məhəbbət .. Gələcəyin nurlu olsun, Laçınım..!!

Quran qürur, yaradana şükürlər, Ucaldırılar, yaraşanı tikirlər, Dəyerlənir ən sanballı fikirlər, Gələcəyin nurlu olsun, Laçınım..!!

Laçın, sənin oğulların seçilir, Keçilməyen uca dağları keçilir, Sənə qarşı kim dayansa , kiçilir, Gələcəyin nurlu olsun, Laçınım..!!

Hər kəndin öz gözleri yol çəkən var, Qovuşmayıb, koksünə dərək əkən var, Son nəfəsdə torpaq deyib çökən var.. Gələcəyin nurlu olsun Laçınım..!!

Dağ cicəyi asan solmaz, bəllidi, Hər tərəfin rəngarəngdi, güllüdü, Daş yaddaşlı, ulu, qədim ellidi, Gələcəyin nurlu olsun, Laçınım..!!

## Yenidən doğulan kənd...

Cığır tutub əlimdən , çəkir xatirələrə, Yaddaşı vərəqləyib , bukür xatirələrə, Açılar təzələnir, çökür xatirələrə, Yenidən doğulan kənd, qədəmlərin mübarək..!

Bu yollardan izlərdən keçərək yaşamışq, Dağlara, yaylaqlara köçərək yaşamışq, Buz bulağın suyundan içərek yaşamışq, Yenidən doğulan kənd, qədəmlərin mübarək..!!

Gənci, yaşılışı dönüb, qoynuna , gözün aydın, Qollarını dolayıb boynuna , gözün aydın, Hazırlaşaq , çal - cağır, toyuna, gözün aydın, Yenidən doğulan kənd, qədəmlərin mübarək..!!

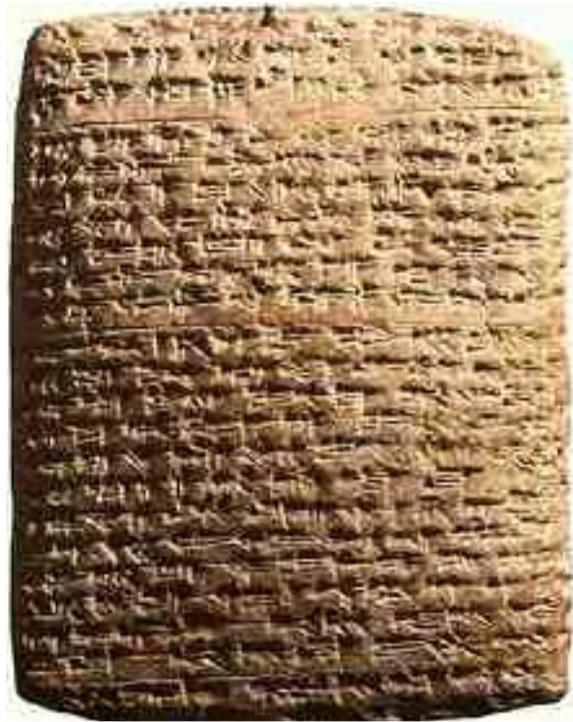
Bünövrəsi yerində , köhnə kişilər köçüb, Seldən sudan qüdrətli dəhnə kişilər köçüb, Kəndi qurub yaradan "fəhle" kişilər köcüb, Yenidən doğulan kənd , qədəmlərin mübarək..!!

Qayalar bir abidə , məzarları pir kimi, Hər kəsin ürəyində kənd sevgisi dürr kimi, Yeni məhəbbət doğub könüllərdə sərr kimi, Yenidən doğulan kənd , qədəmlərin mübarək..!!

Xuraman Camalqızı



# TEL EL-AMARNA ARŞİVLERİİNDE 3300 YILLIK KÜRTÇE BİR MEKTUP



Amarna, Mısır firavunu Akhenaten'in krallığı (IV. Amenhotep olarak bilinir M.O. 1353-1336) dönemindeki başkent olan Akhetaten şehridir. Burası o dönemde sadece dini bir merkez ya da sıradan bir şehir olmaktan ziyade Yakın Doğu'nun diploması merkezi olmuştur. Amarna arşivinde 382 adet çivi yazılı belge niteliğinde mektup keşfedilmiştir. Bu mektuplar sayesinde o dönemlerdeki uluslararası ilişkiler hakkında geniş bilgiler elde edilmiştir.

Bir tanesi hariç, diğer bütün mektuplar Akadca yazılmıştır. Çünkü Akadca o dönemlerde bölgelinin diploması dildidir. Akadca olmayan ve Amarna mektupları içerisinde en uzunu olan mektup, Mitanni kralı Tuşrata'ya aittir ve Kürtçedir. Kral Tuşratta, III. Amen-

hotep, IV. Amenhotep ve kraliçe Tiye'ye toplam 13 adet mektup göndermiş ve bunlardan en uzunu 492 satırlık Kürtçe olanıdır.

O dönemde vassal krallar bağlı oldukları veya küçük bir konumda olduklarına atfen bağımlı oldukları krallara "efendim" diye hitap eder ve ünvan olarak LUGAL.KUR ... diye tanıtırlardır. Fakat güçlü devletlerin kralları ise "kardeşim" diye hitap ederlerdi. Kral Tuşratta mektubunda kendisini LUGAL.GAL LUGAL.KUR Mitanni olarak tanıtmıştır. Bu da "Büyük kral, Mitanni Ülkesinin kralı" anlamına geliyor. Bu ünvandan da anlaşıldığı gibi Mitanniler o dönemde Yakın Doğu'nun büyük güçlerinden birisi olduğu anlaşılmaktadır.

O dönemde mektuplar özel olarak Akad dilinde yazılırdı. Tuşratta'nın böylesine uzun bir mektubu Hurrice (eski Kürtçe) yazması bilim adamlarını düşündürmüştür. Fakat daha sonraları bu mektubu III Amenhotep'in eşî olan kendi kızı Tudu-Hepa'nın okuması amacıyla Kürtçe yazdığı ileri sürüldü. Biz de bu görüşe ek olarak, zaten Hiksos egemenliği döneminde Mısır'da Hurriceyi bilen yaygın bir nüfus vardı ve kolayca okunabileceğî varsayılmıştır.

EA 24 numaralı olarak tasrif edilen o mektubun içerisinde iki devlet arasındaki siyasal, ekonomik vb konular anlatılmıştır.

Konunun başlığı "Kürtçe bir Mektup" diye yazılmıştır. O dönemde "Hurrilerin dili" diye yazılmıştır. Hurrice'de eski Kürtçe olduğuna göre biz de "Kürtçe mektup" belirlemesi yaptı. Aşağıda o mektuptan bazı pasajları incelediğimizde mektubun Kürtçe yazıldığı kolayca anlaşılacektir.

Tuşratta'nın Mektubu (EA 24) bazı bölümler:

**Tar-id-en-an şukka-n(i)-ni eže-ni** (Mitt. i 30) "o çömleği her hangi bir yere bırak!"

Hurrice	Türkçe	Kürtçe	Türkçe
Tarid	çömek	tîrar	tas
Şukka-n(i)	herhangi bir	jukî/yeke(kî)	her hangi bir
Eze	yer	zevî <sup>1</sup>	yer

1 Zevî, Sorani lehçesinde yer, Kurmancı de ise yer ve tarla anlamındadır.

Tirar da(y)ne zevyekanekî!<sup>2</sup> Taşı herhangi bir yere bırak!

**Tiva-e-tta-an ... şeniffuveman keldi niriže haš-i-l-e** (Mitt. 42-43) "kardeşimin iyi haberler duymak istiyorum"

Hurrice	Türkçe	Kürtçe	Türkçe
Tivettan	sözler	dibêtan	söylemeler
Senni	kardeş	şenî	sakin <sup>3</sup>
Keldi	sihat	kemilî	olgun, gelişkin
Nirize	iyi	mirêş	gösteriş, görkem
ñaş-	sey	tiş(t)/şit	sey
haş-	duymak	haj	haberdar olmak

Haşî li divêtân mirêş û kemilî yê şeniyê men im. Yakınımin iyi haberlerini duymak istiyorum.

**şala-b-an ašt(i)-iff(e)-u-nn(i)-a ar-e** (Mitt. I 51) Kızını bana karılığa ver

Hurrice	Türkçe	Kürtçe	Türkçe
şala <sup>4</sup>	kız kardeş	ela <sup>5</sup>	baci
ašt(i)/aşte	kadın, eş	sit/sitî	bayan/kraliçe
ar-	vermek	ar <sup>6</sup>	vermek

Bu durumda yukarıdaki cümle günümüz Kürtçesiyle:

Elabanûyê yê wek stiya miniş biare. Kız kardeşini bana eş olmaya ver ia-lla-nin ammad(i)-iffu-ž atta(i)-iffu-ž attai-p-pa fe-ve/a mag-a-nn(i)-a keb-an- ol-oš-t-a-şše-na

"Hani, dedemin ve babamın senin babana (ve sana) göndermiş olduğu hediye gibi..." (Mitt. 57-59)

Hurrice	Türkçe	Kürtçe	Türkçe
ia-lla-nin	hani	wilo	öyle
ammatti	dede	mam	amca
atta	baba	tata	baba
fe-ve	sana	hê/yê we	sizin
maganni	hediye	mecanî	beleş, parasız
keban	göndermek	kopîn/kobîn	göçertmek

2 Bu cümlede Kurmacı ve Sorni lehçeleri karışımı bir sistem işlenmiştir. Muhtemelen eskiden öyledi.

3 Bir yerde beraber kalanlar, "ev, mahalle, köy sakinleri" gibi

4 Bazı versiyonlarda "ela" veya "sela" olarak tercüme edilmiştir.

Ela min 'kız kardeşim'; Eta min 'Ablacığım'.

5 Soranının bazı ağızlarında ve Hewremanca "ar, arêdan" vermek anlamdadır. Sözkonusu Hurrice cümleyi yukardaki kelimelere göre yeniden düzenlediğimizde Kürtçe'den farklı olmadığı görülecektir.

Wilo mam jî tata jî bi tatayî hê we mecanî kobînîşandiye

Öyle, amcam ve babamın sizin babaniza gönderdiği hediyeler gibi

[inū]-mē-nin henni şen(a)-iffe iża-ž tâd-av (Mitt. I 75)

"Şimdî kardeşim sevdim"

Günümüzde Kürtçe ile şöyle olur: Hîna şeniyîş têdivêm. Şimdî yakınım sevdim.

şen(a)-v-už-an dNimmoria-ž ... taže abli tân-ôž-a URU Igibe-ne ... un-ôž-a dşimige- nē-va-man ...ag-ôž-a

"Kardeşin Nimuruya bir hediye takdim ettim. O Igibe'den (Şimige'nin şehrinden) getirildi, o Şimige'ye, onun babasına iletildi." (Mitt. i 84-87)

**Kürtçe analiz:**

Hurrice	Kürtçe
şen(a)-v-už-an 'kardeşin'	şeniyê we 'yakınınız'
dNimmoria-ž 'Nimmoru'ya',	Nemrûdiş ra jî 'Nemrûda da'
taže 'hedîye'	taze 'hedîye, iyi şey, yeni şey'
abli 'takdim etti'	qabilî 'takdim'
tân-ôž-a 'etti'	taniyîş 'etti, verdi'
URU Igibe-ne 'Igibe'den'	jî Igîbenê 'Igibe'den'
un-ôž-a 'getirilmiş'	haniyîş 'getirilmiş'
dşimige-nē-va-man 'Şimige'ye'	li Şemîgenê ve 'Şimigeye'
ag-ôž-a 'iletildi'	agahî jî 'bilgi, iletî'

Şeniyîş re min tazeyek qebildayış, ji Igîbenê haniyîş agahiya Şemîgenê ye.

"Yakınıma (kardeşime) Igibe'den getirilen bir hediye takdim ettim. .. Şimigenin rehberliğinde"

şen(a)-iffu-w<e>-[nijn ašt(i)-i-ve niğär(i)-i-da tan?

ur-om-ošt(-i)-eva-d-an tişşan tişşan şen(a)-iffu-we-ne-nn(i)-o-ħħ(e)-a tiža-nn(i)-o-ħħ(e)-a ol-oğ (-i)- eva-dil-an zugan ež(e)-iff(e)-aş-tan avaddu-dan (Mitt. ii 8-11)

"kardeşimin hanımının çeyizi kardeşim gönlüne göre olsun diye çok çok uğraştırmış, bu yerlerimizin uzak olmasına rağmen bizi yakınlaştıracaktır."

**Kürtçe analiz:**

Hurrice	Kürtçe
şen(a)-iffu-w<e>-[nijn ašt(i)-i-ve niğär(i)-i-da tan?	şeniyî ve 'kardeşim ile'
ašt(i)-i-ve 'karisinin'	sitiya wî ve 'karisi ile'
niğär(i)-i-da 'çeyizi'	nigariyan da 'hediyelerde'
tan 'yaparken'	tanim 'yapabilirim'
ur-om-ošt (-i)-eva-d-an 'uğraştırm'	ardimiş vedan 'yardım etmek'
tişşan tişşan 'çok, çok'	tiji tiji 'dolu dolu'
şen(a)-iffu-we-ne-nn(i)-o-ħħ(e)-a	şenîvanîhan 'kardeşimizle'
'kardeşimizin'	
ol-oğ (-i)-eva-dil-an 'yakın olmak'	gelhevûdin 'birlikte olmak, yakın olmak'
zukan 'henüz, daha'	zûkan 'henüz, erkenden'
ež(e)-iff(e)-aş-tan 'yerlerimiz'	zeviyîşa man 'yerlerimiz'
avaddu-dan 'birbirinden uzak'	hevûduyan 'birbirlerinden mesafeli'
tiža-nn(i)-o-ħħ(e)-a 'kalplerimiz'	Tişik 'kardiyak sulkus'

Hurrice Kürtçe şen(a)-iffu-w<e>-[nijn 'kardeşimin' şeniyî ve 'kardeşim ile' ašt(i)-i-ve 'karisinin' sitiya wî ve 'karisi ile' niğär(i)-i-da 'çeyizi' nigariyan da 'hediyelerde' tan 'yaparken' tanim 'yapabilirim' ur-om-ošt (-i)-eva-d-an 'uğraştırm' ardimiş vedan 'yardım etmek' tişşan tişşan 'çok, çok' tiji tiji 'dolu dolu' şen(a)-iffu-we-ne-nn(i)-o-ħħ(e)-a

'kardeşimizin' şenîvanîhan 'kardeşimizle' ol-oğ (-i)-eva-dil-an 'yakın olmak' gelhevûdin 'birlikte olmak, yakın olmak' zukan 'henüz, daha' zûkan 'henüz, erkenden' ež(e)-iff(e)-aş-tan 'yerlerimiz' zeviyîşa man 'yerlerimiz' avaddu-dan 'birbirinden uzak' hevûduyan 'birbirlerinden mesafeli' tiža-nn(i)-o-ħħ(e)-a 'kalplerimiz' Tişik 'kardiyak sulkus'

**Kurdî:**

tiji tiji ardimiş vedam nigariyên sitiya şeniyî ve tanim, ji zeviyêş man zukan hevûdûbin jî, bi tişkaniya şenîvan re digelhevin!

Kardeşimin karisinin çeyizi için çok çok uğraştırmış. Yerlerimiz uzak olsa da kalplerimiz yan yanadır (yakındır!) Yukarda sözkonusu mektuptan gelişigüzel alınan 7 adet cümle Kürtçeye çevrildi. Mektubun tümü eski Kürtçe ile yazılmıştır. Kürtçeye vakif olan bir kimse dikkatlice okur ve günümüz Kürtçesiyle karşılaşırırsa hemen hemen mektubun tümünü anlar.

Ali Husein Kerim

# AZƏRBAYCANDA ŞƏDDADI KÜRD DÖVLƏTİ

Azərbaycan tarixən çox mülkli ölkə kimi tanınmışdır. Əlverişli coğrafi mövqeyə malik olan Azərbaycanda müxtəlif etnik mənşəyə malik olan xalqlar əslər boyu birlikdə yaşayaraq müasir Azərbaycan xalqının formalaşmasında yaxından iştirak etmişlər. Antik Yunan Roma müellifləri-Miletli Hekatey, Lampsaklı Xaron, Lidiyalı Ksanf, Herodot, Knidli Ktesi, Ksenofont, Strabon, Tit Livi və s. Azərbaycanda yaşayan müxtəlif tayfalar dan bəhs etmişlər. Məşhur yunan coğrafiyası Strabon (e. ə. 63-b. e. 23-cü illər) Albaniyada (müasir Azərbaycan Respublikası) yaşayan 26 tayfanın adın çəkir. Pehləvi, qədim erməni, əreb, fars, Suriya mənbələri Azərbaycanda yaşayan müxtəlif dillərdə danişan xalqlar barede məlumat verir. Əreb müəllifi İbn Hövgəl Qab( Qafqaz) dağlarından 360 dildə danişildiğin göstərir. Digər məşhur əreb səyyah-coğrafiyası və tarixçi əl-Mesudinin yazdığına görə Qafqazda hər birinin öz hökməti və başqalarının anla- madığı dili olan 72 xalq yaşayır.

İrandilli xalq olan kürdlər Azərbaycanın aborigen sakinləri olub qədim dövrlərdən müasir Azərbaycan və Ermənistən ərazilərində yaşamışlar. Mənbələrdə kürdlər müxtəlif adlarla yad edilmişdir. Məselən, qədim erməni mənbələrində kürdlər daha çox marlar(midiyalılar) adlanır. Sasaniyənin hakimiyəti dövründə (III-VII əsrlər) kürdlər regionun əsas etnik ünsür-lərindən biriydi. Təsadüfi deyil ki, əreb mənbələri Şirvan və həttdə Dərbənddə də kurd məskənlərinin olmasından bəhs edirlər. Əreb işgali prosesində ərəblərə azərbaycanlılar arasında bağlanmış müqavilədə Balasakan və Savalan kürdlərinin adlarının çəkilmesi kürdlərin yadəlliilərə qarşı mübarizəsinə və əsas etnik qüvvələrdən biri olmasına göstərir. Təsadüfi deyil ki, Əreb xilafətinin parçalanması nəticəsində yaranan feodal dövlətlərinin əksəriyyətində hakim sülalələr kurd mənşəli tayfalar olmuşlar. Hətta türk mənşəli Sacilər dövlətinin (889-941-ci illər) sonuncu hökmətləri Deysəm ibn İbrahim ibn Şadluye mənşəcə kurd olmuşdur. Belə tanınmış kurd sülalələrindən biri də Azərbaycanın və bir sıra qonşu ölkələrin hərbi siyasi tarixində fəal rol oynamış Şəddadilər sülaləsidir. Bu sülalə X əsrin ortalarından XII əsrin sonuna qədər Cənubi Qafqazın Gəncə, Arran-Naxçıvan, Dvin və Ani əmirliklərində hakimiyət başında olmuşlar. Görkəmlə Azərbaycan tarixçisi, t. e. d. professor M. X. Şərifli 1978-ci ilde nəşr olunmuş "IX əsrin ikinci yarısı- XI əsrlərdə Azərbaycan feodal dövlətləri" monoqrafiyasında Şəddadilər dövləti haqqında qiyməti məlumatlar verir. Üstündən xeyli vaxt keçməsinə baxmayaraq ilkin mənbələr əsasında yazılmış bu əsər öz əhəmiyyətini ini də saxlayıb. Bu sayımızdan başlayaraq bu əsərin Şəddadilər dövlətindən bəhs edən hissəsinə

bəzi dəyişiklik və əlavələrə diqqətinizə çatdıracaq.

Gəcə Şəddadilər dövləti X əsrin II yarısında əmələ gəlmişdir. Bu dövlətin ərazisi əsas etibarilə şimalda Kür çayı, cənubda Araz çayı, şərqdə Beyləqan nahiyesi, qərbə Xunan qalasına( Al-Istakhri. Kitab Masalik al-Mamalik, ed. de Goeje, BGA, t. I Lugd. Batav, 1870, səh. 193) qədər uzanan Arran torpaqlarını əhatə etmişdir. Məlum olduğu kimi, Arran vilayetinin ərazisi ayrı-ayrı dövrlərdə öz sərhədlərini dəyişmişdir. İstəksi Arran vilayətindən bəhs edərkən göstərir ki, Arranın sərhədi Dərbənddən Tiflisə və

dillerinin birində danişan iranlıların bir qismi kimi göstərməyə çalışaraq onları VI əsrin axırlarında buraya köçüb gəlmış Mehranilərlə əlaqələndirmişdir. (Kəsərvi Təbrizi. Şəhriyaranı -romnan, II cild, Tehran 1928, səh. 3). Şəddadilərin hakimiyəti dövründə Arranın ən görkəmli şəhəri Gəncə idi. Onların hakimiyəti Gəncədə teşəkkül etmiş və beləliklə Gəncə şəhəri Şəddadilər dövlətinin paytaxtı olmuşdu.

Şəddadilər ilk defə Dəbil (Dvin) ətrafında yaşamış 340 (951)-ci ildən Şəddadi Məhəmməd Dəbilde rəsmi olaraq hakimiyət başına keçmişdir.



Araz çayı yaxınlığında Naxçıvan adlanan yerə qədər çatır(Yenə orada, səh. 190). İbn Hövgəl Bərdə haqqında bəhs etdiyi zaman onu Ümmür-Ran, yəni Arranın anası hesab edir. (İbn Haukal. Liber imaginis terrae. ed. J. H. Kramers. Lugd. Batav 1939, səh. 337) o göstərir ki, Arranda Bərdə, əl-Bab(Dərbənd) və Tiflisdən böyük şəhər yoxdur. Beyləqan, Varsan, Bərdic, Bərzənc, Şamaxiya, Şirvan, Laican, Şabran, Qəbələ, Şəki, Cənzə(Gəncə), Şəmkür və Xunan isə kiçik vilayətlərdir; şəhərləri gözəl, eyni böyüklükdə və məhsuldardır, yararlı təsərrüfat sahələrinə malikdir. (Yenə orada, səh. 342). Müqəddəsi "Əhsən et-təkasim fi-mərifət əl-əkalim" əsərində yazır ki, Arrana gəldikdə o dəniz ilə Araz çayı arasında yarımadada şəklinde olub bütün vilayətin təqribən üçdə birini təşkil edir. Məlik çayı vilayəti ortadan bölür, onun paytaxtı Bərdədir. (Descriptio imperii moslemici auctore, ed. M. J. de Goeje, Lugd. Batav, BGA, t. III, 1872. Səh. 373)

Arran ölkəsi və buradakı şəhərlər haqqında Yaqut Həməvi belə yazır:"Arran əreb adı deyildir , bu geniş ölkədir və çoxlu şəhərləri vardır. Xalq dilində Gəncə deyilən Cənzə, Bərdə, Şəmkür və Beyləqan onun şəhərlərindəndir".

Münəccimbaşının "Cami addüvel" əsərinin "Şəddadilər" fəslindən göründüyü kimi, çox məşhur olan Arran ölkəsi qərbən. cənubdan və şərqdən Azərbaycanla. şimaldan isə Qafqaz dağları ilə həmşərhəddir. Naxçıvan, Gəncə, Dərbənd, Beyləqan, Şəmkür, Tiflis, hətta Şirvan da Arran şəhərlərindən sayılmışdır. (V. Minorski. Studies in Caucasian history, London, 1953. (Bundan sonra V. Minorski. Şəddadilər), səh. 6-8, 188)

Kəsərvi Təbrizi arranlıları İran

dillerinin birində danişan iranlıların bir qismi kimi göstərməyə çalışaraq onları VI əsrin axırlarında buraya köçüb gəlmış Mehranilərlə əlaqələndirmişdir. (Kəsərvi Təbrizi. Şəhriyaranı -romnan, II cild, Tehran 1928, səh. 3). Şəddadilərin hakimiyəti dövründə Arranın ən görkəmli şəhəri Gəncə idi. Onların hakimiyəti Gəncədə teşəkkül etmiş və beləliklə Gəncə şəhəri Şəddadilər dövlətinin paytaxtı olmuşdu.

Şəddadilər ilk defə Dəbil (Dvin) ətrafında yaşamış 340 (951)-ci ildən Şəddadi Məhəmməd Dəbilde rəsmi olaraq hakimiyət başına keçmişdir.

əmələ gəlmişdir. Münəccimbaşının məlumatına görə Azərbaycan Salarilər dövlətinin başçısı Mərzuban 337(948/9)-ci ildə Rey hakimi ilə müharibə zamanı əsir düşərək Səmirəm qalasında dörd ilə qədər. yəni 337-341 (948-953)-ci illərdə həbsdə saxlanılmışdı. Bu zaman Azərbaycan dövlətində qayda pozulmuş və hər bir vilayətdə feodal hakimlər baş qaldırılmışdı(V. Minorski. Şəddadilər, səh3). Hətta Mərzubanın övladları onun həbs etdiyi sabiq Azərbaycan hakimi Deysəm ibn İbrahim (Sacilər dövlətinin sonuncu hökməti(932-941) Deysəm ibn İbrahim ibn Şadluye əl Kürdi-N. H.) həbsdən azad etmişdilər. Deysəm Azərbaycanda gəzerək özüne tərefdarlar axtarırdı. Bu zaman müstəqil olmağa çalışan feodallardan biri da Məhəmməd ibn Şəddad ibn Qurtəq idi (Yenə orada). Məhəmməd ibn Şəddad fürsət-dən istifadə edərək Salarilər dövlətinə tabe olan Dəbil şəhəri ni tutaraq hakimiyətini möhkəm-lətməyə başlamışdı. Məhəmməd Dəbil şəhərini və əhalisini düşmənin hücum və basqınlarından mühafizə etməyi öz öhtəsinə götürərək əhaliyə bir sıra bir sıra vədlərdə vermişdi. (Yenə orada) Erməni müəllifi Vardan (1271-ci ildə ölmüşdür) şəddadilərin mənşəyi və Gəncəyə gəlmələri haqqında çox qəribə bir məlumat verir. O yazar:"Həmin günlərdə Parisos nahiyesinə (Dağılıq Qarabağ vilayətindədir) şəhəri knyaz Qriqorinin (Magistros)

Məhəmməd öz oğulları ilə Dvin ətrafına gəlmişdi. Bunu da qeyd etmək lazımdır ki, o zaman Rəvvadi Məhəmmədin "Məmlən" adlandığı məlumdur. Lakin Vardan Məhəmməd adlı kişisinin ne üçün "Mam" adlı qadınla qarşıq saldıgı aydın deyildir. Bütün bularla bərabər Vardanın əsərində



adaların, tarix və sairənin səhv olmasına baxmayaraq onun şəddadilər haqqındaki yazılarında qiyməti tarixi məlumat vardır.

Məhəmmədin Dəbildeki hərəketləri Azərbaycan hakimi Mərzubanın oğlu İbrahimə yetişdi. Mərzuban Səmirəmde həbsdə olduğu zaman Azərbaycanı oğlu İbrahim idarə edirdi. Məhəmməd ibn Şəddadın Dəbili tutduğunu eşidərək İbrahim atasını vassali Deyrəmus (Veyzur) hakiminə məktub yazaraq Dəbili mühəsirə edib Məhəmmədi oradan qovmasını tapşırırdı. Deyrəmus hakimi də qoşun toplayaraq Məhəmməd ibn Şəddadın üzərinə getdi. Məhəmməd isə əhalinin qüvvəsi ilə düşmənə siddətli müqavimət gösterdi. Araz çayı sahilində baş verən vuruşmada Məhəmməd qələbə çaldı, Deyrəmus hakiminin qoşunları qaçaraq yaxın meşələrdə gizləndilər. Bu hadisədən sonra Məhəmməd özünü və ailəsini müdafiə etmək üçün Təll həslə adlı qala tikdirdi. Məhəmmədin qələbə calması xəberi Ərdəbilə çatdırıda İbrahim Dəbile hückum etmək üçün qoşun toplamağa başladı. O, kurd və deyəmlilərdən böyük bir ordu toplayaraq Məhəmmədin üstüne göndərdi. İbrahimin piyada və süvarilərdən ibarət olan qoşunları Dəbili darvazalarına çatdırıda Məhəmməd onları qarşılıdı və birinci hücumlarını dəf etdi. Lakin bundan sonra döyüş dahada şiddətləndi. Dəbili əhalisi buna dözə bilmədiyi üçün Məhəmməddən aralandı. Döyüş meydanında yalnız öz adamları ilə qalan Məhəmməd ibn Şəddad da məcbur olaraq geri çəkilib öz qalasına sığındı və sonradə adamları ilə bərabər Ermənistana getdi. Bundan sonra Dəbili əhalisinə Məhəmmədin yanına hörmətli şəxslər göndərək qayıtmasını xahiş edərək, bir daha ona xəyanət etməyəcəklərini və etdilər. (V. Minorski. Şəddadilər, səh. 9). Başqa bir fikirə görə Məhəmməd Dəbil ətrafindəki döyüşdən sonra Ərzuruma getmişdi. Lakin V. Minorskinin reyinə görə bu zaman Məhəmməd Vaspurakandan uzaq getmemiştir. O eyləmlilərin təzyiqi nəticəsində Araz çayını cənuba doğru keçərək Vaspurakana getmişdi. (Yenə orada, səh. 37). Məhəmməd dəbillilərin xahişini qəbul edərək Dəbile qayıtmış və burada hakimiyəti yenidən elinə allmışdı.

(ardı var)

Səhifəni hazırladı: Namiq Həsənov



**Cemil HƏSƏNLİ**

Tarix elmləri doktoru, professor

**"Media forum" saytı tarixçi alim Cemil Həsənlinin "Azərbaycanın sovetləşməsi və Qarabağın qara günləri (1920-1923)" araşdırmasını oxuculara təqdim edir.**

(Əvvəli ötən sayımızda)

Teleqramlarının birində yoldaş Çiçerin bəyan edir ki, mən onu bu məsələlərdə ittiham edirəm. Lakin əger səhbət etirazdan gedirse, mən gərək onlarla etiraz bəyan edəm. Bu anlaşılmazlıqların olmaması üçün ləp əvvəldən bu satqın Ermənistana münasibətdə möhkəm siyaset yeritmək lazımdır.

\*\*\*

Moskvada və İrvanda aparılan danışqların nəticəsi kimi, 1920-ci ilin avqust ayının 10-da tərəflər arasında altı bənddən ibarət müqavilə bağlanmışdı ki, onun dörd bəndi bilavasitə Azərbaycanla sünə şəkildə yaradılmış ərazi mübahisələrinə aid idi. Müqavilənin giriş hissəsində Sovet Rusiyası Ermənistana Respublikasının istiqlaliyyətini və tam müstəqilliyini tanıydı.

Birinci maddəyə görə, RSFSR ordusu ilə Ermənistana Respublikası ordusu arasında hərbi əməliyyatlar 1920-ci ilin avqust ayının 10-u saat 12-dən etibarən başa çatmış hesab edildi.

Müqavilənin ikinci maddəsində qeyd olunurdu ki, bu sazişlə müəyyən edilmiş Ermənistana qoşunlarının yerləşdiyi zolaqlar əsasında olmaqla mübahisəli vilayətlər Qarabağ, Zəngəzur qəzaları və Naxçıvan diarı Sovet Rusiyasının qoşunları tərəfindən tutulur.

Müqavilənin üçüncü bəndinə görə, sovet ordusunun tutduğu mübahisəli ərazilər bu ərazilərin hüquqi baxımdan Ermənistana Respublikasına və Azərbaycan SSR-ə məxsusluğunu həll etmir. Bu ərazilərin müvəqqəti tutulması RSFSR-ile Ermənistana arasında yaxın gələcəkdə imzalanacaq sülh müqaviləsi ilə müəyyən ediləcək Azərbaycanla Ermənistana arasında ərazi mübahisələrinin dinc yolla həline xidmət etməlidir.

Müqavilənin dördüncü bəndinə görə, hərbi əməliyyatların dayandırılması ilə müqavilədə olan tərəflər həm mübahisəli ərazilərdə, həm də sərhədyanı ərazilərdə hərbi qüvvələrin toplanmasını dayandırırlar.

Beşinci maddəyə görə, qarşıda RSFSR-ile Ermənistana Respublikası arasında sülh müqaviləsi bağlanana qədər dəmir yolunun Şaxtaxt-Culfa hissəsinin istifadəsi Ermənistana Dəməriyol İdarəsinə verilirdi. Lakin oradan hərbi meqsədlərlə istifadə edilə bilmezdi.

Altıncı maddəyə görə, RSFSR təminat verirdi ki, sovet ordusunun tutduğu xəttin arxasında qalan Ermənistana Respublikasının bütün hərbi hissələri maneqəsiz olaraq Ermənistana buraxılacaqlar. Müqaviləni

# Azərbaycanın sovetləşməsi və Qarabağın qara günləri

RSFSR tərəfindən səlahiyyətli nümayəndə B.Leqrən, Ermənistana tərəfindən isə A.Camalyan və A.Babalyan imzalamışdır.

Avqustun 13-də G.Ciçerin Rusiya-Ermənistana müqaviləsi haqqında RK(b)P MİK Siyasi Bürosuna məlumat verdi və müqavilə bəyənildi. Rusiya ilə Ermənistana arasında müqavilənin belə tələm-tələsik bağlanması həmin tarixdə Türkiye ilə Antanta arasında imzalanmış Sevr müqaviləsi ilə bağlı idi. Sevr müqaviləsi ermənilərə böyük imtiyazlar və etdiyindən rus-sovet diplomatiyası ehtiyat edirdi ki, Ermənistana bütövlükde Antantanın təsirine düşə bilər. Ciçerini Ermənistana müqavilənin bağlanması sürətləndirməyə vadar edən başlıca xarici amil məhz Sevr müqaviləsi idi. Hətta Rusiya ilə Ermənistana arasında imzalanmış 10 avqust müqaviləsi diplomatik bir sənəd olaraq hələ imzaya hazır olmasa da, Moskvanın tekidi ilə Ermənistandakı sovet nümayəndəsi Leqrən onu imzalamalı və Sovet Rusiyasının mübahisə obyektine çevirdiyi Azərbaycan ərazilərini Ermənistana vəd etməli olmuşdu.

Ermənistanın rəhbər dairələri Moskvaya hazırladıqları məruzələrdə tez-tez xatırladırlar ki, Gürcüstan və Azərbaycanla müqayisədə guya İngiltərə Ermənistana böyük əhəmiyyət verir. Bunu ermənilər onunla əsaslandırdılar ki, guya bir tərəfdən Ermənistana öz coğrafi vəziyyətine görə Orta Şərqi ölkələrində Britaniya hökmərələrini yaymaq üçün quru körpü rolunu oynayır, digər tərəfdən isə "Ermənistan müsəlman və türk dünyası üçün hiyləgercəsinə istifade oluna bilən pazdır".

Sovet siyasetinə gəldikdə isə sənəddə əsaslandırlırdı ki, əgər Antanta və onun ələtləri "Osmanlı zülmü altında olan Türkiyənin məzələmə xalqlarının azadlığı" şəhərindən istifadə fikrine düşse, Kiçik Asiyada uğur qazana bilər, "həmin halda Ermənistan bu azadlıq təşəhümətindən əsaslı şəhərdir".

Ermənistanın belə arxayı mövqeyi onunla bağlı idi ki, 1920-ci ilin may ayında onlar Sovet Rusiyasından xahiş etmişdilər ki, Azərbaycanla olan mübahisəli məsələlərin həllində vasitəci olsunlar, lakin Karaxan Sovet Rusiyasının və

hissəsi hesab edir. O xəberdarlıq edirdi ki, "Azərbaycan Qarabağış və Zəngəzursuz heç bir halda keçinə bilməz. Ümumiyyətlə, mənim fikrimcə, Azərbaycan nümayəndəsini Moskvaya çağırıb onunla birləkde Azərbaycan və Ermənistana aid bütün məsələləri həll etmək lazımdır. Bunu Ermənistana müqavilə bağlanması qədər etmək lazımdır. Ermənilərlə Zaqatalaya benzər hadisələrin tekrar olunması bizi burada tamamilə batırır".

Sovet Rusiyası ilə Ermənistana arasında Azərbaycandan xəbərsiz imzalanmış 10 avqust müqaviləsi mərkəzi bolşevik hökumətinin, xüsusi Sovet Rusiyası XXIK-nin Azərbaycanı gözən salmaq siyasetinin bilavasitə nəticəsi idi. Hətta bu müqavilədən sonra Ermənistan ərazi və sərhəd məsələlərinə aid hər hansı məsələni Azərbaycanla müzakirə etməyə ehtiyac belə duymurdu. Azərbaycan xarici işlər komissarı M.D.Hüseynovun mübahisəli məsələləri müzakirə etmək üçün konfrans çağırmaq teklifinə cavab olaraq avqust ayının 23-də Ermənistanın xarici işlər naziri Ohancyan bildirirdi ki, "Ermənistan hökuməti ilə RSFSR-in nümayəndəsi Leqrən arasında imzalanmış 10 avqust 1920-ci il tarixli ilkin müqaviləyə uyğun olaraq Ermənistana Azərbaycan arasında ərazi mübahisələri yaxın gələcəkdə Ermənistana Rusiya arasında bağlanacaq sülh müqaviləsi əsasında həll edilməlidir".

Azərbaycan tərəfinin Qazaxda keçirilən nəzərdə tutulan bu konfransda Azərbaycanı təmsil edəcək iki erməni (İ.Dovlatov və A.Mikoyan) və bir gürcüdən (Lominadze) ibarət nümayəndə heyəti təyin etsə də, ermənilər bu konfransda iştirakdan imtina etdilər.

Ermənistanın belə arxayı mövqeyi onunla bağlı idi ki, 1920-ci ilin may ayında onlar Sovet Rusiyasından xahiş etmişdilər ki, Azərbaycanla olan mübahisəli məsələlərin həllində vasitəci olsunlar, lakin Karaxan Sovet Rusiyasının və



büsünü öz əlinə almaq üçün lazımdır ki, indiki Türkiyənin ərazisində bufer dövlət yaratsın. Bu dövlət əgər təmiz sovet hökuməti olmayıcaqsa da, hər halda Sovet Rusiyasının təsir orbitinə daxil olan bir dövlət ola bilər".

\*\*\*

Əslində, Rusiya-Ermənistana müqaviləsində Azərbaycanın mübahisəsiz sayılan ərazilərinin mübahisə obyektine çevrilmesinə sovetləşmənin ilk günlərindən hazırlıq gedirdi. Bunu hiss edən Azərbaycana ezzam olunmuş Serqo Orconikidze 1920-ci ilin iyun ayının 19-da Vladimir Lenin və Georgi Ciçerinə vurduğu teleqramda məlumat verirdi ki, Qarabağ və Zəngəzurda sovet hakimiyyəti elan edilib və adı çəkilən hər iki ərazi özünü Azərbaycanın bir

Azərbaycan hökumətinin adından cavab vermişdi ki, "qarşılıqlı milli qırğınlardan qaćmaq üçün mübahisəli ərazi məsələləri həll edilənə qədər həmin mübahisəli yerlər rus Qırmızı Ordusu tərəfindən tutulacaq. Bu barədə artıq rus hərbi komandanlığına əmr verilib".

İki ölkə arasındakı ərazi mübahisələrində Ermənistana bərəət qazandırmaq üçün Mərkəzdə bəzi rəhbər işçilər yalan danışmaqdan, təxribat uydurmaqdan belə çəkinmirdilər. Hələ müqavilə imzalanmadan xeyli əvvəl xarici işlər komissarı Ciçerinin Leninin adına hazırladığı xatırlatmadə qeyd olunurdu ki, Azərbaycan hökuməti Qarabağa, Zəngəzura, Naxçıvanla birlikdə Şəhur-Dərələyəz qəzasına iddiasını bəyan edib: "Bu yerlərin böyük hissəsi

faktiki olaraq Ermənistana Respublikasının elindədir. Azərbaycan bu əraziləri əle keçirmək üçün öz hərbi hissələrini göndərməlidir, yəni həmin əsgərləri ki, onlar sovet hakimiyyətinə qarşı dayanırlar. Tatar (azərbaycanlı - C.H.) hissələrini ermənilərə qarşı göndərmək tamamilə yolverilməzdür və bu, böyük cinayət olardı.

Qeyd edilən vilayətlərə türklerin hücum etdiyi indiki vaxtda bu xüsusilə yolverilməzdir. Əger bu hissələr ora göndərilsə, türkler həmin dəqiqə əllərini Azərbaycanın müsəlman hissələrinə uzadacaqlar. Ümumiyyətlə, bu hissələrin məsəlesi kifayət qədər mürkkəb məsələdir. Onlar artıq üşyan qaldırır və türklerin yaxınlaşması bu meyli daha da gücləndirəcək. Ən yaxşısı onları İran'a göndərmək olardı, lakin mən kifayət qədər məlumatlı deyiləm ki, indiki anda bunun mümkün olduğunu müəyyənləşdirəm. Bütün hallarda Azərbaycan əsgərlərini Azərbaycanın iddia etmək xəyalına düşdüyü, ermənilərin əlinde olan vilayətləri almağa göndərməkdən səhbət belə gedə bilmez".

Özünün dediyi kimi, Azərbaycanın daxili siyaseti haqqında az məlumatlı olan Ciçerin Bakının tələblərinin təmin olunmasının çox dehşətli bir menzərəsini cizirdi. O yazdı: "Digər yol bizim hərbi hissələr tərəfindən tutulmuş, qeyd edilən yerlərin Azərbaycana hədiyyə edilməsidir. Nərimanov bilavasitə bu kombinasiyanı nəzərdə tutur. Daxili siyaseti müsəlman kütüllərinin əhəmiyyətli hissəsi ilə kəskin ixtifa getirib çıxarmış Bakının sovet hökuməti mübahisəli elan olunmuş yerləri kompensasiya kimi Azərbaycan üçün əldə etmək yolu ilə millətçi əhval-ruhiyəli ünsürləri öz tərəfən çəkmək istəyir. Bu kombinasiyanın sovet hissələrinin əli ilə edilməsi tamamilə yolverilməzdir. Bizim rolumuz tamamilə obyektiv və müstəsnə dərəcədə qərəzsiz olmalıdır. Əger biz bir milletin əleyhinə digər milletə söykənsek, bu, bizim bütün Şərqi siyasetimiz üçün faciəli sehvə getirib çıxarar. Hər hansı əraziləri ermənilərdən alıb və bizim elimizlə onu Azərbaycana vermək bizim Şərqdə bütün siyasetimizə tamamilə yanlış rəng verərdi".

Vəziyyəti sünü şekilde mürkkəbleşdirən Ciçerin ondan çıxış yolunu Rusiya hərbi hissələri tərəfindən tutulmuş və yalnız sovetləşmədən sonra mübahisəli elan olunmuş ərazilərin Rusiya işgal rejiminə tabe edilməsi haqqında qərar qəbul edilməsində göründü. Onun fikrincə, müvafiq əlverişli siyasi şərait yaranana qədər bu ərazilər nə Azərbaycana, nə də Ermənistana verilməlidir.

Ciçerin məsələnin belə qoyuluşuna Ermənistana müqavilə bağlamaq aleti kimi baxıldı. O yazdı: "Yalnız hərbi status-kvo zəminində bizim Zaqafqaziyada sülh siyasetimizin heyata keçirilməsinin zəruriyi naminə Ermənistana müqaviləye ümid bəsləmek olar. Bununla bağlı həmi deyir ki, biz indi oralarda hazırda əlimizdə olan ərazilərdən başqa yeni ərazilər tutmaqdən imtina etməliyik. Ermənistana Respublikası ilə biz nə qədər mürkünsə tez müqavilə bağlamağa cəhd göstərməliyik".

\*\*\*

Georgi Ciçerin öz təkliflərinin bir hissəsini rəsmiləşdirə bildi və Qafqaz cəbhəsi Hərbi İngiləb Şurasına göndərdiyi təlimatda o, Mərkəzi Komitə adından bildirdi ki, Ermənistana Azərbaycan arasında mübahisəli sayılan ərazilərə heç bir Azərbaycan və ya erməni hakimiyyət organları buraxıla bilməz. Mübahisəli elan olunan ərazilər Azərbaycan əraziləri olduğundan və Azərbaycan hakimiyyət organlarının nəzarətində olduğundan bu qərar Azərbaycanın suveren hüquqlarına və ərazi bütövlüyüne kobud şəkildə müdaxilə ilə iddi.

Ardı var

# ŞƏRƏF XAN BİDLİSİNİN “ŞƏRƏFNAMƏ” ƏSƏRİ KÜRD XALQININ TARİXİ MƏNBƏYİ KİMİ

(Əvvəli ötən sayımızda)

II FƏSİL

XVI ƏSRDƏ KÜRDÜSTAN VƏ KÜRD XALQININ

VƏZİYYƏTİ

Kurd xalqı və Kürdüstan

Kürdlərin tarixini tədqiq edən bir sıra tarixçilər və tədqiqatçılar kurd xalqının tarixi ilə əlaqədar olaraq onun mənşəyi, adət və ənənəsi, dini baxışı və Kürdüstanın coğrafi mövqeyi haqqında bir-birindən fərqli olsa da, müəyyən məlumatlar verirlər.

Biz də, bu fəsildə əldə olan material əsasında və «Şərəfnamə»ya istinadən bu qədim xalqın mənşəyi, adət və ənənəsi, dini baxışları və Kürdüstanın coğrafi mövqeyi haqqında qısa məlumat verməyi faydalı hesab etdik.

Kurd xalqının nə zaman və necə əmələ gəlmələrini Firdövsi özünün «Şahnamə» əsərində romantik formada izah edərək yazar: «Pişdadılərin beşinci şahı və Cəməddən sonra İran və Turan taxtına sahib olan Zöhhak taun xəstəliyinə tutulduğu üçün ciyinlərində ilana bənzər iki damar<sup>14</sup> əmələ gəlmışdır» (42, 9).

Bidliyi də bu hadisni eynilə qeyd etmişdir.

Firdövsi şeirlə qeyd etdiyi bu əfsanədə izah edir ki: «Bu xəstəliyin sağalması üçün həkimlər Zöhhaka hər gün iki gəncin beynindən yemək hazırlanmasını yeganə müalicə hesab etdilər. Şah bu işin icrasını Ərmənil və Kərmənil adlı vəzirlərinə tapşırıdı. Lakin vəzirlər insanpərvər oldular üçün bir gəncin beyninə bir quzu beyni əlavə edərək şaha yemək hazırlayırlar, o biri gənci isə vətənini tərk etmək şərtiyle azad edirlər.

Firdövsi göstərir ki: «Həmin gənclər dağlarda məskən salıb yaşayır, ailə qurur və beləliklə kürdlərin mənşəyi başlanır» (42, 9).

Beləliklə, kurd xalqının mənşəyindən bəhs edən sonrakı tarixçilərin əksəriyyəti, o cümlədən «Şərəfnamə» və başqa mənbələr də bu mənbəni əsas götürmüslər (76, 12; 103, 449).

Sonrakı tədqiqatçılar bu rəvayəti daha da əsaslaşdırmaq üçün «Zöhhak zülmündən azad olmaq münasibətilə Dəməvənd əhalisinin hər il avqust ayının 31-də bayram şənliyi təşkil edib, onu «eyd əlkürdi» (97, 10; 69, 116) (kurd bayramı) adlandırdıqlarını qeyd edirlər.

Ümumiyyətlə, kurd xalqının mənşəyi haqqında o qədər müxtəlif rəvayətlər vardır ki, hətta tədqiqatçıların özləri də qəti bir nəticəyə gələ bilməmişlər (69, 26; 23, 65).

Lakin kürdlərin ən qədim Asiya xalqlarından biri olduğunu və *kardu* adı daşıdığını yunan tarixçisi *Ksenofon* hələ eramızdan əvvəl 441-ci ildə yazdığı «Anabasis» (19, 93) əsərində qeyd etmişdir. Bir sıra tədqiqatçılar isə kürdlərin eramızdan əvvəl 607-ci ildə midiyalılarla birləşdə Asuriya üzərinə hücum etmələrini göstərirler (22, 7; 89, 15-26).

Kürdlərin yaşadıqları ərazi haqqında həm *Ksenofon*, həm də yunan coğrafiyasını *Strabon* məlumat verir.

*Strabon* «*Kardu*»lar adlandırdığı kürdlərin yaşadıqları ərazinin Muş və Diyarbakır olduğunu qeyd edir. (Bax: 69). Bidlisinin yazdırılmışa görə «*Kardu*» Bidlis nahiyyəsindəki Suy adlı qalanın keçmiş adıdır (76, 424). Orucbəy Bayat öz əsərində «*Kardu*» adlı məntəqənin Kürdüstanda olduğunu qeyd edir (47, 105).

Beləliklə, tədqiqatçılar kürdlərin ilk zamanlar Zaqrus (Kürdüstan) dağları ətəklərində *Kardu* deyilən ərazidə yaşayıb maldarlıq və əkinçiliklə məşğul olmaları haqqında çoxlu məlumatlar vermişlər. Ümumiyyətlə, «*kardu*» və yaxud da «*qardu*» sözlərində iqtibas edilmiş kurd sözünün əsil mənəsi pəhləvan deməkdir (76, 13).

Bidliyi özünün «Şərəfnamə» əsərində kurd tarxalarını dil, adət və ənənələri nöqtəyi-nəzərdən bir-birindən fərqlənən 4 qrupa (I Kermanc, II Lur, III Kəlhur, IV Koran tayfası) bölmüşdür.

Müəllif kurd tarxalarının igid, qorxmaz, əliaçiq, atana haqqını icra edən, qonaqpərvər, duz-cörək qədrini bilən və dostluqda sədəqətlə olduqlarını qeyd edir (76, 13-15). Bir sıra tədqiqatçılar da kurd xalqının mərd, insanpərvər və eyni zamanda düşmənə qarşı inadlı olduqlarını göstərirler. Kürdlərin dini islam dinidir. Onlar, ən yaxşı insan, Məhəmməd peyğəmbəri hesab edərək oruc, namaz, zəkat və həcc işlərini icra edirlər.

Kurd xalqının dini haqqında «Şərəfnamə»də xüsusi qeyd edilir və burada göstərilir ki: «Besyan, Bəxti, Tasini,

Xalidi və Düməbili tayfaları Yəzidi təriqətinə mənsub olub başqa təriqət xadimlərinə hədsiz kin və ədavət bəsləyirlər» (76, 14; 103, 449).

Kurd tayfaları arasında sünni və şia məzhəbləri çox yayılmışdır. Belə ki, Türkiyə Kürdüstanında yaşayan kürdlərin hamısı, İran, İraq və Suriya kürdlərinin isə demək olar ki, əksəriyyəti sünnidir. Bəzi tədqiqatçıların yazılıqlarına görə hazırda kurd tayfaları arasında Yəzidi, Qadiri, Rəfai və başqa dini təriqətlər də vardır. Bunların hər birinə ayrı-ayrı şeyxlər başçılıq edir və onların bütün göstərişi sözsüz icra olunur (97, 12; 93, 19).

Kürdlərin yaşadıqları ərazi uzun zaman İran və ərəb müllişləri tərəfindən müxtəlif adlarla qeyd edilmişdir ki, biz mənbələrdə daha o adlara təsadüf etmirik. Lakin XII əsrin ortalarında Səlcuq sultani Səncər Luristan ilə Azərbaycan arasındaki vilayətləri, o cümlədən Həmədan, Dinəvər və Kirmanşah sərhəddini müəyyənləşdirmək və qərb hissələri Kirmanşaha tabe etmək məqsədilə Kürdüstanın bir qismini müstəqil elan edərək, onu həmin ərazidə yaşayan xalqın adı ilə adlandırdı. Bundan sonra Səlcuq dövlətinin rəsmi sənədlərində Kürdüstan adı yazılı və paytaxtı Bahar<sup>15</sup> şəhəri olmaqla, Sultan Səncərin qardaşı oğlu Sultan Süleyman 1159-1161-ci illərdə Kürdüstan padşahı oldu (117, 5).

Beləliklə, Kürdüstan adını ilk dəfə İran tarixçisi Həmdullah Qəzvini 1339-40-ci illərdə yazdığı əsərində qeyd etdi (63, 127-129). Həmdullah Qəzvinidən sonrakı tarixçilərin əsərlərində Kürdüstan sözü qeyd olundu.

Bidliyi Kürdüstanın coğrafi sərhəddini müəyyən edərək yazar ki, «Kürdüstan ölkəsi Hind dənizi sahilində olan Hormuzdan başlayaraq düz xətlə Mərəş və Məlatiyyə vilayətlərinə qədər uzanır. O şimalda fars, İraq Əcəm, Azərbaycan və Ermənistan, cənubda isə Diyarbakır, Mosul və İraq-Ərəbə sərhədlənir» (76, 13-14; 103, 449). Katib Çələbi də öz əsərində Kürdüstanın sərhəddini Bidliyi istinadən göstərmüşdür. Lakin Övliya Çələbi 1646-ci ildə yazdığı əsərində Kürdüstan hüdudunun şimalda Ərzrum, cənubda isə Bəşrə və Xəlici farsla birləşdiyini qeyd edir (48, 15; 50, 101).

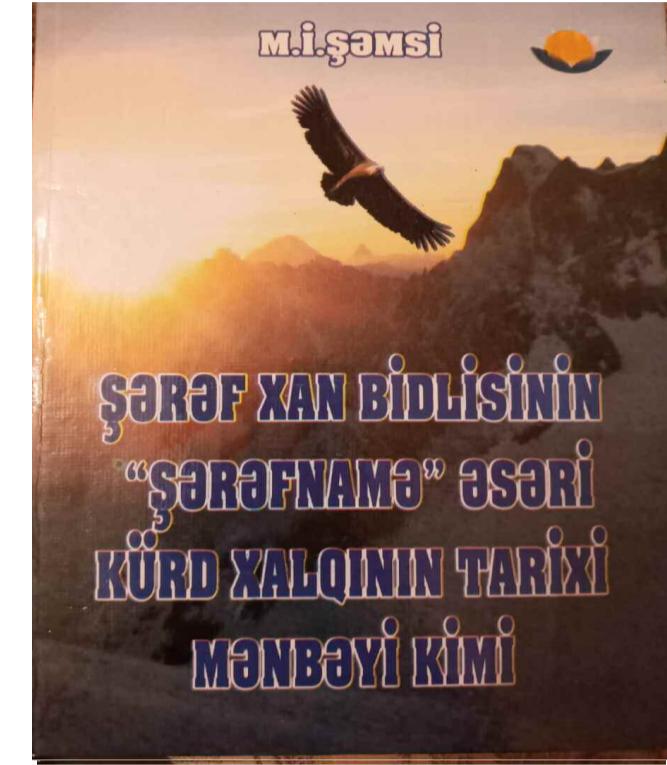
Müasir İran coğrafiyasını Əli Rəzmara qeyd edir ki, Kürdüstan vahid mənşəli əhalisinə görə böyük bir məntəqədədir. O, Kürdüstanın uzunluğunu 1000, enini isə 400 kilometr qeyd edir (93, 4).

Beləliklə, Kürdüstanın sərhəddi haqqında sonrakı tədqiqatçıların təhlili o qədər də fərqli olmamışdır. Kürdüstan öz coğrafi mövqeyinə görə dağlıq bir ölkə olub ticarət və mühüm strateji yollardan biri üzərində yerləşmişdir. Belə ki, İstanbul, Təbriz, Bağdad, Tehran, Beynələhreyn və s. mərkəzi şəhərlər bir-biri ilə Kürdüstan vasitəsilə əlaqə saxlayırdı. Fon Hammerin yazdığına görə 1394-cü ildə Beynələhreyn və Kürdüstan yollarının Teymurləng tərəfindən alınması Gürcüstan və Ermənistanın istila edilməsilə nəticələnmişdir (99).

Məhz bu cəhətdən də kurd xalqı əsrlər boyu arası kəsilməyən istilalara məruz qalmış və xarici işğalçılarla vuruşmalı olmuşdur.

Əli Rəzmara qeyd edir ki, İran-Rum (Bizans) müharibələri dövründə Kürdüstan düşmən qarşısında böyük bir sədd olub rumluların möglubiyyətinə səbəb oldu. Ərəb istilası zamanı bu vəziyyət yenə təkrar olduğu üçün ərəblər şimaldan cənuba qayıtmaga məcbur oldular (93, 8). Buna görə də, kurd xalqı ərəb istilasında digər Şərq xalqlarına nisbətən daha çox əziyyət və qarətlərə məruz qalırdılar. İbn əl-Əsir göstərir ki: «Hicri 16 (637)-ci ildə Kürdüstan ərəblər tərəfindən istila edildiyi zaman kürdlərin islam dinini zahirən qəbul etmələrinə baxmayaraq vilayətlərdə işğalçılarla qarşı kurd əşyaları uzun zaman davam edirdi» (45, 221-229). Odur ki, ərəb ordusuna bir şəhəri və ya bir kəndi qərəət etmək üçün orada bir kurd ailəsinin yaşaması bəhənə üçün kifayət edirdi.

Tədqiqatçıların yazdırmasına görə Azərbaycan ərəblər tərəfindən işğal edilən zaman Ərdəbil şəhərində sakın olan Azərbaycan mərzəbəni ərəb sərkərdəsinə külli miqdarda pul verərək, kütłəvi kurd qırğıının qarşısını almışdı (69, 177; 50, 100). Ərəblər öz növbələrində kurd tayfaları ilə qohumluq əlaqəsi yaradaraq, üsyankar kürdləri sakit edə bildilər. İbn əl-Əsirin yazdırmasına görə Əməvilərin sonuncu xəlifəsi Mərvan kurd qızından doğulmuşdur (45,



229, 76, 55).

Ərəblər tərəfindən kütłəvi kurd qırğınlarının həyata keçirilməsi dövrün tərəqqipərvər adamlarını da hiddətləndirdirdi. Hafiz yazar:

(Tərcüməsi: «Hikmətlə, ağılla loyğalanma sən, Ərəstu olsan da ölüm zamanı Biçarə kurd kimi can verəcəksən») (61).

Beləliklə, kurd xalqı xarici istilalara qarşı mübarizə aparaq, XI-XIII əsrlərdə böyük tayfa imperiyası yaratırlar. «Şərəfnamə» də deyildiyinə görə həmin dövrə Diyarbakır, Cəzirə, Dinavər, Şəhrzur<sup>17</sup>, Luristan və daha sonralar Şam, Misir və Fars əyalətlərində kurd sülalələri müstəqil hökumət təşkil etmişlər (76, 19-60).

Qeyd olunan bu hökumətlərən başqa, o zaman 46-yə qədər böyük və xırda əmirliklər var idi.

İşlər o dövrə və istərsə də XVI əsrin əvvəllərində kurd tayfaları arasında torpaq mülkiyyətinin və əmirlik hüququnun irsi yol ilə nəsildən nəslə keçməsi Kürdüstanın xırda-xırda feodallıqlara bölünməsinə səbəb olmuşdu ki, bu da özü-özlüyündə Kürdüstanın iqtisadi inkişafına mane olurdu. Kurd tayfa feedalları arasında əsrlər boyu davam edən mührəbələr vahid mərkəzləşmiş Kürdüstanın yaradılmasına imkan vermədi. Beləliklə, kurd tayfaları tərəfindən yaranan tayfa imperiyası xarici hücumlar qarşısında özünü müdafiə etmək qüvvəsinə malik olmayıb tezliklə sıradan çıxdı və 1141-1172-ci illərdə Kürdüstan Səlcüqlər tərəfindən istila edildi.

Kürdüstan öz coğrafi mövqeyi və strateji əhəmiyyətinə görə Xarəzmşahların, Azərbaycan atabəylərinin və XII əsrin ortalarında isə monqol istilalarına məruz qalmışdı.

Beləliklə, Bahar şəhəri əvvəlki əhəmiyyətini itirdi. XIV əsrin əvvəllərində Sultanabad Cəm-Cəmal şəhəri Kürdüstanın mərkəzi oldu. Monqol istilası dövründə müdaxilələr yenə də kurd xalqının ciddi müqavimətinə rast gəldilər. «Zəfərnamə» və «Şərəfnamə» də qeyd edildiyinə görə Həqari əmiri İzzəddin Şirvan qalasında Teymurləng ordusuna qarşı inadlı müqavimət göstərmişdir (76, 90; 77, 422).

XV əsrin əvvəllərində Qaraqoylu hakimiyyəti başlandı. Foma Metsopski və Bidliyi göstərilər ki, 1405-ci ildə Qaraqoylu Qara Yusif Bidli əmiri Şəmsəddinə pənah gətirmişdi və Əmir Şəmsəddin ona hər cəhətdən yardım göstərdi (41, 22). Bundan sonra Qara Yusif daha artıq qüvvə toplayıb bir sıra kurd vilayətlərini və Azərbaycanı işgal etdi. Onun ölümündən sonra Teymurun xələfi Mirzə Şahruş 1420-ci ildə Kürdüstanın bir sıra əmirliklərini özünə təqdim etdi (108, 447-449).

Kurd xalqı üçün daha ağır dövr Ağqoyunu hakimiyyəti ilə başlamışdı. Bu hakimiyyətin ilk nümayəndəsi Bayəndur tayfasına mənsub olan Tur Əli bəy Ağqoyunu XV əsrin əvvəllərində Teymurun istilalarında iştirak etdiyi üçün Teymur Diyarbakır əyalətini<sup>18</sup> tiyul şəklinde ona vermişdi. Odur ki, Tur Əli Türkmen tayfasını işgal etdi. Onun ölümündən sonra Teymurun xələfi Mirzə Şahruş 1420-ci ildə Kürdüstanın bir sıra əmirliklərini özünə təqdim etdi.

(Ardı var)

# KÜRD ƏDİBLƏRİ HAQQINDA ARAŞDIRMALAR

## Əbdurrəhman Həjarın yaradıcılığına qısa bir baxış

Dünya ədəbiyyatında çox az yaradıcı şəxsiyyət tapılar ki, öz milli psixologiyasını, xalqının yaşam tərzini əsərlərində əks etdirməsin. Büyük mütəfəkkirlər daim ümumbehəşəri ideyalarla yanaşı xalqının sivil, demokratik və azad yaşamasını da diqqət mərkəzində saxlamış və bu istiqamətdə mübarizələrini aparmışlar.

Bu qəbil mütəfəkkirlərdən biri 20-ci yüzildə şərq ədəbiyyatına meteor kimi daxil olan, milli və azad fikirlərinə görə daim təqib olunan, ömrünü sürgünlərdə yaşayan böyük kurd şairi Əbdurrəhman Şərəfkəndi Həjardır.

Həjar dünyavi baxışı olan, milli və dünyavi fikirlərin məğzinə dayanan, ondan qaynaqlanan, hər iki baxışı özündə əks etdirən bir sənətkardır. Onun əsərləri nə qədər millidirsə, bir o qədər də dünyavidir və ya nə qədər dünyavidirsə, bir o qədər də millidir.

Həjar ömrünü sürgünlərdə, həbslərdə keçirən də yaradıcılıq istiqamətini dəyişməmiş, daha da cəsarətlə əsərlərini qələmə almış və acı gerçəkliliklə söylemiş, arzularını dilə getirmişdir. Şairin 1957-ci ildə Suriyada mühacirətdə qələmə aldığı "Mən və büləbül" poemasında söylədiyi aşağıdakı fikirlər onun nə qədər mübariz bir şəxsiyyət olduğunu ortaya qoyur:

*Tikanlı tikəyəm, məni yeyənin  
Gözündən çıxaram açıq-aşkara.  
Qanıma susayıb qan eyləyənin,  
Bir gün taleyini eylərəm qara.  
və yaxud*

*Tülküyə döndərdim pələngi, şiri,  
Indi tülkürləmi yeyəcək məni?*

Artıq bu poemanı oxuyanda şairin hansı mübarizə meydanında olduğu göz önünde sərgilənilir.

Vətən hər bir sənətkarın dilində müqəddəs bir məkandır. Hər bir sənətkar onu vəsf etməklə, söz gülüstəninin min rəqə calarından naxış vurub bəzəməkə vətən sevgisini dilə gətirir. Hajarda "Vətənim Kürdəstan" deyərək söyləir:

*Cahan olsa bir gözəllik ağacı,  
Hər diyarın gövdə budaq sanaram.  
Bu ağacın başındakı gül tacı  
Sənsən, - deyib eşqin ilə yanaram.*

Heç bir rəsmi məktəbdə təhsil almayan, Rza şahın hakimiyəti illərində iranda qeyri dildə şeir yazmaq qadağan olunduğu bir vaxtda doğma Kürd dilində möhtəşəm əsərlər yaranan Həjar, həmçinin maarifçi idealları ilə də seçilir. Xatırladım ki, Həjar Ərəb və Fars dilərində mükəmməl bilsə də əsasən Kürd dilində yazıb yaratmışdır.

Həjar elmin, siyasi mübarizənin önəmlini olduğunu göstərməklə yanaşı, kortəbii inqlabın deyil, savadlı idarəciliyin önəmini açıq şəkildə göstərirdi. Müəllif "Laylay" adlı mənzuməsində azad yaşamanın yolunu bu cür dəyərləndirir və təbliğ edir:

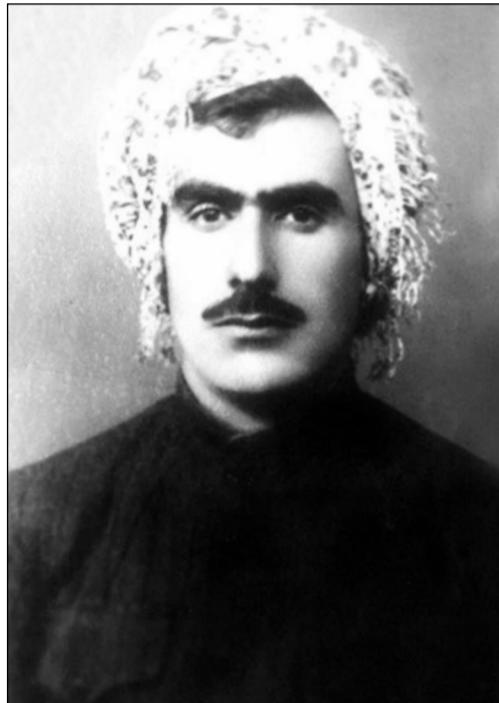
*Istəmirsən əgər yadlara olasan qul,  
Azadlığın yolunu sənə göstərim, oğul.  
Günün qara keçə də, əzizim, get məktəbə.  
Təhsilsiz bəşər çətin yetər mətləbə.*

Təhsilsiz insanın bələlərini öncədən görən, yalnız atası Hacı Molla Məhməddən dini təhsil alan Həjar böyük bir pedoqoq, əvəzsiz müəllim olduğu da ortadadır.

Həjar kimi şəxsiyyətlər dünyaya az-az

gəlir ki, onları da zaman doğru anlaya bilmir. Lakin onlar nə qədər əzab içinde yaşasalar da öz haqq yollarından dönmürələr.

Milli adət-ənənələri əks etdirən şeirləri, poema və pyesləri bir bədii əser olmaqla yanaşı fundamental bir tədqiqat əsəridir. Kürd xalqının milli etnoqrafiyası adət-ənənələri, yaşam tərzləri, mərasimləri bu əsərlərdə orijinal bir şəkildə



sərgilənir.

Şairin bu qəbil əsərlərini humanitar elmlərin müxtəlif sahələrinə aid etmək olar. Burada, tarix, ədəbiyyat, incəsənət-musiqi və.s. sahələrin bədii ifadəsi içində, elmi tədqiqini də görürük. Müəllif şərq və qərb ictimai fikirlərinin müsbət dəyərlərindən də yan keçmir, yaradıcılığında onları da bədii bir dildə ustalıqla əks etdirir. Həjar söz boyası ilə rəsm ciran unikal şəxsiyyətdir. Şərq ədəbiyyatına nəzər yetirək yallı rəqsini tərənnüm etdən və onun incəliyini sərgileyən onlarla sənətkar görə bilərik. Lakin, əminliklə deya bilərəm ki, bu sənətkarların heç biri yallı rəqsini Həjar qədər incəliklə təsvir edə bilməyib. Azərbaycanda mühacir ömrü yaşamış tədqiqatçı alim Rəhim Qazinin təbirincə desək "Yallı heç bir sənətkar tərəfindən Həjar qədər canlı və incəliklə göstərilməyib"

\*\*\*

İnsanı daima öz ağuşunda saxlayan bir hiss mövcuddur ki, ona hər bir fərd ehtiyac duyur. Bu hissin doğurduğu sevinci də, kədəri də ömrü boyu şirin xatır kimi qoruyur. Adı insanlardan fərqli olaraq, şairlər bu hissin təzahürünü poeziyaya gətirir və bu sırlı-sehirlili dönyanın möcüzələrini sözün möcüzəli qanadı ilə aca bilir.

Nəzərə alsaq ki, məhəbbət, sevgi adlandırdığımız hiss cinsi-heyvani hissələrənən doğulmur, onun başlıca mayası təmiz və pak niyyətdən yoğrulub, onda məhəbbət poeziyasının da nurdan və paklıdan doğulduğunu qəbul etmiş olarıq. Bu baxımdan Kürd ədəbiyyatının görkəmli siması olan Həjar poeziyasını insanlıq mayası adlandırmaq olar.

*Gəl yenə çəmənин seyrinə çıxaq,  
Gözümüz qəlbimiz danışın ancaq.  
Bizi görən olar - demə, sevgilim.  
Dünyada sevilmək sevmək qalacaq.*

Həjarın şeirlərindəki orijinallıq şairin qəlb dünyasını tam açılılığı ilə əks etdirir. Şair heç nədən çəkinməyərək sevgilisi qarşısında hər şeyini qurban verməyə

hazır dayanır:

*Ey bədirlənmiş hilal, baxma  
yaşın on dörddü,  
Olaram gözlerinə min dəfə  
qurban doymaz.*

Şairin lirik şeirlərində bir ağrı, həsrət sezilməkdədir, həsrət günüşi parlamaqdadır. Hər bir şairin qəlbini doğma olan hicran ağrısı, sanki Həjarın yaradıcılığında daha çox qol-qanad açıb. Rübailərinin böyük əksəriyyətində hicran yanığı qabarık şəkildə görünməkdədir.

*Üzündən utanar bağların gülü,  
Bənövşə dayanır boynu bükülü,  
Dilim çox arzular dil busasını,  
Fəqət tükənmir hicran nisgili  
\*\*\**

*Göz dikdim yollara gözüm göyerdi  
Kainat elə bil sükuta daldı,  
Üfüqdə bir ulduz titrədi birdən,  
Onun da qəlbini min həsrət aldı.*

Həjar sevdiyi qadını ilahiləşdirməsə də, onun qarşısında aciz olduğunu etiraf edir. Şairin bu etirafı acizanəlikdən deyil, o, böyük bir gözəlliyyin vəsfini qəlbimizdə canlandırır.

*Dilim dodağının vəsfində aciz...  
və yaxud*

*Acizəm yanağın vəsfində aciz...*

Şair vəsf etdiyi gözəli sonuncu məqamı qədər vəsf edir ki, bundan o yana vəsf etməyin qarşısında acizdir.

Şairin lirik şeirlərindəki bədii bənzətmələrin bir qismi xalq deyimlərindən gəlsə də, bu bənzətmələr Həjar qələmində daha orijinal şəkil alır. Bu da söylənilmiş fikirlərin təkrarı deyil, yeni deyim tərzi kimi ortaya çıxır.

*Duz səpdi yarama, dodağı duzlu,  
Yaralı buz istər, üreyi buzlu.*

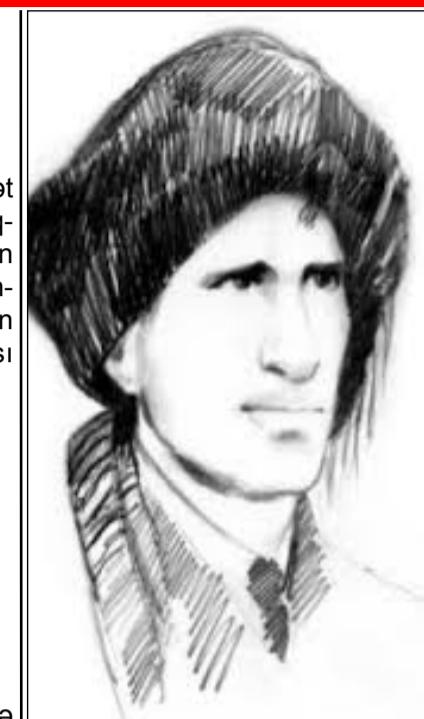
Beytin hər iki misrasının birinci tərəfində işlənən "duz səpdi yarama", "Yaralı buz istər" məcazi xalq deyimləri; ikinci tərəfdə işlədilən dodağı duzlu", "Üreyi buzlu" məcazları ilə yeni məzmun qazanır. Bu da şairin təxəyyülündə qopan, yeni məna, məzmun daşıyan kamil misralardır.

Sevgisiz şair sözü, dil açmayan körpəye bənzər ki, onu nə anlamaya, nə də kimlərə anlatmaq olur. Məhəbbət lirikası tanrıının insana bəxş etdiyi, insan üçün ilahi nemət olan sevginin dilidir.

Bunun əzabları nə qədər çox olsa şair ilhamına o qədər işiq salar. Bu səbəbdəndir ki, Həjar şeiri yenilməzliyi ilə seçilir.

Uzun illər sürgündə, vətənidən uzaq yaşayan şairin ürək dili ilə qələmə aldığı əsərləri hicran ağrısına, onun əzablarına sinə gərir. "Əqidəni edam etmək olmaz" deyən bu bəşəri sənətkar, Ölmez söz ustası bəşəriyyətin mayası olan sevginin də edəməni mümkünəz sayır.

*Kirpiyin leşkərin nizamlı geldi,  
Könül qarətinə ilhamla geldi,  
Sevindim yarına qəsd eləyirsən  
Gözümdən dup-duru bir damla geldi.*



## Yunus Rauf Dildarı

Çox erkən dünyasını dəyişən, buna baxmayaraq önəmli əsərləri ilə kurd ədəbiyyatında yeri olan Yunus Rauf 20 fevral 1918-ci ildə Şərqi Kürdüstanın Köysancaq şəhərində dünyaya gəlib. İbtidai təhsilini Ronyada, orta məktəbi Həvlerdə bitirən Yunus Rauf Təhsilini Bağdad univeristetinin hüquq fakültəsində davam etdirmişdir.

Univeristeti bitirdikdən sonra İraqın müxtəlif şəhərində ixtisası üzrə çalışıyan Yunus Rauf bu dövrə kurd ədəbiyyatı ilə yaxından tanış olur. Hacı Qədiri Koyi, Bekəs, Pirmerd, Kurdi və s. kimi önemli yazarların yaradıcılığını dərin-dən menimsəyən şairin ilk şeiri 1935-ci ildə Dildarı təxəllüsü ilə "Ronabi" dərgisində nəşr edilir.

O dövrə İraqda başlayan etiraz dalğasına qoşulan Yunus Rauf Dildarı "Hiva" partiyasının yaradılmasında yaxından iştirak edir. 1940-ci ildə təhsilini davam etdirən Dildarı siyasi fəaliyyətini də genişləndirir.

Qazi Məhəmmədin rəhbərliyi ilə 1946-ci ildə mərkəzi Mahabbat olmaqla elan edilən Kürdüstan Demokratik Respublikasının dövlət himninin müəllifi olması, Dildarını kurd ictimai və siyasi fikirində, eləcə də ümumdünya kürdləri arasında daha sevilən edirdi.

Bu himn hələ də kürdlər arasında ulusal marş olaraq qəbul edilir və hal-hazırda şimalı İraq Kürdüstan Muxtarıyyatının rəsmi himnidir.

Ömrünün yarısını kürdlərin azadlıq ideyalarına həsr edən və hər cür mübarizə yolunu sıyan Yunus Rauf Dildarı ömrünün bahar çağında 1948-ci ildə 30 yaşında əbədiyyətə qovuşur. Özündən sonra qalan ideyaları və əsərləri, xüsusi ilə haqqında söz açdığını "Ey rəqib" marşının onun əbədi yaşarlığının əsasını təşkil edir.



Səhifəni hazırladı: Nofəl Ədalət

Hər bir dövlətin özünəməxsus tarixi ve keçmiş var. Dünyada sünə şəkildə formalaşdırılmış bir dövlət də var - Ermənistan. Onun tarixi çox olmasa da bu ölkə obyektivliyini itirmeyən dünya ölkələri, beynəlxalq təşkilatlar tərəfindən bəşeri cinayətlərin müəllifi kimi tanınır. Ermənistanın separatçılığı, soyqırımı, terrorizmi, işgalçılığı töredən və dəstekləyən bir dövlət olması heç de gizli məsələ deyil.

Amma təessüfə qeyd etməliyik ki, bütün bu faktlar ortada olduğu halda dünyada hələ də bir çox qüvvələr buna göz yumur, hətta bəzən ermənilərin dəstəkçisi kimi çıxış edirlər. Əlbəttə, Ermənistana göstərilən bu münasibətin kökündə müyyəyen qüvvələrin şəxsi maraqları, regional siyasetləri dayanır. Lakin dünyada ədalətin, demokratianın bərqərə olmasından ağızdolusu danişan qüvvələr "görəsən" niyə anlamaq istəmirler ki, Ermənistanın işgalçi, terrorçu siyasetinə son qoyulmayana qədər bu bölgədə sabitlikdən, demokratiyadan, ədalətdən danişmaq yersizdir?

Əgər dünyada Ermənistən hansı vəhşilikləri, faciələri törətməsi kimlərə bəlli deyilsə, bunları bacardığımız qədər həmin "gözüyümü" qüvvələrin diqqətine çatdırıraq...

Erməni terrorunun qanlı üzü

Bu gün sivil dünya terrorizmle mübarizə apardığını bəyan edir. Ona görə də önce ermənilərin terrorçu təşkilatları barədə danişaq. Hansı ki, onlar müxtəlif vaxtlarda dünyadan müxtəlif yerlərində terrorlar törədiblər.

- "Armenakan" partiyası (1885-ci ildə yaradılıb)

- "Hnçak" partiyası (1887)

- "Daşnakşütün" - Erməni Federativ İnqilab Partiyası: (1890)

"Daşnakşütün" tərəfindən yaradılan bir sıra terror qrupları da mövcuddur. "Erməni "soyqırımının" intiqamçıları" qrupu (1973), məxfi terror qrupu DRO və onun bölmələri: DRO-8, DRO-88, DRO-888, DRO-8888 və s.)

- "Erməni gizli azadlıq ordusu" (ASOA) (1975-ci il)

- "Ermənistanın azadlığı uğrunda erməni gizli ordusu" (ASALA) (1975)

- "Geqaron" (2001)

- "Erməni azadlıq hərəkatı" (AOD) (1991)

- "Erməni azadlıq cəbhəsi" (1979)

- "Orli qrupu" (1981)

- "Erməni soyqırımı ədalət kommandosları" (1972)

- "Erməni birliliyi" (1988)

- "Demokratik cəbhe"

- "Apostol".

Ermənistən 90-ci illərin əvvəllərindən başlayaraq məşhur erməni terrorçularına siğınacaq verib, yaşayış və fealiyyətləri üçün şərait yaradıb, müvafiq maliyyə dəstəyi göstərib. Məsələn, 1983-cü ilin iyulunda Parisdə - Orli aeroportunda 8 nəfərin ölümü və 60 nəfərin yaralanması ilə nəticələnmiş terror aktına görə ömürlük məhkum edilmiş terrorçu Varocyan Qarabedyanın azad olunması üçün Ermənistəndə dövlət səviyyəsində imzatlaşma kampaniyası keçirilib. 2001-ci ilin aprelində Fransa məhkəməsinin azad etdiyi terrorçu Ermənistəndən rəsmən siğnacaq alıb.

Məşhur terrorçu Monte Melkonyan isə 1990-ci ildə Fransa həbsxanasından buraxılıraq Ermənistəna gəlib və terror fealiyyətini davam etdirmək üçün Dağılıq Qarabağa göndərilib. "DRO" terror qrupunun üzvü Qrant Markaryan da Dağılıq Qarabağda terrorçu dəstələri yarananlardan və Ermənistəndən gələn silahlılarla buradakı terrorçu qrupların silahlandırılmasında fəal iştirak edənlərdən biridir.

1981-ci ildə Parisdə Türkiye səfirliyinə basqının təşkilatçısı Vazgen Sislian azərbaycanlılara qarşı terror aktlarının keçirilməsində fəal iştirakına görə Robert

# İKİ ƏSRDİR DAVAM EDƏN ERMƏNİ CİNAYƏTİ

*Ermənistən separatçılığı, soyqırımı və terrorizmi dəstəkləyən işgalçi dövlətdir*

Koçaryan tərəfindən "Qarabağ mühəribəsinin qəhrəmanı" adını alıb.

Qarabağın dinc azərbaycanlı əhalisinin məhvində Ermənistən xüsusi xidmət orqanlarının himaye etdiyi Əbu Əli və Hilbert Minasyan kimi Yaxın Şərqi mənşəli terrorçular da fəal iştirak ediblər.

Ermənistən 1989-cu ildən bu yana Azərbaycana qarşı törətdiyi onlarla terror aktının bəziləri bunlardır:

- 6 sentyabr, 1989-cu ildə Tbilisi-Bakı marşrutu ilə hərəkət edən avtobus Yevlax rayonu ərazisində partladılıb, nəticədə 5 nəfər həlak olub, 27 nəfər yaralanıb.



- 11 iyul, 1990-ci ildə Ağdərə rayonunda Tərtər-Kəlbəcər avtobusu partladılıb, nəticədə 14 nəfər qətlə yetirilib, 35 nəfər yaralanıb.

- 10 avqust, 1990-ci ildə Tbilisi-Ağdam marşrutu ilə hərəkət edən avtobus partladılıb, 20 nəfər həlak olub, 30 nəfər yaralanıb. Həmin gün Şəmkir-Gəncə avtomobil yolunda digər sərnişin avtobusu partladılıb, 17 nəfər həlak olub, 16 nəfər yaralanıb.

- 9 yanvar, 1991-ci ildə jurnalist Salatin Əsgərova və 3 hərbi qulluqçunun olduğu avtomobile qarşı terror aktı törədilib, 4 nəfərin hamisi həlak olub.

- 30 may, 1991-ci ildə Dağıstan ərazisində Moskva-Bakı sərnişin qatarı partladılıb, nəticədə 11 nəfər həlak olub, 22 nəfər yaralanıb.

- 31 iyul, 1991-ci ildə Moskva-Bakı sərnişin qatarının partladılması nəticəsində 16 nəfər həlak olub, 25 nəfər yaralanıb.

- 20 noyabr, 1991-ci il. Xocavənd rayonunun Qarakənd kəndi yaxınlığında "Mİ-8" vertolyotunun atəşə tutulması nəticəsində vertolyot heyeti və sərnişinlər - Azərbaycanın görkəmli dövlət adamları, Rusiya və Qazaxistandan olan müşahidəçilər - 19 nəfər həlak olub.

- 08 yanvar, 1992-ci il. Türkmenistəndə Krasnovodsk-Bakı marşrutu ilə hərəkət edən dəniz bərəsində törədilmiş terror aktı nəticəsində 25 nəfər həlak olub, 88 nəfər yaralanıb.

- 28 yanvar, 1992-ci il. Ağdam-Şuşa marşrutu ilə uçaq "Mİ-8" mülki vertolyotu Şuşa şəhəri yaxınlığında erməni terrorçuları tərəfindən vurulub, nəticədə çoxu qadın və uşaq olmaqla 44 nəfər həlak olub.

- 1992-ci ilin yanvar ayında erməni terrorçu dəstələri Kərkicahan qəsəbesində 80 nəfər, 1992-ci ilin fevral ayında Xocavənd rayonunun Qaradağlı kəndində 77 nəfər və 26 fevral, 1992-ci il tarixdə Xocalı şəhərində törədilən soyqırımı zamanı 613 nəfər dinc sakini qətlə yetirib, 650 nəfəri

isə yaralayıblar.

- 28 fevral, 1993-cü il. Rusyanın Şimali Qafqaz ərazisində, Qudermes stansiyası yaxınlığında Kislovodsk-Bakı sərnişin qatarı partladılıb, 11 nəfər həlak olub, 18 nəfər yaralanıb.

- 22 iyul, 1993-cü il. Tərtər rayonunda törədilmiş partlayış nəticəsində 4 nəfər həlak olub, 18 nəfər yaralanıb. Həmin gün Qazax rayonunun mərkəzində törədilmiş partlayış nəticəsində isə 5 nəfər həlak olub.

- 1 fevral, 1994-cü il. Bakı dəmir yolu vağzalında Kislovodsk-Bakı sərnişin

ərzində həyata keçirilib. 1905-1907-ci və 1918-1920-ci illər ərzində 2 milyona yaxın azərbaycanlı ermənilər tərəfində qətlə yetirilib, öz ev-eşiyindən zorla qovulub.

Bütün bu məşəqqətlərə baxmayaraq 1918-ci ildə yaradılan Azərbaycan Xalq Cümhuriyyətinin ərazisi 114 min kvadrat-kilometr olub. Azərbaycan sovet Rusiyası tərəfindən işgal ediləndən sonra - 1920-ci ilin dekabrında isə Zəngəzur qəzası Ermənistənə birləşdirilib.

Məkrli planlar bununla da bitməyib. 1943-cü ildə Tehran konfransı zamanı İranda ermənilərin köçürülməsinə razılıq verilib. Ermənilər bundan istifadə edərək xaricdəki ermənilərin Ermənistənə köçü bəhanəsi ilə azərbaycanlıları Ermənistəndə zorla çıxarılmış barədə qərar verilməsinə nail olurlar. 1947-ci il, dekabr ayının 23-də SSRİ Nazirlər Soveti "Ermənistən SSR-dən kolkozçuların və başqa azərbaycanlı əhalinin Azərbaycan SSR-in Kür-Araz ovalığına köçürülməsi haqqında" qərar verib. "Uzaqqörən" siyasetə uyğun olaraq Ermənistəndən köçürülen bir nəfər də azərbaycanlı Dağılıq Qarabağ ərazisine buraxılmayıb!

Paralel olaraq da Azərbaycan yaşayış məntəqələrinin adlarının dəyişdirilməsi, təhsil və medəniyyət ocaqlarının bağlanması, rayonların birləşdirilməsi əməliyyatı həyata keçirilib. 1921-1988-ci illərdə Ermənistəndə yüzlərle türk mənşəli yaşayış məskəninin adı dəyişdirilib.

1988-ci ildən isə "Türksüz Ermənistən" siyasetinə açıq şəkildə start verilib və bu plan qanlı yolla həyata keçirilməye başlayıb. Etnik təmizləmə nəticəsində Ermənistən 185 yaşayış məntəqəsi boşaldılıb, 250 mindən artıq azərbaycanlı ev-eşiyindən zorla qovulub, yüzlərlə azərbaycanlı ermənilər tərəfindən qətlə yetirilib.

1988-1993-cü illər ərzində isə Azərbaycanın 20 faiz ərazisi - Dağılıq Qarabağ (Şuşa, Xankəndi, Xocalı, Əsgəran, Xocavənd, Ağdərə, Hadrət) və 7 ətraf rayonumuz (Laçın, Kəlbəcər, Ağdam, Cəbrayıł, Füzuli, Qubadlı, Zəngilan) terrorçu Ermənistəndən işgal edilib.

Ermənistən terrorçu, işgalçi, separatçı bir dövlət olmasını onun öz vətəndaşları da etiraf ediblər. Məsələn, Mesrop Martirosyan ABŞ-da onun üzərində qurulan məhkəmədə azərbaycanlı əsirlərə qarşı törədilmiş vəhşiliklər, cinayətlər barədə danışib. O, hərbi əsir düşərgələrində əzab verilmiş, bədənlərinin hissələri kəsilmiş azərbaycanlı əsirləri gördüyüünü bildirib.

Bugünlərdə isə 13 yaşlı erməninin şok bir məktubu üzə çıxdı. Azyaşlı David Davtyan yazar: "Erməni faşizmi mənini acıdan və öldürür. Ölkdən çıxmaga qoymurlar. Mən burada basdırmaq istəyirəm. Bütün dünyaya, bütün ölkələrə müraciət edib çörək istəmişəm, çörək pulu istəmişəm. Heç kəs 13 yaşlı uşağa bir çörək almağa pul verməyib. Mən ölümdən qorxmuram, amma insanların laqeydliyinə təccüb edirəm. Doğrudan erməni zəheri bütün dünyayı korlayıb. Ermənizm öldürür, dünya isə susur? Yalvarıram, rəhm edin, bizi öldürə bilərlər..."

...Bütün bu faktların qarşılığında dünya icimaiyyətinin işgalçi, separatçı, terrorçu dövləti yerində oturtmaması acı təessüf doğurur və dünyada ədalətdən danişanlara əslində utanc gətirməlidir.

P.S. Yazı Azərbaycan Respublikasının Prezidenti yanında Kütəvə İnformasiya Vasitələrinin İnkışafına Dövlət Dəstəyi Fonduñun keçirdiyi müsabiqəyə təqdim edilir.

**Elşad MƏMMƏDLİ**

Növbəti soyqırım isə 1918-20-ci illər

# Kırgızistan Kürtləri

Sürülenler üzerindeki sıkıyönetim uygulaması 1956 yılına, Stalin'in ölümünden sonra iktidarda yaşanan kısmi yumuşama dönemine kadar devam etmiştir. 28 Nisan 1956'da, SSCB parlamentosu kararıyla bu uygulama kaldırılmıştır. "Gulxanim, İskender, Xelîl, Nîgar û Memo rêda mirin. Wê paîzê û wê zivistanê qira xelkê hat" ("Gülxanim, İskender, Halil, Nigar ve Memo yolda öldüler. O sonbahar ve kışın katıldık")

Bir Kırgızistan Kürdüne bugündünden dününe uzanan tarihi sorduğunuzda anıları ortalama bu sözlerle başlıyor.

Orta Asya'ya sürgününden 60-70 yıl geçse de anlılar canlı, acılar taptaze. Sanki her şey dün yaşanmış. Hiçbir şey hafızalardan silinmemiş, kimse unutulmamış. Ne soğuktan donup nefesi kesilenlerin son kelimeleri, ne açılıktan ölenlerin gözlerindeki o tanımsız hüzün...

Kafkasya'daki köylerini, yaylalarını, bahçelerindeki elmanın, eriğin, armudun tadını bile unutmamışlar.



yl

1937

**Sürgün...**

Üç saat içerisinde apar topar belirsizliğe sürgün edilen kurulu köylerin, ağır ellerin anıları nasıl olur sizce? Rengi koyu, sözü titreşimli, bakışı sonrasında, kelimesi "ah"lı, "of"lu. Yüz yıl geçse de unutamazsınız. Kırgızistan'daki sürgün Kürtləri unutamıyor işte.

Sürgünün yabancısı değildi Kafkasya Kürtləri. Yüz yillardan beri her çeyrek asırda en az bir defa yaşadıkları kaderdi. Ancak bu ayrı bir sürgün olmuştu. Belirsizliklere sürgündü bu. Kimse nereye ve ne için sürüldüğünü bilmiyordu...

Sonuçları da vahim oldu. 1944'un Kasım ayında Gürcistan'dan sürgün edilen yaklaşık 92 bin Kurd, Ahiska Türkü ve Hemşin'in 1948 yılın Haziranına kadar 14 bin 894'u dünyaya veda etmişti, sürülenlerin % 11.8'i yani. Resmi rakamlar böyle diyor. Gerçekte ölenlerin sayısının ne kadar olduğu hiçbir zaman bilinmeyecek. Yumuşak abuhavalı Ağrı vadisinden yük trenlerinde taşınarak Orta Asya bozkırlarının soğuğuna yakalanan Kürtlərin çoğu "ölüp kurtulmayı" arzuluyorlardı zaten. Sürülenlerin yarısından fazlası yoldayken hastalanmıştı. Hiçbir tibbi hizmet yoktu, günde onlarca insan ölüyordu.



Bir de ayrılık var. "Ayrılık ölümden beterdir" derler ya. Ayrılıktan da beter bir şey var mı? Bunu Kırgızistan'ın Talas yöresindeki yaşlı bir sürgünzedeye sordum.

Talaslı Kürtlər.  
Bu bölgede 5 bine yakın Kurd yaşıyor.

"Bilinmezlik!" dedi. Tek kelimeyle böyle yanıt verdi. "Bir de ayrıldıklarınızın mezarlarını bir daha ziyaret etme umudunu ebediye yitirmiş olasın" diye ekledi. Sonra da yüzünün derin kırışları arasında kaybolan gözyaşını silmek için elinin arkasıyla yüzünü sıvazladı. Bildik bir manzara. Bütün anılar da böyle biter sürgün evlerinde.

Kırgızistan Kürtləri arasında 70 yıl içerisinde beş-altı defa sürgün yaşayan ailelerle sık sık karşılaşırınz. Yüzüne yaklaşan, bilinmezliği her şeyden ağır bulan hem sohbetimin ailesi, 20. yy.ın başlarında Azerbaycan'dan Kuzey Kürdistan'a kaçmış, birkaç yıl sonra yeniden Serhed bölgесinden Azerbaycan'a sığınmış, 1918'de Serhed'e dönmüş, 1926'da "Roma Reş"ten kaçarak Ermenistan'a geçmiş, 1937'de Kırgızistan'a sürülmüş, 40'lı yılların sonunda Ermenistan'a geri dönmüş, 1989'da oradan Azerbaycan'a kaçmış, 1990 ortalarında yeniden Orta Asya'ya dönme zorunda kalmış. Ben kendisine "bu bir nesil kaybı, bir beyaz jenosittir" dedim. Yaşı adam anlamadı galiba. "Zulme, gûrê min, zulme!" ("zulümdür, oğlum!") dedi. Ben dıştan, buz gibi bir tanımlama yapmıştım. O ise yaşadığının ismini koymuştu: ZULÜM!

## ZULÜM



**Şeyh Ramazan  
Seyidov**

"Atlarımın mezarı Kürdistan'da, babam ve annemin ki Azerbaycan'da, iki kardeşim Ermenistan'da gömülmüş, tek kız kardeşim sürgün vakti trende öldü, cenazesini askerler aldı götürdü, hangi memleket olduğunu bile bilmiyoruz, oğlum Rusya'da öldü, orada da toprağa verdiler, biz kendimiz de burada Kırgızistan'da. Bu yaşama kadar kimsenin mezarını ziyaret edemedim. Bu, zulum değil de nedir?"

Kürtlər, 1937'de Nahçıvan ve Ermenistan'dan Kazakistan ve Kırgızistan'a, 1944'de Gürcistan'dan Kazakistan, Özbekistan ve Kırgızistan'a sürüldüler. Bir de Kafkasya içerisinde yaşanan sürgünler var.

Sürülenler yalnızca Kürtlər değildi. Her dört taraftan ideolojik düşmanlarla kuşatılmış genç Sovyetler Birliği, Japonya'dan Avrupa'ya, oradan Ortadoğu'ya dek uzanan sınırlarında güvenlik yaratmak gereğiyle sınır boyalarında yaşayan, sınırın diğer yakalarında "etnik akrabaları" bulunan halkları "güvenilmez unsurlar" olarak ülkenin içlerine doğru sürme politikasını hâla 20'ci yılda benimsemiştir. 20. yılların toz-dumanı içerisinde büyük bir dünya devleti kurmak için çırınan Moskova, "küçük insanların" acılarına aldiş edecek durumda değildi. İlk olarak Tver kazakları 20'ci yılda sürüldü. 1933'te göçeve Kazaklar, 1935'te Finler, Polonyalılar ve Almanlar sürüldüler. Ardından Kürtlər ve diğer halklar...

## 1937 SÜRGÜNÜ

Sıra Kürtlere 1937'de geldi. 1937 yılı Sovyetler Birliği tarihine aşırı despotluğun, sayısı milyonlarca hesaplanan iç katliamların başlangıcı olarak geçmiştir. SSCB çapında

yüz binlerce aydın, ileri görüşlü insan "halk düşmanı" ismiyle damgalanarak hapse atılmış, Sibirya'ya sürgün edilmiş ve kurşuna dizilmiştir. 1937 kasırgasında birçok diğer uluslar gibi Kürtlərin payına toplu biçimde sürgün edilme düşmüştür.



1937 yılının sonbaharında Ermenistan'ın Türkiye'yle sınır boyalarında ve Nahçıvan'daki onlarca Kürd yerleşim birimi askeri birliklerce kuşatıldı. Önce tüm erkekler tutuklandı. Kadınlara ve yaşlılara uzun yolculuğa hazırlık yapmak için çok kısa bir zaman verildi. Yol için sadece en acil ihtiyaç eşyalarını alma izni tanındı. Önce cemselerle kadın, yaşlı ve çocuklar, sonra ise gözaltında tutulan erkekleri tren istasyonlarına getirdiler. Birkaç saat sonra yük trenleriyle Orta Asya ve Kazakistan'ın bozkırlarına doğru bir ölüm yolculuğu başladı.

Kürtlərin sürülməsi planı Moskova'nın 7 Temmuz 1937 tarihli bir karlarıyla hayatı geçti. Bu kararda Ermenistan ve Azerbaycan'ın sınır boyalarında yaşayan 1325 Kürdün Kazakistan ve Özbekistan'a sürülməsi öngörülmüşü.

Sürgün Kasım ayında gerçekleşti. Kürtlər genellikle Kazakistan ve Kırgızistan'a sürüldüler. Kazakistan arşivlerinde korunan 9 Kasım 1938 tarihili bir belgeye göre 1937 yılının sonbaharında Kafkasya'dan bu ülkeye 1121 Kürd ve Ermeni ailesi göçürtülmüşti.

Ancak elde olan bölüm pörçük belgelerden 1937 yılında kaç Kürdün sürüldüğünü net bir biçimde öğrenmek mümkün değildir. Sürgün Kürtləri bu rakamı binlerle, on binlerle ifade ediyorlar.

Yoldaki işkencenin dışında, sürgünün ilk yıllarda sürgün bölgelerindeki sert doğa koşullarına uyum sağlamak zorlanan, aç susuz, üstelik üzerlerinde "siyasi sürgün" yafası olan Kürtlərin neler çektiğini dinlemek ve anlatmak hiçte kolay değildir...

Kafkasya'dan Kırgızistan, Özbekistan ve Kazakistan'a ikinci Kürd sürgünü 1944'de gerçekleşir. Yine Kasım ayında, sonbaharda. Yolda ve ıssız bozkırlarda yüzleşikleri, soğuk, açlık ve ölüm oluyor.

1944 sürgünün senaryosu 1937'dekinin aynısı ama koşullar bu sefer daha ağırdır. Gene gecenin geç saatlerinde askerler aniden Kürd köylerini kuşatır. Toparlanmaları için üç saat zaman tanınır. Her aileye yalnız 1000 kg. ağırlığında eşya götürmek izni verilir. Bu sefer çok fazla erkeği tutuklamak icap etmiyor. Zaten erkeklerin yarısından fazlası savaş cephelerinde Alman faşizmine karşı çarpışmaktadır. Erkekler faşizme karşı ölüm-dirim mücadele verirken, aileleri Orta Asya bozkırlarına soğuk, açlık ve ölümün kucağına atılıyor...

Ardı var

# Kürdlər və Kürdüstan

## Kürdlərin coğrafiyası və yerləşməsi

Asiyanın haqqında danışacağımız hissəsinin coğrafiyasını anlamaq üçün iki çıxış nöqtəsini: Ararat vadisini ve İsgəndəriyyə körfezini yadda saxlamaq lazımdır.

Araratdan cənuba iki min verstdən artıq dağlar silsiləsi uzanır: əvvəlcə bu dağlar düz şimaldan cənuba, sonra isə bir sıra silsile yaradaraq cənub-şərqə - Fars körfezine döñür. Onların birinci hissəsinə sadəcə olaraq, məşhur duzlu Van ve Urmiya gölləri vasitəsilə iki yüksək yayılan ayıran «türk-fars sına dağları» deyilir. İkinci hissə ancaq özünün qərb qolları ile Türkiye və İran sərhəddinə yaxınlaşır; İran yaylasının və Mesopotamiya ovalığının arasında yerləşən bu dağlar və dağetəyi bölgələr naməlum Şərq xalqları tərefindən qədim terminlə Zaqros (görünür, yunan mənşəlidir) adlanır.

Araratdan qərbe bizim Zaqqafqaziyani Ermənistən yaylasından ayıran və aşağıda sonuncunun sıra dağları ilə qovuşan Ağrı dağı uzanır.

Əger indi İsgəndəriyyə keçilsə, ondan şimala müəyyən məsafədə Qara dəniz çaylarının suayircini və Mesopotamiyanı təşkil edən Antitavr başlanır. Antitavrin şimal-şərqə ümumi istiqaməti üç qola ayrılmışla sanki Qars, Maku və Ararat səmtine can atır1.

Fəratın əsas mənbələri Antitavrin bu qollarına bitişik vadilərdədir. Onlar iki çaydan ibarətdir:

Biri Ararat yaxınlığında Alaşkert vadisinən başlayan Murad çayı, ikinci Ərzurum altından axan Qara su, yaxud Fəratdır1. Əks istiqamətdə şimala axan Arazın mənbəyi isə iki çay arasındaki Bin göl yaylasında yerləşir. Murad və Fərat çayları əvvəlcə cənub-qərbe axır, bununla belə, Murad çayı bir yerdə Dəclənin mənbəyinə tamam yaxınlaşır.

1. Şimal qolu, yaxın keçmişdeki döyüşlərdən yaxşı məlum olan Soğanlıya birləşir, cənub faktiki olaraq Ağrı dağına qovuşur. Orta isə (Ala dağ) Maku yaxınlığında (Avaciqda) İran sərhədi yanında olan sönmüş Təndurəku vulkanına bitişir.

Ancaq bu dar divara güc gəlmək ona nəsib olmur və Xarpotun yanında onun taleyi həll olunur: Bu çay Qarasu ilə birləşir ki, onunla birlükde Ön Asiyanın Ən böyük çayı olan Fəratı (2670 verst) yaratsın. Fərat Aralıq denizinə tökülmək arzusu ilə cənub-qərbe can atmağa davam edir, ancaq Tavra rast gelib onun tərefində rədd olunur və Şərqə - Fars körfezinə təref döñür.

İsgəndəriyyədən cənub şərqdə yaranmış ikinci dağ mahiyyətinə görə Şimali Suriya dağlarının davamıdır. O Tavr adlanır və bir başa Şərqə uzanır. Van gölü yanında bir qolu Şimala gedir, o biri qolu isə gölü cənubdan şərqə dövrələyərək Qotur2 yaxınlığında Fars sərhəddinə yaxınlaşır. Bu sonuncu qol cənuba iki təze zoğ ataraq cənub-şərq istiqamətinə soxularaq nəhəng pəncələr kimi yuxarı Dəclənin hövzəsini əhatə edir. Dəclə düzənliyə çıxanın Fəratın nisbətən daha az yol keçə də;

1) «Fərat» sadə rus xalq sözü olan «Fart, pofartilo» ilə bir kökdəndir. Semit dilərinde (əreb və b.) bolluq deməkdir.

2) Van gölünün şərqində o bu gölün hövzəsini Büyük Zabın yuxarılarından ayırrı; (aşağı bax)

Öz adının qədim şərhini doğruldaraq ox kimi onu bəsləyən uca dağlardan1 üzüshağılığıdır. Dəclənin sol sahilində, Şərq əfsanəsinə görə, Nuhun gəmisi dayanmış Cudi dağı ucalır. Ancaq daha yuxarı Dəclənin, Büyük Zabunun2 sol qolu boyunca nəhəng Cülamərəq dağları dayanmışdır. Onların ayrı-ayrı zirvələri 14000 futa3 çatır. Əger Fəratın yuxarı axınları və Van (Qədim Ermənistən) gölünün ətrafları kurd xalqının erkən yayıldı-

qları ərazilər idisə, cənubi Tavrın qolları və Dəclənin sol sahilərinin dağlıq ölkəsi (Botan, Xabur, Büyük Zab) görünür, tarixi keçmişdə kurd xalqının əsas məskənləri imiş. Nəhayət,



tarixin başlangıcında kurd xalqının vətənini daha uzaqlarda, şərqdə və cənubda axtarmaq lazımdır. Yüksələn bu üç zaman piləsinə kurd xalqının yerleşdiyi üç rayon uyğun gəlir. Yüksək Ermənistən yayası, Türkiye Kürdüstanı və Qəribi İran dağları.

Beləliklə, kurd xalqı hal-hazırda şimala - bizim Zaqqafqaziyaya keçərək türk-fars sərhədi yaxınlığında Mendeli4 şəhərciyində Ararata qədər enli zolaq şəklində yaşayırlar. Bütün Ermənistən yayası boyunca onlar ermənilərlə qarışırlar, ancaq onların Türkiye ilə Şimal sərhədi Ərzurumla paraleldir. Kurd xalqı cənubda Mesopotomiya düzənliyinin kənarlarına qədər enirlər. Qərbədə Dəclə (Daha doğrusu Qara-su) çayının sahilini sərhəd hesab olunur. Ancaq kurd xalqı Kiçik Asiyanın içərilərinə də girirlər və təkcə Sivasdan cənub-şərqə olan rayonda deyil, ayrı-ayrı qruplar şəklində Aralıq dənizinə qədər Konyanın və Kılıkiyanın yaxınlığında belə yaşayırlar.

Ümumiyyətə, demək olar ki, kurd xalqı və dağlar ayrılmazdır. O yerdəki, düzənliklər başlanır, kurdler o yerlərdə əəbərlər, türklər, Van gölünün ətrafini isə ermənilərlə birgə yaşayırlar.

1) Babil «Diqlat» əsində «yüksək sahil deməkdir, ancaq yunanlar elə bilirdilər ki, bu fars sözüdür (tiqra-yeni farsca tir), ox deməkdir.

2) Büyük Zab Dəclənin yuxarılarına aid deyil, ona artıq onun orta axınında tökülr.

3) Büyük Ararat 17.000 futa yaxındır

4) Bağdaddan Şərqə

Mövcud inzibati bölgüyə görə, kurdler Rusiyada, Araratın bitişik olan İravan guberniyasının hissələrində, Qars vilayətinin Ardashan və Kağızman mahallələrinin bəzi yerlərində və bundan başqa Yelizavetpol (Gəncə) guberniyasının, Zəngəzur və Cavanşir1 qəzalarında yaşayırlar. Bu ərazilərdə yaşayan kurd xalqı hənsi səbəbə görə axırıcı siyahıyalınmada xüsusi qrup kimi siyahıya alınmamışdır. İravan və Qars guberniyasında yaşayan kurdler isə 1910-cu ildə aparılan siyahıyalınmada 125 min nəfər hesablanmışdır ki, onun da 25 mini yezidi kurdları idi.

Kurd xalqı İranın tam böyük Kirmanşah general-gubernatorluğunu və Kürdüstanı (başqa sözlə Senne), Gorus dairesi və Azə-

bayanın bir hissəsini; 1) Urmiya gölündən cənuba tam Souc-bulaq dairesi, Tatavu çayından qərbədən, 2) Urmiya, Salmas, Xoy və Makunun2 qərbində bütöv zolaq şəklində, 20-40 verst Türkiye sərhədi boyunca yaşıyırlar. Cənubda ən qədim sakinlər hesab olunan İran kurdleri bəlkə də qədim Midiyalıların ölkələrinin qərb sərhədlərini tutmaqla onların birbaşa varislərindən biri hesab olunurlar. Həm dilinə və qismən də dininə (şielər, əliałlahilər) görə, bu cənub-şərq kurdleri öz qəbilələrinin əsas hissəsində ayrılsalar da özlərini onlarla bir xalq hesab edirlər. İranın şimalına gelince, məsələn, bizim əsrin əvvəlində Salmas3 ermənilərin Kortçeya (yəni Kürdüstan) dediyi müstəqil sərhəd vilayətinə daxil idi.

1) Qismən Ərəş və Cəbrayıq qəzalarında;

2) Avaciq xanlığı - yeganə yerdir ki, türklər (Ayırımlı qəbiləsi), o cümlədən sonradan köçürülmüş sərhəddə kurdlerin bütöv zolağını kəsir;

3) Adonü «Armenia v gruxu Östiana», səh. 418

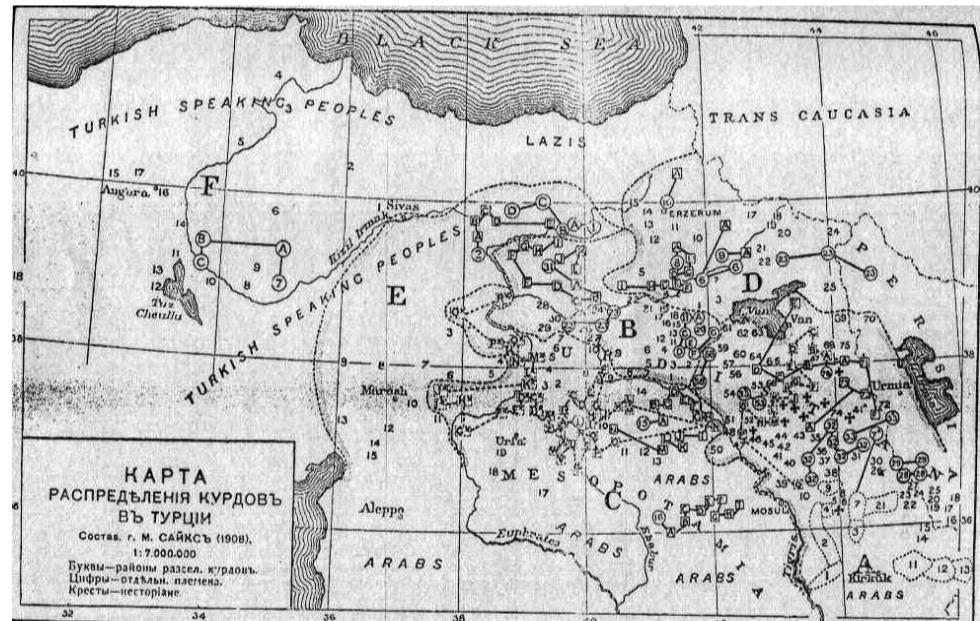
Əksinə, kurd xalqı belə uzağa, Urmiya

hər iki mənbəyinin yaratdığı çayarası Dersim dairəsinin six olan əhalisi arasında kurd xalqı say etibarilə qalan əhalini səggiz dəfə üstəlyir, (Linç) Ancaq bu kurdler «zaza»2 dialektdə danışırlar. Onları o biri kurdlardən ayırmak ənənəsi xüsusi dinə etiqad etmələri ilə izah olunur. Seksən mən düşünürəm ki, bu, tamamilə yanlışdır. Onlar hamısı ümməkurd dilində danışırlar, məisətdə kurdler qarışırlar, dinləri isə başqa qəbilələrin də mənsub olduğu əliałlahlıqdır.

Aleppo vilayətində kurdler, yeri əreiblər güzəştə gedirlər. Ancaq yeni məlumatə görə, (konsul Simmerman) 15 min nəfer mine yaxın kəndi tutub. Sivas vilayətində kurdler azlıq təşkil edirlər. (konsul Savinov). Onlar cəmisi 30 mindirlər. (qəzalar: Qanqal, Qoçışyar, Zara, Divriq).

1) Botan çayının hövzəsində daha geniş sahəni əhatə edən bu vilayət M. Hartmanın izah etdiyi kimi inzibati bölgü deyil, üç vilayət arasında bölünüb.

2) Zaza, görünür etrafındaki insanların başa düşmədikləri dili verdikləri ayama mənasındadır. Bu əhəcə yeni tədqiqatlara



göldündən cənuba nisbətən gec hərəkət ediblər. Souc-bulaq yaxınlığında İndiya qədər türk yerlərini qalmaqdadır. Bundan əlavə Mukri qəbiləsinin (Babana qohum olan Süleymani qəbiləsi) burada ancaq Ağ və Qara qoyunluşalar sülaləsi dövründə, yəni XV əsrədə göründüyü kurd salnaməsində açıqdan-açıga yad olunur. Qərbədə Şərqə belə gecikmiş köçürmələr dəfələrə baş verdiyi üçün kurdlerin bir qatının digərini örtmesi aydın görünməkdədir.

Sayılan bütün rayonlardan əlavə İranda məsələn, Xorasanda (Şadılı), Qəzvindən şimala (Amberlü), Şiraz yaxınlığında (Kəlun-Abdu) kimi yerlərə kurdleri Nadir şah (1736-1747) köçürmüştür.

Türkiyədə kurd xalqının əsas torpaqları Mosul vilayətində kompakt halında yaşadıqları dağlıq hissədir. Ermənilər Van və Bitlis vilayətlərində 8 min kv. verstə yaxın ərazidə1 ancaq Van gölü sahəsində 60-70% təşkil edirlər. Lakin fars sərhədinə söykənən Həkarı sanacağı kimi hər iki vilayətinin dağlıq daireləsinin böyük hissəsində ən çox kurdler yerləşmişdir. Ancaq Həkarının cənubunda (Colamerq) 90 faiz təşkil etdiyi üçün hakim mövqə tutan, kiçik, ancaq six və vahə ilə nestorian eşirətləri yaşayırlar.

1. Su sahəsini çıxmalaq;

Diyarbəkr və Xarpot vilayətlərində kurdler başqa xalqlara nisbətən üstünlük təşkil edirlər. Diyarbəkr vilayətində, Botan1 əyalətində və Dəclə çayı üzərində ən məşhur, kurd hərəkatlarının yarandığı, kurd millətinin beiyi sayılan Cəzire şəhərciyi yerləşir. Qeyd etmek lazımdır ki, Xarpot vilayətində Fərat çayının

göre (O, Mann) xalis İran mənşəlidir və qorani dialektinin aid olduğu dialektler qrupuna aiddir. Onda çoxlu xüsusiyyətlər və arxaizmlər var. Əlavə etmək lazım deyil ki, onun erməni dili ilə oxşarlığı haqqında efsanənin heç bir əsası yoxdur.

Ərzurum vilayətinin Şərq hissəsində kurdler başqa milletlərə nisbətən əhəmiyyətli dərəcədə çıxdırlar1.

Suriyada ayrıca koloniyalan olan kurdler Dəməşqədə bütöv məhlədə yerləşmişdir (M. Hartman). Bağdadda kurdlerin sayı beş mindir. Ancaq Bağdad vilayətində kurdler ümməkəb kütlesinə qarışırlar. Zəngən, Delo və başqa qəbilələr əsasən Bağdaddan İrana gedən yolu şərqində yaşayırlar (baş konsul Orlov).

Türkiyə kurdlerinin ümumi sayı, güman edildiyinə görə, bir milyon 7 yüz minə (Averyanov) çatır. Əger İranda onların sayı bir milyona yaxındırsa, ümumi şəkildə bütün kurdler (rus təbəələri də daxil olmaqla) 2,5 və üç milyon ola bilər.

Bu vaxtən kurdlerin yerləşməsinin ümumi etnoqrafik mənzərəsini vermış və Qərbədə demək olar ki, naməlum qalmış 2 yeganə təşəbbüs polkovnik Kartsevin xəritəsində ibarətdir. Texniki səbəblər üzündə onun suretini çıxarmaq mümkün olmadığı üçün biz kurd etnoqrafiyasının en yaxşı praktik bilicisi - madam ki, səhbət Türkiyədən gedir - ingilis parlamentinin üzvü Mark Sayksın3 işinə əlavə olaraq Türkiyədə kurdlerin yerləşməsinin şəklini verəcəyik.

(Ardı var)  
Səhifəni Hazırladı: Tahir Süleyman

**Doğum tarixi:**

1833-cü il  
Doğum yeri: Şuşa  
Vəfatı: 1918-ci il  
Vəfat yeri: Şuşa  
Mir Möhsün Nəvvab  
Azərbaycanın Şuşa şəhərində yaşayıb-yaratmış şair, rəssam, xəttat və müsiqisünas alim.

**Şuşa**

Şuşa şəhəri həmisi Azərbaycanın mədəniyyət mərkəzlərindən olub. Məşhur alim, müsiqisünas Firdun Şuşinskiin sözlərinə görə, XIX əsrə bu kiçik şəhərdə 95 şair, 22 müsiqisünas, 38 peşəkar müğənni, 16 rəssam, 5 astronom, 18 memar, 16 həkim yaşamışdır. Şəhərdə ona yaxın ədəbi, müsiqi və digər cəmiyyətlər, ondan artı mədrəsə və müxtəlif tipli məktəb fealiyyət göstərirdi, Dağlar qoyunu Şuşada orta əsrlər elm, incəsənet və mədəniyyət ənənələri Azərbaycanın hər yerindən daha artıq dərəcədə özünə qərar tutu bilib.

isə, Nəvvab sonuncu kimyagələrdən, münəccimlərdən və köhnə məktəbə mənsub rəssamlardandır.

O 1833-cü ildə Şuşada Hacı Seyid Əhmədin ailəsində doğulmuş və bütün ömrü boyu doğma şəhərində kənara çıxmamışdır. İlk təhsilini ruhani məktəbində alan Nəvvab əreb, fars, türk dillərini mükəmməl mənimsemış, sonra isə Abbas Sarıcalı mədrəsəsində astronomiya, kimya, riyaziyyat və digər elmlərin əsaslarına yiyələnmişdir.

Uzun ömrü boyunca Nəvvab Şuşanın mədəni və ictimai həyatında fəal iştirak edib. Şerlər yazmış, özünün açdığı mətbəədə kitablar nəşr etmiş, məktəblərdə dərs demiş, elm və incəsənetin müxtəlif sahələrinə həsr olunmuş iyirmidən artıq kitab yazmış, "Məclisi-fəramuşan" adlı ədəbi, "Məclisi-xanəndə" adlı müsiqi məclisi qurmuşdur. Şairlərdən Abdulla bəy Ası, Fatma xanım

"Kifayətül-ətfal,Nurül-Ənvar" və Pəndname kimi kitablarında da özəksini tapmışdı. Qarabağ və bütün Azərbaycan incəsənetinə ən böyük töhfəsini isə Nəvvab heç şübhəsiz, öz bədii yaradıcılığı ile vermişdi. Bir çox akvarel rəsmələri, kitab miniatürləri və bir neçə bina və məscidə vurduğu naxışlər bize yadigar qalmışdır.

Mir Möhsün Nəvvabın məşhur müsiqi traktati Vüzuhül-ərqam ilk dəfə 1913-cü ildə Bakıda nəşr olunmuşdur (Onun müsiqiye həsr etdiyi Kəşfül-həqiqəti-məsnəvi əsəri də məlumatdır). Həmin risaləsində Mir Möhsün ayrı-ayrı müğamların, bəzi dəstgahların mənşəyi və onların adlarının kökü haqqında məsələləri araşdırır, müğamların şer mətnləri ilə əlaqəliliyi, ifaçı ilə dinleyicinin qarşılıqlı münasibətləri, akustika baxımdan onların optimal yarışması problemlərinə toxunur. Nəvvab ilk dəfə olaraq, dəstgah terminində istifadə edir, o vaxt

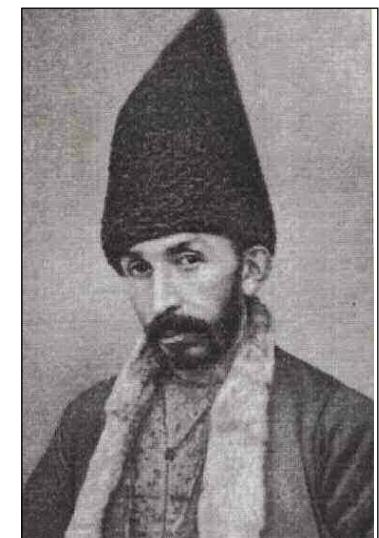
Nəvvab yaradıcılığının tədqiqinə həsr etmiş müsiqisünas Zemfira Səfərova yazır: "Vüzuhül-ərqam keçən əsrə yalnız Azərbaycanda deyil, bütün Şərqi ölkələrində mügam ifaçılığının və müsiqi incəsənetinin vacib məsələlərində bəhs edən qıymətli bir müsiqi əsəridir."

Nəvvab 1918-ci ildə Şuşa şəhərində dünyasını dəyişəndə artıq Azərbaycanda və onun hündürlərindən qıraqlarda yaxşı tanınır.

wikipedia.org

*Hörmətli oxular, öz dövründə baş verən hadisələrin şahidi olan 1905-1906-ci illərdəki erməni - müsəlman qırğını qələmə alaraq, nəşr etdiirdiyi "1905-06-ci illərdə Erməni-Müsəlman davası" adlı kitabını hissə-hissə qəzətimizin saylarında sizə çatdıracaq!*

Izzətli və mehriban qardaşlarım, hüzurunuza böyük ehtiramla, Nəvvab Mir Möhsün



qədər davam etmişdi (Xan İrana aparılında orada vəfat etmişdi (Ancaq deyilənə görə, Pənah xan İranda vəfat etməsinə baxmayaq, vəsiyyətinə görə onu getirib Ağdamda İmarətdə dəfn etmişler).

Pənah xandan sonra İbrahim Xəlil xan öz atasının yerində oturub hökmədarlıq etmişdir. İbrahim Xəlil xan Qalanın (xalq arasında Pənahabad şəhəri Qala adı ilə məşhur idi) abadlığına böyük əhəmiyyət verərək onun etrafında çoxlu kəndlər salmışdı. Bununla da get-gedə onun xanlığı qüvvətənmiş və özü böyük şöhrət tapmışdı.

İran padşahı Ağa Məhəmməd şah Qacar saysız qoşunla Qarabağ hücum etdiğinden sonra Qalaya daxil olarken İbrahim Xəlil xan Dağıstan tərəfə qaçmışdır. Ağa Məhəmməd şah Qacar isə xanın oğlu Məhəmməd Həsən ağanın evini özüne iqamətgah seçmişdi. Ağa Məhəmməd şah Qacar bir gün Səfərli adlı bir nökərini cinayet etdiyinə görə hədələyib, buyurur ki, sabah müqəssirlerin hamisinin başını kəsdirib bir minare tikdirəcək və Səfərəlinin başını ləp yuxarıda qoyduracaq. Həmin Səfərəli şahın qapısında keşikçi durardı. O gecə bir yoldaşı ilə birləşdə gecədən xeyli keçidkən sonra şahın yatdığı evə daxil olub, xəncər ilə şahın qarnını yırtıb öldürürler.

Bu hadisə hicri 1211-ci (miladi 1796) ilde baş vermişdi. Şah öldürülükdən sonra qoşun dağılib İrana qayıtdı və İbrahim Xəlil xan gəlib öz yerində qərar tutdu. Ağa Məhəmməd şahın vəliəhdii Fətəli şah hadisədən xəbərdar olduqdan sonra oğlu Abbas Mirzənin sərkərdəliyi ilə yenidən Qarabağa qoşun yetirdi. Bu əhvalatdan xəbər tutan İbrahim xan qorxuya düşdü. Dərhal öz oğlu Məhəmməd Həsən ağanı Gəncəyə rus sərdarının yanına göndərib ondan kömək istədi.

Rus sərdarı on min qoşun götürüb Məhəmməd Həsən ağa ilə birləşdə Qarabağa gəldi. İbrahim Xəlil xan əmirlilərdən və cəbrayıllılardan bir qədər atlı götürüb rus sərdarının qabağına gəldi. Görüşdən sonra onlar Araz çayı tərəfə İran qoşununun qarşısına hərəkət etdilər. Aslandız deyilən yerde İran qoşunu ilə qarşı-qarşıya gəlib, bir az döyüşəndən sonra azsaylı İran qoşunu geri çəkilib İrana qayıtdı. Vuruşdan sonra İbrahim xəlil xan öz atlıları və rus qoşunu ilə birləşdə geri dönüb qalaya tərəf üz qoydular. Gəncə-Qarabağ yol ayırcına çatarken rus sərdarı irəli çıxıb xanla əl tutduqdan sonra dedi ki, cənabınızın Qalasını çox tərifləyirler.

*Araşdırıldı: Tahir Süleyman (Ardı gelən sayıımızda)*

# Mir Möhsün Nəvvab kimdir?

Zəngin kitabxanalarda xəttatlar kitablarının üzünü köçürür, rəssamlar şəhər binalarının divarlarına

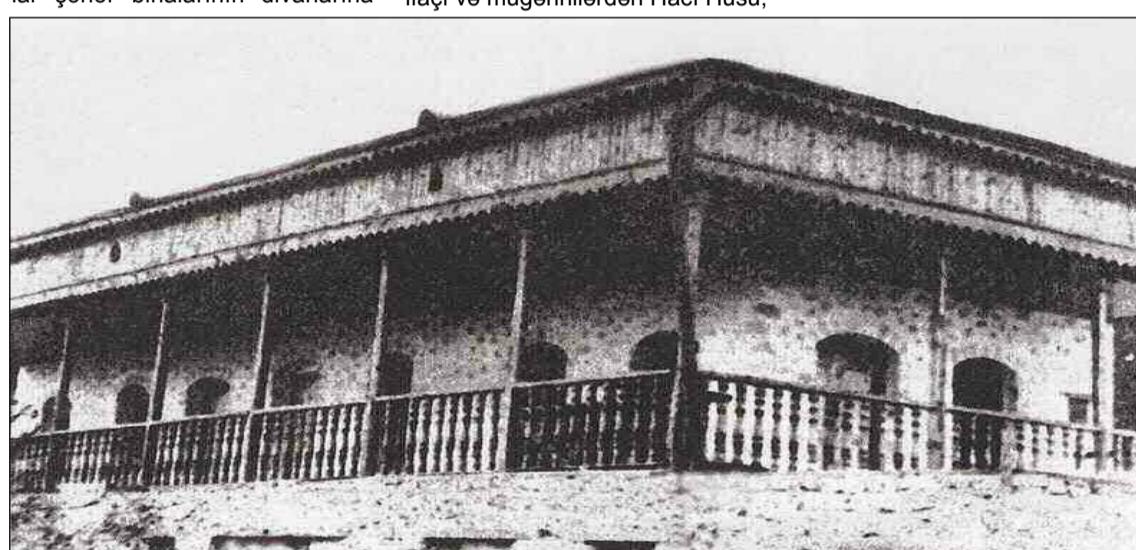
Kəmînə, Məşədi Eyyub Baqı, Xan Qarabağı, Abdulla Həsən Şahid, ifaçı və müğənnilərdən Hacı Hüsnü,

Qarabağda məlum olan altı dəstgahın adını çəkir: Rast, Mahur,

mərhum Hacı Seyid Əhməd Ağamirzadə Qarabağı oğlu ərzihəval edir ki, bu vaxtlar, yeni hicri 1323-cü (miladi 1905) ilde Qafqaz vilayətində və bir para xarici ölkələrdə ermənilərlə müsəlmanlar arasında baş vermiş içtişasların və qırğınıların bir parasını müxtəsər şəkildə yadigar qalmaq üçün Azərbaycan türkisində qələmə aldım.

Əvvələ, bunu bilmək lazımdı ki, Qafqaz vilayətləri müsəlman padşahlarına, ələxsus, İran şahlarına tabe olub. Ele ki, Qafqaz vilayətlərində, o cümlədən, Azərbaycanda ayrı-ayrı xanlıqlar yaranaraq İran tabeliyində çıxdılar, bu zaman, yeni hicri 1161-ci (miladi 1748) ilde Pənah xan Bayatda bir qala tikdi. Bir az müddətdən sonra həmin qalanı tərk edib hicri 1165-ci (miladi 1751) ilde Tərnəkütde başqa bir qala bina etdi. Beş il ister-istəməz o qalada qaldı. Əyanlar Pənah xanın bu qalaya meylsiz olduğunu hiss edib ona müraciət etdiyər ki, əgər məsləhət bilsəniz, gözəl havası olan səfali, hündür bir yer var ki, orda yeni bir qala tikdirədin. Ora müdafiə baxımdan da münasib bir mövqədə yerləşir. Pənah xan öz əyanları ilə gəlib həmən yere baxarkən gördü ki, ora hündür bir yerdə, dörd ətrafi uca qayalar və dağlarla əhatə olunmuşdur. Uçan quşlardan başqa insan və heyvan həmin qayalarla qalxıb enməyə qadir deyil. Bura yalnız iki tərəfdən - şərqdən və qərbən gediş-geliş yolları var. Pənah xan həmin yeri bəyənib bildirdi ki, çox yaxşı möhkəm şəhər yeridi. Lakin nə fayda ki, kifayət qədər axar suyu və çayları yoxdu. Sonra xanın əmri ilə kənkanlar gəlib orada bir neçə yerde quyular qazdır. Quyulardan yaxşı su çıxdı. Lakin şor idi.

Hicri 1170-ci (miladi 1756) ilde Pənah xanın əmrinə əsasən həmin yerde bir qala tikildi və həmin qala Pənahabad qalası adlandırıldı. İndi həmin qalaya Şuşa qalası deyirlər. Get-gedə həmin qala abadlaşdıraraq şəhəre çevrildi. Burda ərbəxana tikdirilərək pul kəsilməyə başladı. Burda sikkələr kəsilirdi. Qarabağda Pənah xanın hakimiyyəti İran padşahının onu İrana aparana



nəqşlər vurur, kitablara miniatürlər çəkirdilər. Xalça emalatxanalarında sonalar dönyanın en böyük müzeylerinin bəzəyi olacaq xalçalar toxunurdu. Müsiqicilər Qarabağ mügam məktəbinin adını daim uca tuturdular. Bəlkə də məhz buna görə XIX əsrin ortalarında Azərbaycanın hər yerində kapitalist münasibətləri cücerən və yeni təfəkkür yaranan bir zamanda orta əsrlərə məxsus elmi biliklər sisteminə sahib ensiklopediyaçı alim Mir Möhsün Nəvvab bu şəhərdə yaşayış-yaratır. Görkəmli müsiqici, şair, rəssam, xəttat, münəccim, kimyaçı və riyaziyyatçı olan Mir Möhsün əsərlərinin məzmunu, səviyyəsi və həcmi etibarilə həqiqətən de orta əsrlərin sonuncu ensiklopedist alımları dəstəsindən hesab etmək mümkündür. Hərçənd ki, o, Şuşanın ictimai həyatında həmisi qabaqcıl, o dövr üçün mütərəqqi mövqelərdə durmuşdur.

**Yaradıcılığı****"Kəşfül-həqiqəti-məsnəvi"** (birinci səhifəsi)

Mir Möhsün əsərləri içerisinde "Təzkireyi-Nəvvab" toplusu daha artıq maraqlı doğurur. Burada XIX orta əsrlərdə Qarabağdan çıxmış 100-dən artıq şairin həyatı və yaradıcılığı haqqında məlumatlar toplanmışdır. Təzkirə 1913-cü ildə Bakıda kitab şəklində nəşr olunmuşdur.

Nəvvab riyaziyyat, kimya və astronomiya ilə maraqlanırdı. 0 öz evində iki teleskop qoyaraq, kiçik bir rəsədxana və kimya laboratoriyası yaratmışdı. 1899-cu ildə dərslik kimi qələmə aldığı "Kifayətül-ətfal" kitabında o, göy cisimlərinin yerləşməsi və günəş tutulmaları haqda cədvəller tərtib etmişdir. Alim kimya laboratoriyasında şagirdləri ilə sınaqlar keçirir və orta əsrlərdə yaşamış kimyagerlər tərəfindən verilən nüsxələri yoxlayırdı. Nəsihətnamə əsərində cavanlara verdiyi nəsihətlərin sayı 500-dən artıq idi. Tanınmış pedoqoq və alimin etik görüşləri müəyyən mənada onun

Şahnaz, Rahavi, yaxud Rahab, Çahargah və Nəva. Nəvvabın sözlərinə əsasən, ifa olunan dəstgahın tərkibi bir çox hallarda ifaçının zövqündən və qabiliyyətdən asılı olur. Alim həmin əsərində Qarabağ müsiqiciləri tərəfindən ifa olunan 82 mahni ne mügamın adını çəkir. Mir Möhsün bir neçə mügamın mənşəyini və onların adının etimologiyasını araşdırır. Belə ki, Azərbaycan, Nişapur, Zabul, Bağdadı, Şirvani, Qacarı, Şah Xətai və başqa mügamların adlarını onların yaranmasında rol oynamış şəxsərlər və yer adları ilə əlaqələndirir. Rast mügamını bahar mehi, Rəhavini yağış damlaları, Çahargahı ildırım caxışı, Dügəhə fontan vuran bulaqlarla, Humayunu quşların uçuşu, Nəvəni bədbəxt sevgililərin ah-naləsi, Mahuru suların şirəltisi, Şahnazi bülbüllərin cəh-cəhi, Üşşaqı quşların havada süzmesi, Üzzalı meteoritlərin herəketi ilə əlaqələndirir.

Mügamların emosional təsiri haqqında Nəvvab yazar ki, Üşşaq, Busələk və Nəva şücaət və hünər göstərməyə ruhlandıır, Bozraq, Rahavi, Zəngülə, Zirəfkəndi, Hüseyni kədərləri duyğular oyadır. Nəvvab müsiqisinin müalicəvi əhəmiyyəti barədə də bir sıra maraqlı fikirlər söyləyir. Əsər bu sözlerle bitir: "Bu risalə Vətən elminin qüdretini artırmaq məqsədilə yazılmışdır."

Ömrünün bir neçə onilliyini

## "Kurdistan birlikte yaşam vatanı olmaya devam edecek"

Başkan Neçirvan Barzani, Cema Bayramı dolayısıyla yayımladığı mesajda, "Kurdistan dini ve etnik unsurların birlikte yaşadığı bir vatan olmaya devam edecek" dedi.



Kurdistan Bölgesi Başkanı Neçirvan Barzani, Ezidilerin Cema Bayramı dolayısıyla bir kutlama mesajı yayımladı.

Şengal'de kaçırılan ve akibetlerine ilişkin hâlâ bir bilgi bulunamayan binlerce Ezidi Kürdün bulunması için çalışmalarla devam edeceklerinin altını çizen Başkan Neçirvan Barzani, mesajında şunlara yer verdi:

"Kurdistan, Irak ve dünyanın her yerindeki tüm Ezidi kardeşlerimizin Cema Bayramını en içten dileklerimle kutluyorum. Huzur dolu bir bayram geçirmenizi temenni ediyorum. Önümüzde günlerde hepimizi en iyi koşullar ve atmosferler bekliyor."

Bu vesileyle Ezidi kardeşlerimizin hak ve mücadelelesine destek vereceğimizi, kaçırılan Ezidilerin kurtarılması için çabalarımıza devam edeceğimizi bir kez daha hatırlatmak istiyoruz. Kurdistan'ın dini ve etnik unsurların birlikte yaşadığı vatan olmaya devam edeceklerinin güvencesini veriyoruz."

*PeyamaKurd*

## Suriye'deki drone saldırısında ölü sayısı yükseliyor!

Dün, Suriye'nin Humus kentinde yapılan mezuniyet töreninde meydana gelen patlamada çok sayıda asker hayatını kaybetti ve yaralandı.

Suriye İnsan Hakları Gözlemevi'ne (SOHR) göre ölü sayısı 100 civarına ulaştı, fakat Suriye Sağlık Bakanlığı'ndan yapılan açıklamada, 80 kişinin hayatını kaybettiği ve 140'tan fazla kişinin de yaralandığı duyuruldu.



Bakanlıktan yapılan açıklamaya göre, patmanın drone bombardımanından kaynaklandığını ve Humus'ta hükümet yetkililerinin yanı sıra mezun olan askeri öğrencilerin ve ailelerinin de aralarında bulunduğu askeri okul subaylarının mezuniyet töreninin hedef alındığını çok sayıda devlet memuru, mezun olan asker ve aileleri hayatını kaybetti.

Suriye Genelkurmay Başkanlığı, patlamayı terör eylemi olarak nitelendirdi. Teröristlerin bedelini ödeyeceği vurgulanarak, planlayıcıların en kısa sürede bulunup en ağır biçimde cezalandırılacakları sözü verildi.

*PeyamaKurd*

## Macron'un iddiasına Azerbaycan'dan sert tepki: İki yüzlülük!

Azerbaycan Dışişleri Bakanlığının yapılan açıklamada, Fransa Cumhurbaşkanı Emmanuel Macron'un dün yaptığı açıklamaya tepki gösterilerek, "Fransa Cumhurbaşkanı'nın, Azerbaycan ve Türkiye'nin Granada'daki görüşmeye katılmayı reddettiği yönündeki iddiaları açık bir ikiyüzlülük örneğidir" denildi.

Azerbaycan Dışişleri Bakanlığı, Fransa Cumhurbaşkanı Emmanuel Macron'un dün İspanya'nın Granada kentinde gerçekleştirilen Avrupa Siyasi Topluluğu zirvesinin ardından açıklamalara tepki gösterdi. Bakanlık tarafından yapılan yazılı açıklamada şu ifadelere yer verildi:

"Fransa Cumhurbaşkanı Emmanuel Macron'un Avrupa Siyasi Topluluğu'nun Granada toplantısında 5 Ekim'de düzenlediği basın toplantısında dile getirdiği Azerbaycan karşıtı asılsız iddialarını şiddetle kınıyor ve reddediyor. Fransa Cumhurbaşkanı'nın, Azerbaycan ve Türkiye'nin Granada'daki görüşmeye (Azerbaycan, Ermenistan, Avrupa Birliği, Fransa ve Almanya'nın katılımıyla yapılması planlanan 5'li toplantı) katılmayı reddettiği yönündeki iddiaları açık bir ikiyüzlülük örneğidir. Bu toplantının



katılımcıları, Türkiye'nin toplantıya katılmamasına karşı çıkanın Fransa olduğu çok iyi biliyor. Fransa Cumhurbaşkanı'nın bu konuda yanlış bilgi yayması, cumhurbaşkanına yaklaşmayan bir davranıştır."

Açıklamanın devamında, "Tarihte soykırımı politikasıyla anılan tek ülke olarak kalan, Ulusal Azınlıkların Korunmasına İlişkin Çerçeve Sözleşmesi'ne dahil olmayan AB üyesi Fransa'nın, çok kültürlü değerleri ile örnek teşkil eden, birçok etnik grubun barış ve refah içinde yaşadığı Azerbaycan'a azınlık hakları konusunda ders vermeye çalışması, kesinlikle kabul edilemez. Adil arabuluculuktan bahsedenden Fransa'nın 23

yıl boyunca nasıl arabuluculuk yaptığı herkes biliyor" denildi.

### "Azerbaycan hiçbir ülkenin topraklarını işgal etmemiştir"

Fransa'nın Azerbaycan topraklarının yüzde 20'sinin 30 yıldır Ermenistan tarafından işgal edilmesine göz yandumu belirtlen açıklamada, "Fransa'nın Azerbaycan'ı 150 kilometrekarelük Ermeni topraklarını işgal etmekle suçlaması gülünç bir durumdur. Azerbaycan hiçbir ülkenin topraklarını işgal etmemiştir ve henüz belirlenmeyen sınırda Azerbaycan güçlerinin sınırda konuşlandıgı toprakların Ermenistan'a ait olduğunu iddia etmek mantıksızdır" ifadelerine yer verildi. *PeyamaKurd*

## Kurdistan Sosyalist Partisi'nden devlete ve PKK'ye çağrı



Kurdistan Sosyalist Partisi (PSK), Türkiye'nin Rojava ve Suriye'ye yönelik düzenlediği operasyonlara ilişkin yaptığı açıklamada, "Şiddetle gidilecek bir yer, şiddetle çözülecek hiç bir sorun yoktur. Şiddet sadece daha fazla şiddet doğurur. Türkiye'nin yüzylilik geçtiği bu acı tecrübeyle doludur" ifadelerini kullandı. PSK, aynı zamanda PKK'ye eylemlerini sonlandırma çağrısında bulundu.

PSK, son gelişmelere ilişkin yazılı açıklama yaptı.

"Kurt meselesi siyasi zeminde, siyasi yöntemlerle çözülecek bir meseledir. Şiddette israr etmek, bu sorunu çözmek yerine daha derinleştirir" denilen açıklamada PKK'ye eylemlerini bitirme çağrıları yapıldı ve "Kurt meselesinin çözümzsizliği Türkiye'nin enerjisini tüketen çok yönlü bir krize yol açtı" tespitine yer verildi.

"Şiddetin çözüm olmadığını israrla vurguluyoruz" başlığını

taşıyan açıklamada şu ifadelere yer verildi:

"01 Ekim tarihinde Ankara'da İçişleri Bakanlığı'na yapılan bombalı saldırısından sonra siyasal iklim bir kez daha iyice gerilmiş bulunuyor. İçişleri Bakanı Fidan'ın Ankara saldırısına misilleme yapacağı yönündeki açıklamasının ardından, TSK'a ait savaş uçakları ve dronlar Güney Kürdistan ve Rojava Bölgesi'nde kapsamlı operasyonlara başladı. PKK/YPG'ye ait olduğu bildirilen alt yapı, üst yapı ve enerji tesisleri savaş uçakları tarafından yoğun bir biçimde bombardanıyor.

Söz konusu askeri operasyonlar sadece can ve mal kayıplarına, sivil halkın büyük acılar yaşamamasına yol açmakla kalmıyor, aynı zamanda bölgede ilgili devletler arasında çatışma ve savaş potansiyelini de yükseltiyor.

Kurdistan Sosyalist Partisi olarak sorunların çözümünde şid-

det kullanımına karşı olduğumuzu yillardır vurguluyoruz. Şiddetle gidilecek bir yer, şiddetle çözülecek hiç bir sorun yoktur. Şiddet sadece daha fazla şiddet doğurur. Türkiye'nin yüzylilik geçtiği bu acı tecrübeyle doludur.

Gelinin aşamada yapılacak şey Kurt halkın temel haklarının tanınması için siyasetin inisiyatif alması, iktidarı ve muhalefetiyle bütün siyasi aktörlerin çözüm için elini taşın altına koymasıdır.

Kurt meselesi siyasi zeminde, siyasi yöntemlerle çözülecek bir meseledir. Şiddette israr etmek, bu sorunu çözmek yerine daha derinleştirir. Bir an önce şiddet yöntemleri terk edilmeli, siyasi çözüme imkân tanınmalıdır.

Bu bağlamda PKK silahlı saldırısı ve eylemlerini biran önce ve tümüyle sonlandırmalıdır. Gerçekleştirdiği her silahlı eylemin çözüm karışı militarisit ve şoven güçlere hizmet ettiği apaçık ortadadır.

Devletin ise son elli yılda askeri operasyonlarla bombalamadığı dağ tepe kalmadı. Bu saldırılarla ne Kurt meselesi çözüldü ne de şiddet son buldu. Tersine sorun daha karmaşık hale geldi, Kurt meselesinin çözümzsizliği Türkiye'nin enerjisini tüketen çok yönlü bir krize yol açtı.

Şimdi aklıselimle sorunlara yaklaşma zamanı. Yüzyıllık acı ve yıkıma yenilerinin eklenmemesi için hep birlikte sorumluluk bilinciyle davranışma zamanı. Bu mümkünür. Hep birlikte bunu başarabiliriz."

*rudaw.net*

## Özgür Özel: Kürt sorununu çözmek üzere söz veriyoruz

CHP Genel Başkan Adayı Özgür Özel, "Kürt sorununu görüyor, biliyor ve gerçekten siyasi istismar konusu yapmaksızın çözmek, bu yolda yürümek üzere söz veriyoruz"



arkadaşlar. Söz veriyoruz" dedi. CHP Diyarbakır İl Kongresi, bugün Bağlar ilçesindeki bir düğün salonunda toplandı. Kongre Divan Başkanlığı'na, CHP Diyarbakır Milletvekili Sezgin Tanıkulu seçildi. CHP Diyarbakır İl Başkanı Abdullah Atik, kongrenin açılış konuşmasını yaptı. CHP Grup Başkanı ve Genel Başkan Adayı Özgür Özel de CHP Diyarbakır İl Kongresi'ne katılarak burada delegelere seslendi. "Birileri onun yolu, bunun yolu Diyarbakır'dan geçer diyor. Diyarbakır yol değildir, hedeftir. Barış, kardeşlik, özgürlük için hedeftir, Diyarbakır iktidar için hedeftir" diyen Özgür Özel özetle şu ifadeleri kullandı:

"Bugün burada olmak, bu ilin CHP'den bir milletvekilinin olması, Divan'daki Sezgin Tanıkulu'nun ilin milletvekili olması, benim için çok anlamlı. Türk Eczacıları Birliği Genel Sekreteri'ydim, Sezgin Tanıkulu ile Diyarbakır Emniyet Müdürlüğü'nün nezarethesinde, göz gözü görmeyen bir karanlık içinde tanıştık. Bir operasyonda, bugün de bazlarının aramızda olduğu 40'a yakın eczacı arkadaşımızı aldılar götürdüler. Duyar duymaz geldim. Kavga dövüş içeri girdim. Sezgin Tanıkulu hem avukatları hem de dönemin Baro Başkanı olarak geldi. Orada tanıştık. Üç gün, adliyedeki odasında zaman geçirdik. Beni ağırladı. Birbirimizi yakından tanıdık. Onun meşhur bir lafi vardır, 'Başkan sen çok esaslı bir adamıssın. Bundan sonra da görüşsem.' 2010'da partimize katıldı, genel başkan yardımcısı oldu, parlamentoda bulustuk. İnsan hakları aktivisti olarak tanıdığımız Sezgin Tanıkulu ile birlikte partimizin insan hakları ihlallerine karşı, tüm hak ihlallerine karşı, cezaevlerindeki hak ihlallerine karşı, bölgedeki ihlallere karşı; birlikte ses yükseltik. Elbette Türkiye'nin dört bir yanına gitmişizde Sezgin Tanıkulu ile ilgili şöyle eleştiriler de oluyordu: 'Sezgin Bey neden İstanbul'dan aday Diyarbakır'dan değil?' Ben de diyordum ki 'o gün gelecek, Diyarbakır'dan seçime girecek, partimizden seçilecek, kendisini ve sizleri kutluyorum.'

### Kürt sorununu görüyor, çözmek üzere söz veriyoruz"

Ülkeyi bugündelerde, geçmişte 'Kürt sorunu benim meselem' diyen birisi yönetiyor. Artık Türkiye'de Kürt sorununun olduğunu inkâr ediyorlar. Onların savruldukları yer bir yana; biz, Kürtlerin kimliğine, dillerine, kendilerini ifade etmelerine ve her türlü ayrımcılığa karşı, uğradıkları her türlü haksızlığa karşı, Kürt sorununu görüyor, biliyor ve gerçekten siyasi istismar konusu yapmaksızın çözmek, bu yolda yürümek üzere söz veriyoruz. **PeyamaKurd**

## KÜRDLERİN KULLANDIĞI ALFABELER -1

### 1-SUMER ÇİVİ YAZISI:

Kurdlerin ataları kabul edilen Goti, Horri, Mitani, Kassi ve Med'ler bu yazıyı kullanmışlardır. Ancak Med'ler bu yazıyı zengin Kürt fonetiğine uyarlamak için 36 harften oluşan alfabede -6 harf artırarak- 42 harfe yükseltilmişlerdir.

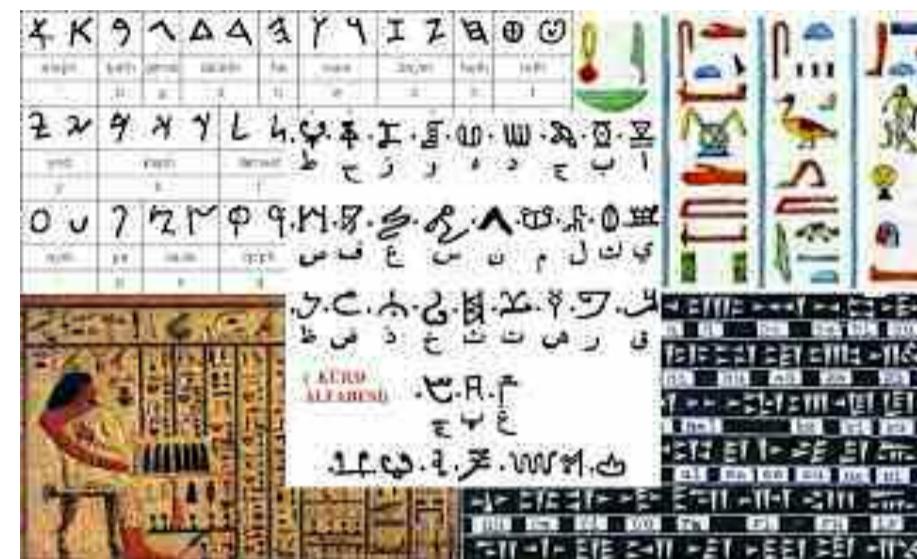
Arap tarihçi Nazım Hacanı "Kurd ve Kurdistan Tarihi" adlı araştırmasında söyle der: "Kurdlerin atalarının bu yazı ile yazdıkları en eski eserler bugün Lon-

Arami Alfabelerinden sadece 14 harfin bu kitabede yer aldığı görülmüştür.

### 4-AVESTA ALFABESİ:

Bir çok İrani kavim tarafından kullanılan bu alfabe Med'ler tarafından Kürt fonetiğine uygun olarak 45 harften oluşturulmuştur. Sumer alfabe sine 6 harf eklemelerinin nedeni de yine zengin Kürt fonetiğidir.

Otuzdan fazla dil bilen Amerikalı Dil Bilimci Michel Chayat, dünyada var olan



dra Müzesinde korunan NUH TUFANI NA ilişkin olan bazı tabletlerdir."

### 2-PEHLEVİ ALFABESİ:

Pehlevi alfabesi 24 harften oluşmaktadır. Bu alfabeyle 3. Ve 7. Yüz yıl arasında Gorani Lehçesinin Feylice şivesiyle bazı kitaplar yazılmıştır. Bular; Zend Avesta, Dinkerd, Bondhişin, Pendnamegi Zaraduşt u Minoki Xired, Sinbad-é Behri (SİNBAD), Hezar u Yek Şev, udayname, Karname, Ayiname ve Kelile u Dimne'dir.

### 3-ARAMİ ALFABESİ:

Araştırmacılara göre Kurdler 4. Yüz这些年 itibarı "çivi yazısı" ni terk ederek Pehlevi Alfabetesinin yanısıra Arami ve Yunan alfabelerini de kullanmışlardır.

Arami Alfabesiyle yazılmış metinler "Hewramani Kitabeleridir."

1909 yılında Hewraman Bölgesinde bir mağarada yapılan kazıda bu kitabeler bulunmuştur. Bugün Britanya'da bulunan bu kitabeler M.O. 22. ve 11.y.y.da Aşkaniler döneminde yazılmıştır. Kitabeler üzerinde araştırma yapan Prof. Minns, kitabelerden birinin Yunan alfabetesiyle yazıldığını bu arşitmayla ilgili çalışmasını da 1915 yılında "Helenistik Araştırmalar" dergisinde yayımlamıştır. Arami Alfabesiyle yazılan kitabeler ise Sami dilleri uzamanı olan A.Cowley'e göndürerek çevirisini sağlanmış ve kitabenin üzüm ve şarap satışıyla ilgili 8 maddeden oluştuğu tespit edilmiştir.

Arap tarihçi Cemal Reşid Ehmed "Zuhurul Kurd Fit Tarix" (Kurdlerin Tarih Sahnesine Çıkışı) adlı çalışmasında bu kitabenin orijinal şeklini kayd ederek Arapçaya çevirmiştir. 22 harflik

diller arasında Kürcüyü en zengin dil olarak gösterenken kullanılan ses farklılıklarını ve değişik Kürd bölgelerindeki seslendirme şekillerine dikkat çekmektedir.

Kürceye has olan ve dil bilimcilerin açıklamada güçlük çektiği seslendirme farkını Amed valisi D.halid Paşa "... fil Lugatul Kurdiye" adlı eserinde söyle açıklamaktadır. "Ker" sözcüğü Kürcede bir kaç anlamla gelir, ancak yazılısta bir fark olmadığı halde seslendirmede ancak Kürdlerin anlayabileceğine ve telafuz edebileceği ses farklılığı vardır.

Ker: eşek, sağır, parça (bir nesnenin ayrılan parça) anımlarına gelir, ama her bir ifade için "k" ve "e" seslerinde nüans farkları oluşur.

Kurdçenin tarihçesi adlı makale de: "Dr. Speizer, Zagros manzumesini oluşturan dört grubun Subaru, Goti, Kassi, Médi ve Lolo toplulukları ile Ararat Kurdlerinin her birinin kendine özgü bir dili olduğunu, bunların ayrı gibi görünmelerine, ya da farklı kelimeler barındırmalarına rağmen dildeki temellerinin aynı olduğunu söylemektedir. Médi/Med dilinin Mekri (Makri) Kurdçesi olduğu ve Avesta'nın da Mekri Kürtçesiyle yazıldığı yine tarihçiler arasında kabul görmektedir. Bu teori Hevert ve Darmis tarafından desteklenmiştir. İran İzlenimleri" kitabının yazarı Darmis : "Medeler'in dili Avesta diliydi, Avesta dilinin Med dili olduğu..."nu bilgilerinize sunmuşum.

Aşağıdaki listede de günümüzde kullanılan Kürd dilinin Avestaya olan benzerliği gösterilmektedir.

Avesta	Kürdçe	Türkçe	Açıklama
Atir	Adır, agır, ayır	Ateş	
Axişti	Aşti	Barış	X=e
Avar	Havar	Çığlık	
Bu	Bu, bun	Olmak	
Da	Da, dan	Vermek	
Dag	Dax,	Dağlamak	Türkçeye geçmiştir
Esp	Hesp	At	Binek hayvanı
Kuda	Kuda, kive	Nereye	
Mahye	Meh	Ay	

Liste buna benzer ortak kelimelerle uzayıp gidiyor.

5- BINU ŞAD VE MASİ SURATI ALFABESİ: Bu alfabeyle yazılmış otuz Kürdçe kitap gördüğünü ve bu kitapların Kürtlere ait olduğunu "Şewqul Musteham Fi Marifetul Rumuzul Eqlam" adlı eserinde belirten Keldani asılı tarihçi ve bilim adamı İbni Vehşiyedir (M.S.8.. – 908).

Bu alfabeyle ilgili bilgiler uzun olduğu için gelecek yazda sizlerle paylaşmak istiyorum.

(davamı gelen sayımızda)

Fikret YAŞAR

Kaynak: -Kürt Tarihi Dergisi 6. Sayı

## Bîranîna Bedirxaniyekî li Tiflîsa Gurcistanê



Kurdên Gurcistanê, herwekî berê, niha jî xizmeteke mezin ji miletê xwe re kirine.

Çend roj berê ango 29ê Îlonê, li Tiflîsa paytext, gora rewşenbîrê kurd, kurê Mîr Bedirxan, Yusif Kamil Bedirxan (1862 yan 1863 hatiye dinyayê) ku çend sal berê hatibû dîtin, hate nûjenkirin û bi merasîmekê hate vekirin.

Yûsif Kamil Bedirxan demeke



## Turkiye nexweşxaneyek û westgeheke elektirîkê li Rojavayê Kurdistanê bombebaran kirin



Droneke Turkiye westgeha Siwêdiyê ya elektirîkê 3 caran topbaran kir û ziyanê mezin gihadinê.

Jêderekî xwecihî ji ajansa K24ê re got, droneke Turkiye îro 6ê Cotmehê nexweşxaneya Covid a li gundê Girê Fera yê ser bi Dêrikê ve bombebaran û bi temamî wêran kir.

Ji aliye xwe ve Rewangeha Sûrî ya Mafêni Mirovan belav kir, droneke Turkiye westgeha Siwêdiyê ya elektirîkê 3 caran topbaran kir û ziyanê madî yên mezin gihiştin wê westgehê, bêyî ku ti zanyarî

li ser canî hebin.

Westgeha Siwêdiyê li nêzî kîlgeha Rimêlanê û kargeha gazê ye û elektirîkê dide herêma Cizîrê.

Artêşa Turkiye ji duhî ve navçeyên cuda yên Rojavayê Kurdistanê bombebaran dike û binesazî, saziyên xizmetguzariyê, westgehê gaz û petrolê kirine armanc. Di encamê de hejmarek kes bûne qurbanî.

Li gorî daxuyaniyeke Navenda Ragi-handin û Çapemeniyê ya Hêzên Ewlekariya Hundirîn (Asayıf), artêşa

dirêj wekî sirgun li Tiflîsê jiyanbû û xizmeteke mezin ji bo çand û zimanê kurdî dabû û sala 1934ê li heman bajarî miriye. Li vî welatî dersên kurdî û fransî daye. Beriya mirina xwe wesiyet kiriye ku li gora kurdên êzidî bê veşartin.

Yûsiv Kamil Bedirxan li li Stenbolê Lîseya Galatasarayê temam kiriye, li Swîssreyê xwendina bilind kiriye û Qeymeqamtiya Hayfayê



kiriye.

Divê bê gotin ku di nûjenkirina gora Yûsif Kamil Bedirxan de ked û emega Serokê Kurdên Qazaxistanê (Berbang) Ezîzê Ziyo Bedirxan, Hejarê Şamil, Enstîtuya Kurdî ya Qefqasyayê û gelek kurdên Gurcistanê heye.

Ez jî gelekî kîfxweş bûm ku wekî mîvan û vexwendiyekî di vê rojê de amade bûm...

Turkiye duhî ev cih û navendê bombebaran kirine:

- Du êrşîn asmanî li derdora kampa Waşo Kanî ya koçberên Serê Kaniyê li gundewarê Hesekê.

- Kargehek li gundê Muşeyrif El-Hemma yê bakurê rojavayê Hesekê, di encamê de 3 sivîl birîndar bûn.

- Derdora Bendava Çilaxa.

- Li gundê Xerab İşkê yê başûrê rojhîlatê Kobanî, li ser rîya navdewletî M4, motorsikletek hat armancıkin û di encamê de 2 welatiyên sivîl canê xwe ji dest dan.

- Hin gundê Kobanî, Til Temir û Hesekê.

- Cihê depoyê petrolê li nêzîkî gundê Kirdaholê li başûrê rojavayê Tirbesipiyê.

- Westgeha petrolê li gundê El Qews û ser bi Qamişlo ve.

- Deverek li derdora stasyona veguh-estina avê li gundê El-Rekba li başûrê El-Temerê, ku di encamê de ziyânê madî çebûn.

- Gundê Til Hebeş ê dikeve başûrê Amûdê ku di encamê de 6 endamên Asayıfa Hundirîn canê xwe jidest dan. **K24**

## Şandeke ENKSê bi Parêzgarê Hewlîrê re rewşa koçberên Rojavayê Kurdistanê gotûbêj dike

Parêzgarê Hewlîrê Omîd Xoşnaw îro 2ê Cotmehê pêşwazî li endamên Encûmena Niştimanî ya Kurdî li Sûriyê (ENKS) Ebdulhekim Beşar û İbrahim Biro kir.

Li gorî daxuyaniya Parêzgariya Hewlîrê, di civînê de guftûgo li rewşa Kurdên Rojavayê Kurdistanê û pêşhatên Sûriyê hatin kirin, heriha rewşa kampan bi giştî û kampa Dareşekranê bi taybetî û rewşa jiyana penaberên Rojavayê Kurdistanê hatin gotûbêjkirin.

Di daxuyaniye de hat gotin: "Di civînê de, kar û projeyên ku ji bo kampê parêzgeha Hewlîrê hatine kirin û alîkarî û xizmetguzariyê ku pêwîst e bén kirin, hatin behskirin." Di vê derbarê de jî Parêzgarê Hewlîrê got: "Ji bo xizmetkirina penaberên Rojavayê Kurdistanê ci ji destê me bê, em ê bikin û rê nadin ti pirsgirêk jî wan re derbikeve. Piştarst bin ew ê di



desthilata me de be, xemsariyê tê de nakin." Di dawiyê de jî şanda mîvan spasiya Parêzgar û Parêzgeha Hewlîrê kirin, ji ber xizmetkirina koçber û penaberên Rojavayê Kurdistanê yên ku li kampê parêzgeha Hewlîrê ne.

**Nerina Azad**

## Serok Barzanî: Divê xwişk û birayên Êzidî li ser çarenivîsa xwe biryare bidin



Serok Mesûd Barzanî, Cejna Cemayê ya Kurdên Êzidî pîroz kir û got, "Divê xwişk û birayên Êzidî bêyî ku guvaşek li ser wan hebe biryara çarenivîsa xwe bidin."

Serok Mesûd Barzanî bi helkefta cejna Cemayê ya Kurdên Êzidî peyameke pîrozbahîyê belav kir.

Serok Barzanî di peyama xwe de cejna Cemayê ya Kurdên Êzidî pîroz kir û got:

"Bi helkefta hatina cejna Cemayê ya xwişk û birayên Êzidî, pîrozbahîyên germ li Mîrê Êzidiyan, Baba Şêx, Civata Ruhanî yê Ola Êzidî û hemû xwişk û birayên Êzidî yên Kurdistanê û cîhanê dikim."

Heriha Serok Barzanî bal kişand ser rewş û çarenivîsa Kurdên Êzidî yên Şingalê û wiha pê de cü: "Divê xwişk û birayên Êzidî bi taybetî li devera Şingalê karibin birînen xwe bikewînîn.

Heriha divê bi azadî û dûr ji hemû cûreyên guvaş û astengîyan li ser çarenivîsa xwe biryare bidin.

Serok Barzanî tekezî li ser bihêzkirina kultura bihevrejiyanê ya di navbera hemû pêkhateyên olî û neteweyên Kurdistanê de kir û wiha domand: "Hêvîdar im xwişk û birayên me yên Êzidî cejn û helkeftên xwe bi aramî û dilxweşiyê bikin.

Cejna we pîroz be û bimînin di xêr û xweşiyê de."

### Cejna Cemayê

Kurdên Êzidî her sal di navbera 6-13ê Çiriya Pêşîn de Cejna Cemayê pîroz dikan.

Îsal jî cejn li perestgeha pîroz a Êzdiyan, Perestgeha Laleşê tê pîrozkirin. Pîrozbahîyên li Laleşê di nav gel de bi navê "Cemaya Şêx Hadî" tê naskirin. Cejna Cemayê ya Îsal dê hîfeyekê bidome û tê texmînkirin ku bi deh hezaran kes besarî çalakîyen wê cejnê bikin.

**Rûdaw**

## Mihemed Hacî Mehmûd: Hin serkirdeyên Iraqê dixwazin çavkaniyê dahata gelê me hişk bikin

Serokê Partiya Sosyalîst a Demokrat a Kurdistanê Mihemed Hacî Mehmûd ji K24ê re ragihand,



ew kesên ku daxwaza şandina müçeyan rasterast ji Iraqê dikan, bila şerm bikin, ji ber ku ev yek li dijî neteweyâ wan e û divê nûneratiya Kurdan bikin ne ku li dijî Kurdan bin. Mihemed Hacî Mehmûd got jî: "Hinek serkirdeyên Iraqi dixwazin miletê me bixeniqîn û çavkaniyê dahata wî hişk bikin."

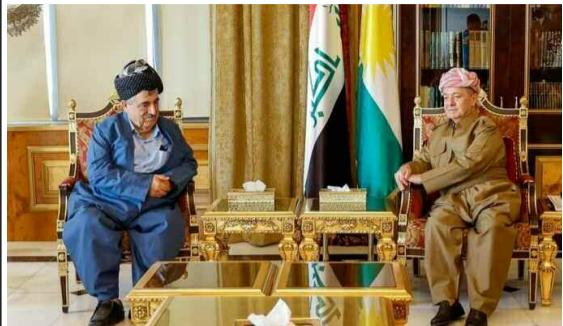
Ev daxuyanî pişî wê de, demek e hin alî daxwaz dikan ku hikûmeta Iraqê rasterast müçeyen karmendên Herêma Kurdistanê dabeş bikin. Li gorî yasanîs û pisporan jî, ev yek berûvajî destûra Iraqê ye û Herêma Kurdistanê qewareyeke yasayî û destûrî ye. Divê hemû danûstandinê di navbera Herêma Kurdistanê û Bexdayê de bi rîya saziyên fermî yên her du hikûmetan de bén kirin. Ji aliye xwe ve jî, Serokwezîrê Iraqi Mihemed Siya Sûdanî duhî di gotarekê de ragihandibû, baweriya wî bi çareserkirina rewş û kêşeyen li pêsiya Herêma Kurdistanê û navçeyen din ên Iraqê heye.

Tekez kir jî, hemû ew rewş û kêşeyen li rihê lîborînê û bi berçavgirtina berjewendiyên gelê Iraqê bén çareserkirin.

**Nerina Azad**

## Serok Barzanî û Mihemed Haci Mehmed rewşa Herêma Kurdistanê û Iraqê gotûbêj kîrin

Serok Barzanî û Serokê Partiya Sosyalîst a Demokrat a Kurdistanê rewşa dawî ya siyasi ya



Iraqê û pêwendiyêni di navbera Hikûmeta Herêma Kurdistanê û Hikûmeta Iraq Federal de gotûbêj dikin. Serok Mesûd Barzanî iro 1ê Cotmeha 2023an, pêswazî li Serokê Partiya Sosyalîst Demokrat a Kurdistanê Mihemed Haci Mehmed kir. Li gorî baregeha Barzanî, Di hevdîtinê de gotûbêj li ser pêşhatên dawî yên siyasi yên Iraqê, pêwendiyêni di navbera Hikûmeta Herêma Kurdistanê û Hikûmeta Iraq Federal de û rewşa navxwe ya Herêma Kurdistanê hatin kîrin.

Nerina Azad

## Qubad Talebanî: YNK sersipêrên xwe tenê nahêle

Cîgirê Serokwezîrê Herêma Kurdistanê Qubad Talebanî, piştî xelasbûna Kongreya YNK'ye got ku "YNK sersipêrên xwe tenê nahêle." Piştî ku Kongreya Pêncemîn a Yekîtiya Niştimaniya Kurdistanê (YNK) bi dawî bû Cîgirê Serokwezîrê Herêma Kurdistanê Qubad Talebanî peyamek belav kir.



Qubad Talebaniye ku di heman demê endamê serkidayetiya YNK'ye ye jî destrişan kir ku "Kongre serkeftî bû." Talebanî di peyama xwe de got, "Em niha li benda gavêni piştî Kongreya Pêncemîn in. Berpirsiyariya serkirdeyê nû ji ya hemû demê berê bêhtir e û divê hêviyêni gel bi cih werin."

Qubad Talebanî di peyama xwe de Hêro İbrahim Ehmed, Kosret Resûl Elî pîroz kîrin ku bûne wekî sembolên YNK'ye. Cîgirê Serokwezîrê Herêma Kurdistanê herwiha Bafl Talebanî jî pîroz kîrin ku careke din bû serokê YNK'ye.

Qubad Talebanî, di peyama xwe de li ser Kongre partiya xwe ev gotin: "Kongre serkeftî bû, Yekîtiya sersipêrên (dilsoz/sadiq) xwe tenê nahêle. Me tevan biryar daye ku em bêyî cudahiyênen herêmî, hizbî û dînî xizmetê ji gelê xwe re bikin."

Kongreya Pêncemîn a YNK'ye 27ê Îlonê li Silêmaniye dest pê kir û roja ewil a kongreyê Bafl Talebanî careke din bû serokê partiyê. Roja dawiyê ji li ser rîziknameya partiyê ya navxwe dengdan hat kîrin û 60 endamê serkidayetiya YNK'ye hatin hilbijartîn. Bafl Talebanî di dawiya peyama xwe de destrişan kir ku YNK hazir e bi serokatiya Bafl Talebanî hêviyêni xelkê bi cih bîne.

Nerina Azad

## Serokê herdu welatan, dê li Brukselê bicivin

Serokê Konseya Yekîtiya Ewropayê (YE) Charles Michel ragihand ku serokê Azerbaycan û Ermenîstanê dê dawiya cotmehê li Brukselê bicivin.

Charles Michel, di bergeha lütkeya nefermî ya rîberêni Yekîtiya Ewropayê de ku li Granada pay-texta Spanyayê hat lidarxistin daxuyaniyek da çapemînyê û ragihand ku Serokomarê Azerbaycanê İlhâm Aliyev û Serokwezîrê Ermenîstanê Nîkol Paşîyan dê li Brukselê bicivin. Michel diyar kir wan beriya niha herdu rîberan vexwendibû Brukselê da ku li hev bicivin û ji herdu aliyan ji bersiva êrenî ji bo vexwendinê hatiye dayîn. Her wiha hat diyarkirin ku civîna navborî ya ku dê dawiya mehê bê kîrin, dê sêalî be angô dê rayedarêni Yekîtiya Ewropayê ji tevlî civîne bibin.

PeyamaKurd

## Nêçîrvan Barzanî: Em Mam Celal bi rêzdarî bi bîr tînin

Nêçîrvan Barzanî bi mebesta 6emîn salvegera koça dawî ya Mam Celal peyamek parve kir û got: "Em têkoşîna wî ya di ber azadiyê de daye ji bîr nakin."

Serokê Herêma Kurdistanê Nêçîrvan Barzanî, bi wesîleya salvegera koça dawî ya Serokkomarê berê yên Iraqê û Sekreterê Yekîtiya Niştimanî ya Kurdistanê (YNK) Celal Talebanî peyamek parve kir.

Barzanî di peyama xwe de got: "Em di salvegera koça dawî Serok Mam Celal de, têkoşîna wî ya ji bo azadiya gelên Iraq û Kurdistanê bi rêzdarî bi bîr tînin.

Bi vê minasebetê em tekezî li ser yekrêzî, jihevtêgihiştin, bihevreviyan, çareserkirina pirs-girêkan û parastina berjewendiyêni giştî dikin ku armanc û iradeya zindî ya Serok (Mam Celal) jî bû."

Celal Talebanî kî ye?

Celal Husamedîn Nurullah Talebanî sala 1933an li navçeya Koyeyê ya parêzgeya Hewlîrê ji dayîk dibe.

Sala 1959an li Zanîngeha Bexdayê Fakulteya Hiqûqê temam kîriye û di heman demê de karên xwe yên siyasi jî domandine.

Mam Celal, sala 1961an dema destpêka Şoreşa Kurdistanê ku piştre wekî Şoreşa Îlonê hat binavkirin de bû xwediyê roleke sereke.

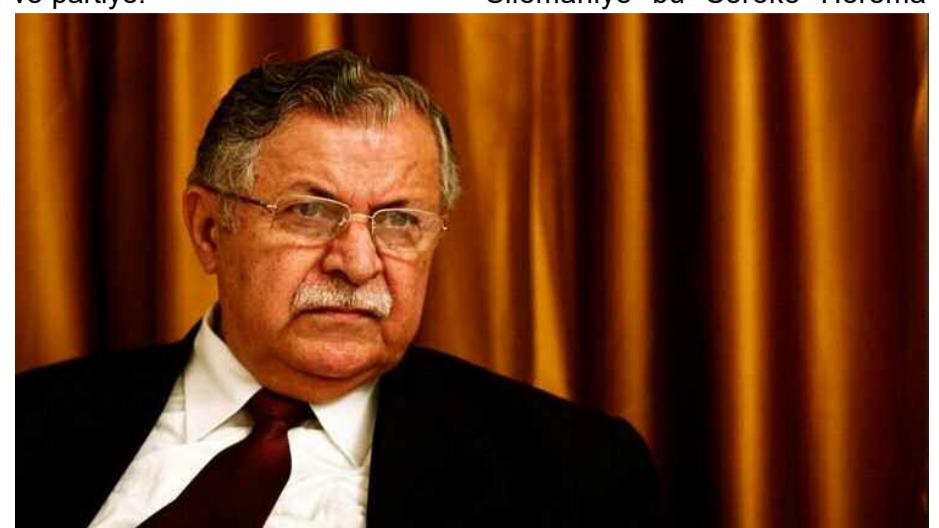
Di salêni paşê de rojnameger û siyasetmedar û Pêşmerge bûye.

Mam Celal herwiha kesekî nêzîkî Mela Mistefa Barzanî bûye.

Di nîveka salêni 60î ya sedsala borî de ew kesen ku bi Mam Celal re hevnîrîn bûn, di dîroka hevçerx a Kurdistanê de bi baskê Celalî têr naskirin. Piştî rîkeftina 11ê Adara 1971ê Mam Celal ji bo nûnertiya Şoreşa Kurdistanê cû Beyrûte

Sala 1975an bi çend hevalê xwe yên li bajarê Şamê re Yekîtiya Niştimanî ya Kurdistanê (YNK)

damezrand û bû sekreterê giştî yên vê partiyê.



Bi dirêjiya salêni dawiyê yên dehsalêni 70 û 80yî yên sedsala borî di şoreşa Kurdistanê de bû xwediye roleke sereke.

Di nîveka yekem a salêni 80yî de di çarçoveya danûstandina bi hikûmeta wê demê ya Iraq re, hevdîtin bi serokkomarê wê demê yên Iraqê Sedam Huseyn re kîriye lê belê bê encam mane.

Sala 1986an li gel Idrîs Barzanî, di damezrandina Eniya Kurdistanê de roleke wî ya sereke hebûye û li bajarê Tehranê bi vê mebestê rîkeftinek imze kîriye.

Piştî Raperîna sala 1991ê ya Başûrê Kurdistanê, careke din di çarçoveya şanda Eniya Kurdistanê de çûye Bexdayê û bi Sedam Huseyn re hevdîtin kîriye.

Wê carê jî danûstandinê Kurdistanê bi hikûmeta wê demê ya Iraq re bê encam mane.

YNK'ye bi dirêjahiya damezrandina xwe 3 caran Kongreya xwe encam daye û Mam Celal di her sê kongreyan de jî wekî Sekreterê Giştî yên YNK'ye hatiye hilbijartîn.

Di yekemîn hilbijartîna Herêma Kurdistanê de ku sala 1992yan hat kîrin de ji bo rîberîtiya Tevgera Rizgarîxwaziya Kurdistanê bû namzet.

Di nîveka duyem a salêni 90î

yên sedsala borî de li rîveberiya Silêmaniye bû Serokê Herêma

Kurdistanê.

Sala 1998an li gel Serokê Herêma Kurdistanê Mesûd Barzanî bi nevbeynkiya Amerîkayê Rîkeftina Washingtonê imze kir û bi wê rîkeftinê dawî li şerê birakuijîye hat ku 4 sal bûn di navbera YNK û PDK'ye rû dida.

Sala 2003yan piştî rûxîna rejîma Sedam, Endamê Civata Desthilatdariya Iraqê bû û serdemek jî bû serokê wê civatê.

Herwiha di dariştin û nîvîsanda Destûra Iraqê de roleke sereke dît.

Roja 6ê Nîsana 2006an cara ewil di dîroka Iraqê de Kurde bû serokkomarê Iraqê ku ew jî Mam Celal Talebanî bû.

Roja 22yê Nîsana 2006an careke din bû serokkomarê Iraqê.

Ji ber ku posta serokkomariya Iraqê li ser bingeha lihevkirina Kurdistanê bû, Mam Celal sala 2010an jî careke din bû Serokkomarê Iraqê. Mam Celal, 18 Kanûna Pêşîn a 2012an li Bexdayê tûşî krîza mîjî bû. Piştî ku 2 rojan li nexweşxaneyeke Bexdayê ma, ji bo tedawiyê çû Almanyayê. Mam Celal, sala 2017an koça dawî kir. Talebanî bi Hêro İbrahim Ehmedê re zewicîbû. Du kurê wan ên bi navê Qubad û Bafl hene.

Nerina Azad

## Şandeyeke ENKSye û Mesrûr Barzanî civiyan

Du serkirdeyê ENKSye bi Serokwezîrê Herêma Kurdistanê Mesrûr Barzanî û Parêzgarê Hewlîrê Omîd Xoşnav re civiyan.

Serkirdeyê Encûmena Niştimanî ya Kurd a Sûriyeyê (ENKS) Dr. Hekîm Beşar û İbrahim Biro bi Serokwezîr Mesrûr Barzanî re rewş û daxwazên penaberên Rojavayê Kurdistanê li Herêma Kurdistanê gotûbêj kîrin.

Endamê Polîbüroya Partiya Demokrat a Kurdistan-Sûriye (PDK-S) û Alîkarê Serokê İtlâfî ya Muxalefîta Sûriyeyê Dr. Hekîm Beşar li ser civînê ji Rûdawê re axivî.

Dr. Hekîm Beşar ragihand ku bi Endamê Polîbüroya Partiya Yekîtiya ya Kurdistanî - Sûriyeyê İbrahim Biro re li Hewlîrê çend hevdîtin pêk anîne.

Dr. Hekîm Beşar ji ajansa Rûdawê re ragihand ku wî û İbrahim Biro bi Serokwezîr Hikûmeta Herêma Kurdistanê Mesrûr Barzanî re hevdîtin pêk anîye.

Li gorî Dr. Hekîm Beşar di civînê



de, Mesrûr Barzanî tekezî li ser wê yekê kîriye ku ji penabarên Rojavayê Kurdistanê yên ku li Herêma Kurdistanê dimînîn re xizmetguzarı bêne pêşkêşkirin û ji wan re hêşankarî bêne kîrin. Di heman çarçoveyê de, her du serkirdeyê ENKSye bi Parêzgarê Hewlîrê Omîd Xoşnav re ji hevdîtin pêk anîye.

Hekîm Beşar da zanîn ku di civîna bi Parêzgarê Hewlîrê re gelek mijarîn girêdayî xwestek û daxwazên penaberên Rojavayê Kurdistanê yên li Herêma Kurdistanê hatine gotûbêj kîrin.

Herwiha rewşa penaberên Rojavayê Kurdistanê yên ku li kampan dimînîn jî bûne mijara civînê

Li aliye din Hekîm Beşar û İbrahim Biro bi komîteyeke Wezareta Xwendîna Bilînd a Herêma Kurdistanê re hevdîtin pêk anî. Di civîna bi komîteyeke wezaretê re de pirsgirêkîn li ber xwendekarêni Rojavayê Kurdistanê yên li Herêma Kurdistanê hatine gotûbêj kîrin.

Rudaw

## Serok Barzanî pêşwazî li şandeke bilind a Tevgera Demokrat a Aşûrî kir



Serok Mesûd Barzanî, pêşwaziya şandeke bilind a Tevgera Demokrat a Aşûrî ya bi Serokayetiya birêz Ye'qûb

Gurgîs Sekreterê wê Partiyê kir.

Serok Mesûd Barzanî duh roja 28ê Ilona 2023an, pêşwaziya şandeke bilind

a Tevgera Demokrat a Aşûrî ya bi Serokayetiya birêz Ye'qûb Gurgîs Sekreterê wê Partiyê kir.

Di vê hevdîtinê de her du alî hevxe-miya xwe ya kûr ji bo kesûkarên qurbaniyê rûdana diltezîn a agirketina qezaya Hemdaniye ragihand ku tê de sedan welatiyan canê xwe jidest dan û birîndar bûn.

Di besêke din a vê hevdîtinê de rewşa siyasiya ya Iraq û Herêma Kurdistanê, kûrtirkirina bingehêne pêkvejîyan û aramîyê û her wiha peywendiye dualî yên di navbera her du aliyan de hatin guftûgokirin û Serok Barzanî ji bilî pîrozbahiya bi boneya hilbijartina birêz Ye'qûb Gorgîs wekî Sekreterê Partiyê û ji bo Tevgera Demokrat a Aşûrî, hêviya serkeftinê di kar û çalakiyên wan yêni siyasi de xwest.

**Nerina Azad**

## Mesrûr Barzanî: Emê li piştevanîkirina karê perwerdeyê berdewam bin

Serokê hikûmeta Herêma Kurdistanê di rê û resmîn ahenga gera 42ê ya derçûyên zanîngeha Selahedîn – Hewlîrê de ragehand: Em dê li ser piştevanîkirina kertê perwerdeyê û sîstema fîrkîrinê û xwendîna bilind berdewam bin ji bo ku me civakeka pir zanist û zanîn hebe. Serokê wezîran her wesa piştevaniya hikûmetê jî ji bo derçûyan ji bo peydakirina derfetê karî li kertê taybet tekez kir.

Li roja Pêncsemê (5ê Cotmeha 2023ê), Mesrûr Barzanî yê serokê hikûmeta Herêma Kurdistanê li ahenga gera 42ê ya derçûyên zanîngeha Selahedîn – Hewlîrê gotarek pêşkêş kir û pîrozbahiya li derçû û kesûkar û mamostayan û serokatiya zanîngehê kir.

Serokwezîr Mesrûr Barzanî daxwaza serkeftinê û paşerojeka geş ji bo derçûyan kir û piştevaniya hikûmetê ji bo ciwanan û derçûyan ji bo peydakirina derfetê karî û pêşxistina hizir û karên wan tekez kir. Di eynî demê de serokê hikûmeta Herêma Kurdistanê spasiya zanîngeha Selahedînê û civata wê û mamostayen wê kir ji ber bizavêwan û berdewamiya wan li ser piroseya xwandinê û fîrkîrinê ku tîro destekê dî yê ciwanan welatê xwe bi bisporî û bawernameyên zanistî derbaz kir.

Her di gotara xwe de, serokwezîr Mesrûr Barzanî, bi minasibeta roja mamostayan pîrozbahiya li mamostayen Herêma Kurdistanê kir û spasiya xwera-gîr û berdewamiya mamostayan kir ku di dema borî de wan nehişt piroseya xwandinê raweste û hêvî ji kir ku ew bizavêji bo dilsarkirina mamostayan dihîn kirin sernegirin û daxwaz ji mamostayan kir: Destan danehêlin ji ber ku em destan danahêlin.

Serokê hikûmeta Herêma Kurdistanê ron kir ku pêşxistina kertê perwerdeyê û sîstema perwerdeyê û xwendîna bilind ji

karêne pêsiyê yên hikûmetê ye û got: Armanca me ew e ku em Kurdistanê

aliyan ve baştıri ba lê em herdem bi hêvî li paşerojê dinêrin ku rewşa aborî dê



bikin civakeka pir zanist û zanîn da ku ciwanan me ji bo welatî û civakê mirovên dahêner û pêşkeftî û mifadêr bin.

Serwezîr Mesrûr Barzanî got jî: Xema hemîyan peydakirina karî û damezrandin e. Me di çaksaziyen de û bi réya qanûna karî bizava baştırikirina rewşa karkirinê li kertê taybet baştıri kiriye ji bo ku wekî kertê giştî be.

Di eynî demê de got jî: Me bizav kiriye û em li ser dabînkirina hêşankarî û arîkarîkirina ciwanan ji bo peydakirina derfetê karî berdewam in û me daxwaz ji xwedîyên karan kiriye ku desteyêwan yên karî ji ciwanan Herêma Kurdistanê bin, bi rengekî ku ji sedi 75 kêmîtir nebe.

Serokê hikûmeta Herêma Kurdistanê got jî: Me di çend rojekên borî de pirojeya Geşaneweyê ragehand ku me bi hevkîriya kertê taybet qer ji bo pirojeyan dabîn kirine û ev jî arîkariya ciwanan dike ku li ser karkirinê berdewam bin û ji bo pêşxistina karî wan piştevanîye.

Herwesa serokê hikûmeta Herêma Kurdistanê ron kir: Eger hikûmet di rewşeka asayî de ba û welat di qeyranan de neba, rewşa welatê me dê ji hemî

baştıri bibe û bazar dê dîsa geş bibe û zêdetir derfetê karî jî dê ji bo ciwanan Kurdistanê peyda bibin.

Li ser hêza mirovî ya ciwanan, serokwezîr Mesrûr Barzanî amaje da: "Me welitekê dewlemend heye, ne tenê ji aliye çavkaniyê samanên xwezayî ve belkî me samanekê mirovî yê geleb bibîha û nifşekê ciwanan hişyar û zîrek jî heye ku mimkin e bibe sedema guhertinan û avakirin û pêşxistina Kurdistanê û rolekê pêşeng û bibandor bigêre di pêşxistina civakê û arîkarîkirina hikûmeta Herêma Kurdistanê de ji bo proseya avakirin jêrxaneyeka bîhêz a aborî li Kurdistanê û ez piştarst im ew dê nekevin bin bizavêbêhêvîkirinê û dê bi rengekê geşbîn berê xwe bidin paşeroja Kurdistanê."

Serokwezîr Mesrûr Barzanî herwesa got: "Ez dizanim xelkê Kurdistanê li benda zêdetirê ne ji hikûmeta Herêma Kurdistanê. Ji wê yekê bêgoman bin ku her tiştekê di şîyanê me de be em dê bikin, pêxemeti baştırikirina rewşa welatiyê xwe û zêdetir pêşxistina Herêma Kurdistanê."

**Nerina Azad**

## Sîrwan Barzanî, li ser Heşdî Şeibî axivî: Li dijî rîkeftinan e!

İfîwayêñ hevbeş li navçeyênu ku metir-siyen ewlehiyê hene bêñ bicikirin.

Damezîrînê Heşdî Şeibî Adem Cuma herî dawî ji K24ê re axivîbû gotibû ku "Hêza 150 kesî ya ku di sala 2020î de li Kerkükê hatîye avakirin, dê careke din fermî bibe û di rojê pêş de jî dê ev hewîdan berdewam bin."

Li gorî agahîyê hatîn bidestxistin, hin fermandarê Heşdî Şeibî herî dawî li Kerkükê ji bo avakirina Heşdî Şeibî ya Kurd ku niha ji 150 kesan pêk tê û hejmara wê zêde dibe, civînek li dar xist.

Hat gotin ku wan li ser sînorê navbera navçeyâ Siwan û Leylan a Kerkükê navendeke leşkerî ava kiriye û hêzên ku hatîne avakirin rasterast ferman ji Heşdî Şeibî wergirtine.

**PeyamaKurd**



Fermandarê Eniya Guwêr-Mexmûrê Sîrwan Barzanî tekez kir ku avakirina Heşdî Şeibî tiştekî xirab e û li dijî rîkeftinan e. Sîrwan Barzanî diyar kir ku pêwendiyêni di navbera Pêşmerge û

hêzên hevpeyman de baş in û proseya yekxistina Hêzên Pêşmerge berdewam e. Fermandar Sîrwan Barzanî da zanîn ku hemahengî ligel hêzên leşkerî yên Iraqî heye û di demeke nêzîk de dê du

## Peyama pîrozkirinê ya serokê hikûmeta Herêma Kurdistanê bi helkefta cejna Cemayê ya Ezidiyan

Bi helkefta cejna Cemayê, ez gerimtirîn pîrozbahîyan arasteyî rîzdaran Mîrê Ezidiyan û



Baba Şêxî û civata rohanî û tevaya xûş û birayêñ Ezidî li Kurdistanê û cîhanê dikim. Ez hîvîdar im rojên cejnê bi xêr û xweşî û tenahî derbaz bikin.

Bi vê helkeftê em dîsa tekezê dikin ku hikûmeta Herêma Kurdistanê dê li ser piştevaniya maf û daxwaziyê xûş û birayêñ Ezidî berdewam be. Cejna Cemayê li hemîyan pîroz be û hertim di xweşiyê de bin.

**Mesrûr Barzanî**

**Serokê Hikûmeta Herêma Kurdistanê 06ê Cotmeha 2023ê**

## Namzedê serokatiya CHPê Ozgur Ozel ji bo çareserkirina pirsa Kurd soz da!

Namzedê serokatiya Partiya Komariya Gel (CHP) yê seroktiyê di kongreya partiyê de Ozgur Ozel ragihand, "Em pirsa Kurd dibînin, dizanîn û bi rastî jî bêyî istismarkirina siyasi ji bo di vê rîyê de bimeşin soz didin."

Ozgur Ozel li navçya Rezan a Diyarbekirê di kon-



greyâ CHPê ya bajêr de axivî û got, "Hinek dibêjin, rîya wê yan vê di Diyarbekir de derbas dibe. Diyarbekir ne rî ye hedef e. Ji bo aşî, bîrafî û azadiyê hedef e. Diyarbekir ji bo deshilatê hedef e."

Ozel di berdewamê de jî bal kişand ser çareserkirina pirsa Kurd got ku kesê gotibû 'Pirsa Kurd meseleya min e' welat birêve dibe, lê niha ji hebûna pirsa Kurd înkar dike û wiha pê de çû: "Berevajî rîya ew ketinê; em pirsa kurd ji nasnameya Kurdan, zimanê wan û her cûre cudaxwazî û neheqîya di her warî de li wan tê kirin dibînin. Em pirsa Kurd dibînin, dizanîn û bi rastî jî bêyî istismara siyasi, ji bo di vê rîyê de bimeşin soz didin hevalno. Em soz didin."

**PeyamaKurd**

## Tirkiyeyê, Kobanî û Eyn Isa topbaran kirin

Artêşa Tirkiyeyê û serê sibehê gundê bakurê Kobaniyê û gundekî rojhilatê navçeyâ Eyn Isa'yê bi awayekî dijwar topbaran kirin. Li gorî zanyariyê xwe-çihî, demjmîr 01:00ê artêşa Tirkiyeyê, gundê Carçîlî, Gultepe û Til Şîrê yên Kobaniyê topbaran kirin.



Li aliye rojhilat jî gundê Zormixar, Şîyûxa Jorîn û Baxdikê ketin ber wê topbaranê. Li Eyn Isa'yê jî gundên Mişîrfe, Ebû Netûne, Tirwaziye û Sakîroyê û seyrangeha El Saqîre bûn armanca êrişan.

Di derbarê zerer û ziyanan de ti aghâî nehatine belavkirin û HSDYê jî ti daxuyanî nedane.

Herwiha li gorî agahîyan, her di heman demê de balafirê şer ên Tirkiyeyê gundê Malikiyeyê yê navçeyâ Şerayê ya Efrînê jî bombebaran kiriye.

Gundê bakur û rojavayê Minbicê jî bi heman awayî bi çekên giran hatine topbarankirin.

**Rûdaw**

## Mesrûr Barzanî pîrozbahiyê li serok û serkidayetiya YNKê dike

Serokwezîrê Herêma Kurdistanê Mesrûr Barzanî bi boneya bidawîhatina kongreya pêncemîn



a Yekîtiya Niştimanî ya Kurdistanê (YNK) pîrozbahî li serok û serkidayetiya wê partîyê kir.

Serokwezîr Mesrûr Barzanî peyama xwe arasteyî serok û serkîdatiya YNKê kir û tê de ragihand, "Bi boneya serkeftina kongreyê û destnîşankirina serkîdatiya nû ya YNKê, pîrozbahiyê li we û hemû endam û alîgîrên partîya we ya têkoşer dikim."

Serokwezîr Mesrûr Barzanî dibêje: "Hêvîdar im hûn qonaxeke nû di xizmeta gel û welat de dest pê bikin û gavê xwe yên ji bo yekrêzî û tebayî, pêşistina destkeftan û parastina welat û berjewendiyênil bilind ên gelê Kurdistanê zêdetir bikin û heriha hevahengî û piştevaniya xwe ji bo cibîkîrina plan û bernameyîn hikûmetê zêdetir bikin." [KDP.info](#)

## Ferhan Cewher: Divê Hikûmeta Herêma Kurdistanê tevî lihevkirinêni di navbera Iraqê û welatên cîran de be

Şarezayekê siyâsî ragehand, ew lihevkirinêni ewlehiyê yên di navbera Iraqê û welatên cîran de dihîn kirin dirêjkirinêni lihevkirinêni borî ne, û tenê xelkê Herêma Kurdistanê bûye qurbanî. Ferhan Cewher, şarezayê siyâsî, ji bo Kurdistan 24 ê ragehand, ew lihevkirinêni di navbera Iraqê û welatên cîran de dihîn kirin dirêjkirinêni lihevkirinêni borî ne, û tenê xelkê Herêma Kurdistanê bûye qurbanî van lihevkirinan.



Herwesa wî got: ew lihevkirinêni di navbera Iraqê û Iranê û Tirkîyê de hebûne û niha jî hatine nûkirin bûne sedema wê yekê rîyê bidin wan welatan ku êrîşan bikin ser axa Herêma Kurdistanê, em dibînin jî ku rojane xelkê Herêma Kurdistanê şehîd dibe û gundêñ xwe çol dike.

Wî amaje da wê yekê jî ku ji ber êrîşen welatêni cîran 500 gund nehatine avedankiran, wesa jî difikirin ku em piştevaniya wan komên çekdar dikan ku Herêma Kurdistanê çi dest di piştevaniya wan komên çekdar de nîne yên ku ewlehiyâ wan welatan bixin xeterê.

Wî behsa wê yekê jî kir ku roja Çarşemê, Sabit Mihemed Ebasî yê wezîrê bergiriya Iraqê serdana Tirkîyê kir, ji bo nûkirin û dirêjkirina lihevkirina ewlehiyê, ku êrîşê bikin ser wan komên çekdar ên ku li nav axa Herêma Kurdistanê ne.

Herwesa wî got: ew lihevkirin bê razîbûna Herêma Kurdistanê nahîn biciyanîn, lê eger bi hemahengîya hikûmeta Herêma Kurdistanê be, bi piştarstî ve lihevkirin dê baştîr cihê xwe bigirin, xelkê Herêma Kurdistanê jî dê bê parastin û nabe qurbanî.

Herwesa wî ragehand: Wekî ez dizanim, di wê lihevkirina dawiyê ya di navbera Iraqê û Iranê de, berpirsîn Herêma Kurdistanê hebûn. Lewma divê hikûmeta Herêma Kurdistanê û berpirs di wan kombûnan de amade bin.

**Nerina Azad**

## Nêçîrvan Barzanî pêşwaziya berpirsekî Koşka Elysee kir

Şeva çarşemê 04.10.2023ê, birêz Nêçîrvan Barzanî Serokê Herêma Kurdistanê pêşwaziya Patrick Durrell Şêwîrmendê Serokê Fransayê yê Karûbarê Rojhilata Navîn û Bakurê Afrîkayê kir.

Di hevdîtinê da, li ser bernameya serdana çaverêkirî ya Serokomarê Fransayê Emmanuel Macron ya Iraqê, pêwendiyêni Fransayê digel Iraq û Herêma Kurdistanê û rewşa navxwe ya Herêma Kurdistanê da nîrîn xwe li hev guhertin.

Her du alî tekez li ser girîngiye peywendiyêni Fransayê digel Iraq û Herêma Kurdistanê kirin û balkışandin li ser rol û besdariya çalak ya Fransayê di Hevpeymaniya Navdewletî ya li dijî DAIŞê, her wiha li ser girîngi û pêwîstiya piştevaniya Fransa yê Iraqê de hevfikir bûn.

Di derbarê rewşa navxwe ya Herêma Kurdistanê da, her du alî tekez li ser girîngiye yekrêzî û yekdengiye aliyeñ siyâsî yên Herêma Kurdistanê û yekhelwêstî û yekrêziya wan ya li Bexdayê kirin û behsa peywendiyêni



di navbera Hewlêr û Bexdayê û çareserkirina pirsgirêkîn di navbera wana da jî kirin.

Serok Nêçîrvan Barzanî spasî rol û piştevaniya Serok Macron ya ji bo Iraq û Herêma Kurdistanê kir û di derbarê pirsgirêkîn digel Bexdayê jî tekez li ser wê yekê kir ku, Herêma Kurdistanê her dem amadeye li gor destûrê û sîstema federalî ji bo çarserkirina

pisgirêkîn digel Bexdayê gotûbêjan bike.

Rewşa koçber û pêkhateyêni li Herêma Kurdistanê, peywendiyêni Iraq û Herêma Kurdistanê digel welatêni cîran û navçeyê, pêşhatêni dawî yên şerê DAIŞê li Iraq û Sûriyê, rewşa navçeyê bi giştî û çend pirsîn din yên xwedî berjewendiyêni hevbes mijarêni dinê yên civînê bûn. [kdp.info](#)

## Pûtîn li ser Sûriye û Rojavayê Kurdistanê: Em aliyeñ bi yê din naguherin

Serokê Rûsyayê diyar kir ku ew dixwazin di pêşxistina pêwendiyêni Hikûmeta Sûriye û Rêveberiya Xweser de hevkariyê bikin.

Serokê Rûsyayê Vladimir Pûtîn di civîna Klûba Valday a Navneteweyî ya ku li Soçiye de pirsîn li ser rojevê bersivand.

Wezîrê berê yên Herêma Kurdistanê, Akademîsyen Dr. Mihemed Îhsan di bersiva pîrsa de behsa siyaseta welatê xwe ya derbarê Iraq û Rojavayê Kurdistanê de kir.

Pûtîn diyar kir ku ew parçeyek ji pêvajoya aştiyê ya li Sûriyeyê ne û di bin çavdêriya Neteweyen Yekbûyî de pêvajoya dimeşînin û got:

"Em nikarin aliyeñ bi yê din bîguherînin, tenê em dikarin rî li ber avakirina Sûriyeyê vekin.

Em dikarin jîngeheke diyalogê ji bo hemû aliyan vekin. Di rastiyê de hemû alî piştgiriya vê rîyê dikin." Pûtîn li ser pêwendiyêni Rêveberiya Xweser û Hikûmeta Sûriyeyê jî got:

"Em amade ne ji bo avakirina baweriye di navbera hikûmeta navendî ya Sûriyeyê û Kurdênu ku li rojhilatê wî welatî dijin de gavan bavêjin.

Ev pêvajoyeke tevîhev e. Ez hewl didim ku li vir pir bi baldarî baxivim ji ber ku her peyv girîng e."

Pîrsa Mihemed Îhsan û bersiva Pûtîn:

**Mihemed Îhsan:** Ez gelek şerefîmend im û ji bo min derfeteke mezin e ku li vê derê û rasterast guh didim we birêz Putîn. Ez bala we hînekî dîkişînim ser Rojhilata Navîn li şûna Ukraynayê, dadperwerî û sîstema navdewletî. Ez xelkê Iraqê me. Di demeke nêzîk de Serokwezîre Iraqê serdana Moskowê dike û bi dîtina min tu de jî rûbirû ligel bîcivî.

Niha gelek pirsgirêk di navbera Hewlêr û Bexdayê de hene. Di heman demê de Rosneft û Gazprom pereyekî gelek mezin li Iraqê bi giştî û li Herêma Kurdistanê veberanîn kiriye. Gelo tu di wê bawerê de yî derfeteke te hebe ku alîkariya herdû aliyan bikî danûstandinê zêdetir bikin daku bi awayekî aşitiyane pirsgirêkîn di navbera xwe de çareser bikin û alîkariya zêdetir bidin wan.

Ji ber ku aliyeñ din ên navçeyê dixwazin petrola zêdetir bi agirê milmlaneyê de bikin û aloztir bikin. Pirseke din heye dixwazim behs bikim. Niha em di dawîya sala 2023an de ne. Bi dîtina te dema wê nehatiye ku tu bixwe alîkariya hemû aliyeñ Sûriyê bikî? Di nav wan de



aliyeñ hikumetê, aliyeñ Kurdi, hêzên herêmî û hêzên din yên navçeyê daku ew milmlane bi dawî bibe. Ji ber ku bi hezaran Sûrî derbider bûne û li welatê din rûbirûyî rewseke zehmet dabin. Di demekê de ti çareseriyeke aşitiyane û ti asoyek bo wê milmlaneyê nîne. Bi baweriya min ji bilî te kes nikare vê yekê bike. ji ber ku piraniya aliyeñ milmlaneyê rîzê li Rûsyayê û Serok Putîn digirin û we peywendiyêke baş ligel wan heye. Bi nîrîna min dema wê hatiye ku hûn ne detswerdanê lê navbeynariyê di navbera wan de bikin.

**Vladimir Pûtîn:** Te got ku heta aliyeñ dijberîn milmlanê li çend welatê Rojhilata Navîn, Sûriyê jî di nav de, rîzê li me digirin. Ez dikarim ji te re bibêjim, ji ber ku em rîzê li hemûyan digirin. Di derbarê Sûriyê de jî, em beşek in ji pêvajoya aştiyê.

Em proseyeke di bin çavdêriya NY de bîrêde dîbin, em nikarin aliyeñ bikin cihîgirê aliyeke din. Em tenê dikarin atmosferekî ji bo diyalogê çêkin, ew jî eger ji aliyeñ hemû aliyan ve were pejirandin, em dikarin wek garantor kar bikin ji bo rîkeftina di navbera wan de, tevî hevkarêne me yên din ên tevî proseyeke bûne, mebesta min Iran û Tirkîyê ku beşekin ji danûstandinê Astanayê.

Em li ser vê yekê berdewam bûn û bandorek erêñî û pir bi destkeft hebû, di nav de agirbest û afirandina jîngeheke guncaw ji bo pêvajoya aştiyê. Me bi hev li gel hevkarêne xwe û bi niyetpaqîjiya serkîdayetiya Sûriyê ev kare kir. Bêguman hêjî gelek kar mane em bikin. Bi baweriya minew destwerdanê derve yên hene, herwiha ji bo armancêñ xwe hewl

didin nîvdewletekî ava bikin, ti encameke baş nabe. Guheztina cihê eşîrên ereb ên ku berê li hin navçeyêni diyarkirî dijîyan, ji bo avakirina vê nîvdewletê, mijareke tevîhev û tenê dê bibe sedema dirêjbûna milmilanê.

Tevî vê yekê em amade ne besdarbin ji bo zêdekirina baweriyeke di navbera hikûmeta navendî ya Sûriyê û Kurdênu li rojhilatê wî welatî dijîn. Ev proseyeke tevîhev e. Ez hewl didim ku li vir pir bi hisyarî baxivim, ji ber ku her peyv girîng e. Ev ya yekem e, ya duyem, eger em behsa Iraqê bikin, pêwendiyêni me yên pir baş ligel Iraqê hene û em pêşwazîyê li serdana serokwezîre Iraqê bo Rûsyayê dikin.

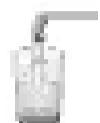
Rast e gelek warêni berjewendiyâ hevpar hene, berî her tiştî û warê enerjiyê de, lê di aboriyê de wareke din a girîng heye, ew jî peywendiyêni lojîstîkî e. Ez zêde naçim nava hûrgiliyan de lê em dizanîn ku gelek bijarde hene ji bo pêşxistina zincîra lojîstîk, veguhestin û rîyêni bo nav Iraqê, ev hemû guncawin.

Divê em projeyê herî baş hilbijerîn, û em amade ne ku besdarî wan projeyan bibin. Serokwezîr dê bête vir û emê kîfxweş bin ku em hemû van mijaran bi wî re gotûbêjî dikin, di nav de asayîşa navçeyî û ewlekariya navxweyî ya Iraqê. Bo dema çendin dehan salan me piştgirî daye têkiliyêni bîhêz û pêbawer yên bi Iraqê re, li wir gelek dostêni me hene û em hesreta aramiya wî welatî dikin. Li ser bingeha ew aramiya, aborî û warê civakî jî dikare pêş bikeve. Em li hêviya serdana serokwezîre Iraqê bo Rûsyayê dikin.

**Nerina Azad**

# LÜĞƏTLİ ƏLİFBA-ALFABƏYƏ BI FERHEN

## Aa



**a**v

Ev çîye? Ev **a**ve.  
Bu nədir? Bu sudur.  
Что это? Это вода.  
What is it? It is water.



**dir**añ

Ev çîye? Ev **dir**ane.  
Bu nədir? Bu dişdir.  
Что это? Это зуб.  
What is it? It is a tooth.



**agir**

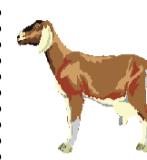
Ev çîye? Ev **agire**.  
Bu nədir? Bu oddur.  
Что это? Это огонь..  
What is it? It is fire.



**mar**

Ev çîye? Ev **mare**.  
Bu nədir? Bu ilandır.  
Что это? Это змея..  
What is it? It is a snake.

## Bb



**bizin**

Ev çîye? Ev **b**izine.  
Bu nədir? Bu keçidir.  
Что это? Это коза.  
What is it? It is a goat.



**balon**

Ev çîye? Ev **b**alone.  
Bu nədir? Bu şardır.  
Что это? Это шар.  
What is it? It is a balon.



**bacan**

Ev çîye? Ev **bacane**.  
Bu nədir? Bu pomidor.  
Что это? Это помидор.  
What is it? It is a tomato.



**otomobil**

Ev çîye? Ev **otomobile**.  
Bu nədir? Bu maşındır.  
Что это? Это машина.  
What is it? It is a car.

## Cc



**ta**C

Ev çîye? Ev **ta**Ce.  
Bu nədir? Bu tacdır.  
Что это? Это корона.  
What is it? It is a crown.



**Can**î

Ev çîye? Ev **Can**îe.  
Bu nədir? Bu daydır.  
Что это? Это жеребенок.  
What is it? It is a horse.



**c**üçik

Ev çîye# Ev **c**ücike.  
Bu nədir? Bu cücedir.  
Что это? Это цыпленок.  
What is it? It is a chiken.



**fin**Can

Ev çîye# Ev **fin**Cane.  
Bu nədir? Bu fincadır.  
Что это? Это чашка.  
What is it? It is a cup

## Çç



**çav**

Ev çîye? Ev **çave**.  
Bu nədir? Bu gözdür.  
Что это? Это глаз.  
What is it? It is an eye.



**çelek**

Ev çîye? Ev **çeleke**.  
Bu nədir? Bu inəkdir.  
Что это? Это корова.  
What is it? It is a cow.



**çaynîk**

Ev çîye? Ev **çaynîke**.  
Bu nədir? Bu çaynikdir.  
Что это? Это чайник.  
What is it? It is a teapol.



**çakûç**

Ev çîye? Ev **çakûçe**.  
Bu nədir? Bu çəkicidir.  
Что это? Это молоток.  
What is it? It is a hammer.

## Dd



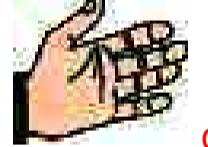
**dexter**

Ev çîye? Ev **dextere**.  
Bu nədir? Bu dəftərdir.  
Что это? Это тетрадь.  
What is it? It is a copybook.



**dar**

Ev çîye? Ev **da**re.  
Bu nədir? Bu ağacdır.  
Что это? Это дерево.  
What is it? It is a tree.



**dest**

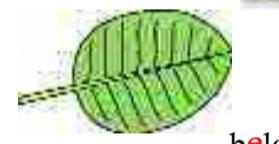
Ev çîye? Ev **deste**.  
Bu nədir? Bu əldir.  
Что это? Это ладонь.  
What is it? It is a hand.



**dil**

Ev çîye? Ev **dile**.  
Bu nədir? Bu ürəkdir.  
Что это? Это сердце.  
What is it? It is a heart.

## Ee



**belg**

Ev çîye? Ev **be**lge.  
Bu nədir? Bu yarpaqdır.  
Что это? Это лист.  
What is it? It is a leaf.



**elok**

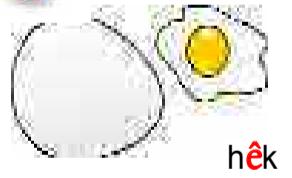
Ev çîye? Ev **e**loke.  
Bu nədir? Bu hinduşqadır.  
Что это? Это индюк.  
What is it? It is a turkey.

## Êê



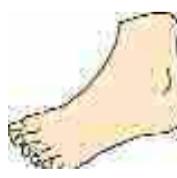
**êleg**

Ev çîye? Ev **êle**ge.  
Bu nədir? Bu jiletdir.  
Что это? Это жилет.  
What is it? It is a jumper.



**hêk**

Ev çîye? Ev **hêke**.  
Bu nədir? Bu yumurtadır.  
Что это? Это яйцо.  
What is it? It is an egg.



**pê**

Ev çîye? Ev **pêye**.  
Bu nədir? Bu ayaqdır.  
Что это? Это пятка.  
What is it? It is a heel.



**kêr**

Ev çîye? Ev **kêre**.  
Bu nədir? Bu bıçaqdır.  
Что это? Это нож.  
What is it? It is a knife.

## Ff



**fîl**

Ev çîye? Ev **fîle**.  
Bu nədir? Bu fildir.  
Что это? Это слон.  
What is it? It is an ele-



**fînd**

Ev çîye? Ev **fînde**.  
Bu nədir? Bu şamdır.  
Что это? Это свеча.  
What is it? It is a candle.



**firok**

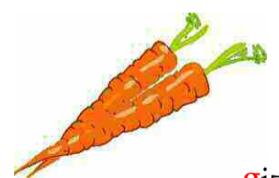
Ev çîye? Ev **firoke**.  
Bu nədir? Bu təyyarədir.  
Что это? Это самолёт.  
What is it? It is a plane.



**zerafe**

Ev çîye? Ev **zerafeye**.  
Bu nədir? Bu zürəfədir.  
Что это? Это жираф.  
What is it? It is a giraffe.

## Gg



**gizér**

Ev çîye? Ev **gizere**.  
Bu nədir? Bu kökdür.  
Что это? Это морковь.  
What is it? It is a carot.



**gêzî**

Ev çîye? Ev **gêziye**.  
Bu nədir? Bu süpürgədir.  
Что это? Это веник.  
What is it? It is a braom.



**gore**

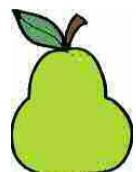
Ev çîye? Ev **goreye**.  
Bu nədir? Bu qorabdır.  
Что это? Это носки.  
What is it? It is a stocking.



**guh**

Ev çîye? Ev **guhe**.  
Bu nədir? Bu qulaqdır.  
Что это? Это ухao..  
What is it? It is an ear.

# LÜĞƏTLİ ƏLİFBA-ALFABƏYA BI FERHENG

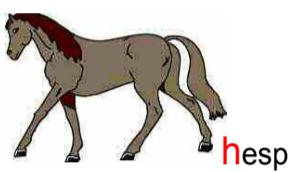
**Hh**

hirmê



hirç

Ev çîye? Ev hirmêye.  
Bu nədir? Bu armuddur.  
Что это? Это груша.  
What is it? It is a pear.

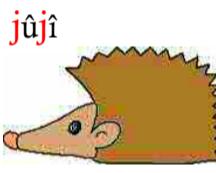


hesp

Ev çîye? Ev hespe.  
Bu nədir? Bu atdır.  
Что это? Это лошадь.  
What is it? It is a horse.



Ev çîye? Ev hêştire.  
Bu nədir? Bu dəvədir.  
Что это? Это верблюд.  
What is it? It is a camel.

**Jj**

jûjâ



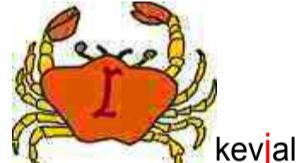
roj

Ev çîye? Ev jûjâye.  
Bu nədir? Bu kirpidir.  
Что это? Это ёжик.  
What is it? It is a hedgehog.



rojname

Ev çîye? Ev rojnameye.  
Bu nədir? Bu qəzətdir.  
Что это? Это газета.  
What is it? It is a newspaper.

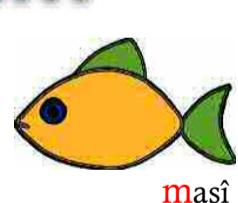


kevjal

Ev çîye? Ev kevjale.  
Bu nədir? Bu xərçəngdir.  
Что это? Это краб.  
What is it? It is a crayfish.

**Mm**

mûz



masî

Ev çîye? Ev mûze.  
Bu nədir? Bu banandır.  
Что это? Это банан.  
What is it? It is a banana.



gamêş



meymûn

Ev çîye? Ev gamêşe.  
Bu nədir? Bu camışdır.  
Что это? Это буйвол.  
What is it? It is a buffalo.

Ev çîye? Ev meymûne.  
Bu nədir? Bu meymundur.  
Что это? Это обезьяна.  
What is it? It is a monkey.

**İi**

dil

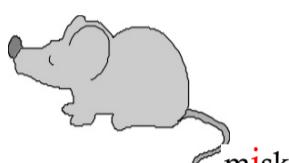


lepik

Ev çîye? Ev dile.  
Bu nədir? Bu ürəkdir.  
Что это? Это сердце.  
What is it? It is a heart.



lîng



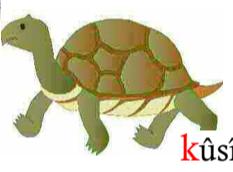
mişk

Ev çîye? Ev lînge.  
Bu nədir? Bu qıçdır.  
Что это? Это нога.  
What is it? It is a leg.

Ev çîye? Ev mişke.  
Bu nədir? Bu siçandır.  
Что это? Это мышь.  
What is it? It is a mouse.

**Kk**

birek



kûsî

Ev çîye? Ev bireke.  
Bu nədir? Bu mişardır.  
Что это? Это пила.  
What is it? It is a saw.



kund



kevçî

Ev çîye? Ev kunde.  
Bu nədir? Bu bayquşdur.  
Что это? Это сова.  
What is it? It is a owl.

Ev çîye? Ev kevçye.  
Bu nədir? Bu qaşıqdır.  
Что это? Это ложка.  
What is it? It is a spoon.

**Nn**

nan



trêñ

Ev çîye? Ev nané.  
Bu nədir? Bu çörəkdir.  
Что это? Это хлеб.  
What is it? It is bread.

Ev çîye? ev trêñe.  
Bu nədir? Bu qatardır.  
Что это? Это поезд.  
What is it? It is a train.



reng

Ev çîye? Ev hûrbivîne.  
Bu nədir? Bu zərrəbindir.  
Что это? Это лупа.  
What is it? It is a magnifying-glass.

Ev çîye? Ev renge.  
Bu nədir? Bu boyadır.  
Что это? Это краска.  
What is it? It is a colour.

**îî**

dîk



îsot

Ev çîye? Ev dîke.  
Bu nədir? Bu xoruzdur.  
Что это? Это перчатки.  
What is it? It is a cock.



gustîl



keştî

Ev çîye? Ev gustîle.  
Bu nədir? Bu üzükdür.  
Что это? Это кольцо.  
What is it? It is a ring.

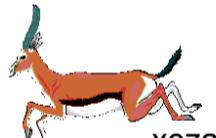
**Li**

lêv



lîmor

Ev çîye? Ev lêve.  
Bu nədir? Bu dodaqdır.  
Что это? Это губы.  
What is it? It is a lip.



xezal



kûlî

Ev çîye? Ev xezale. Ev çîye? Ev kûliye.  
Bu nədir? Bu ceyrandır. Bu nədir? Bu çəyirtkədir.  
Что это? Это джейран. Что это? Это саранча.  
What is it? It is a deer. What is it? It is a grasshoper.

**Oo**

ode



otobûs

Ev çîye? Ev Odeye  
Bu nədir? Bu otaqdır.  
Что это? Это комната.  
What is it? It is a room.



sôl



top

Ev çîye? Ev sOle.  
Bu nədir? Bu ayaqqabıdır.  
Что это? Это обувь.  
What is it? It is a shoe.

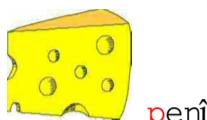


top

Ev çîye? Ev tOpe.  
Bu nədir? Bu topdur.  
Что это? Это мяч.  
What is it? It is a ball.

# LÜĞƏTLİ ƏLİFBA-ALFABÊYA BI FERHENG

## Pp



penîr

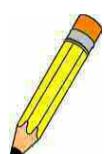


pîvaz

Ev çîye? Ev penîre.  
Bu nədir? Bu pendirdir.  
Что это? Это сыр.  
What is it? It is a cheese.



perçemek



pêñûs

Ev çîye? Ev perçemeke.  
Bu nədir? Bu yarasadır.  
Что это? Это летучая мышь.  
What is it? It is a bat.



sêv

Ev çîye? Ev sêve.  
Bu nədir? Bu almındır.  
Что это? Это яблоко.  
What is it? It is a apple.



stêrk

Ev çîye? Ev stêrke.  
Bu nədir? Bu ulduzdur.  
Что это? Это звёзды.  
What is it? It is a star.



sêvik

Ev çîye? Ev sêye.  
Bu nədir? Bu itdir.  
Что это? Это собака.  
What is it? It is a dog.



utî

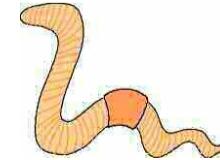


guh

Ev çîye? Ev utîye.  
Bu nədir? Bu ütüdür.  
Что это? Это утюг.  
What is it? It is a iron.



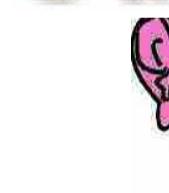
gul



kurm

Ev çîye? Ev gule.  
Bu nədir? Bu güldür.  
Что это? Это цветы.  
What is it? It is a flower.

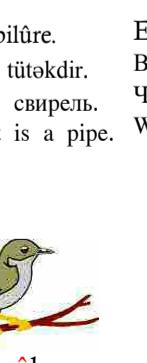
## Uu



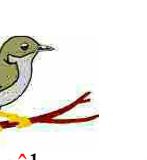
bilûr



Ev çîye? Ev brûsk.  
Bu nədir? Bu tütekdir.  
Что это? Это свирель.  
What is it? It is a pipe.



Ev çîye? Ev çûke.  
Bu nədir? Bu quşdur.  
Что это? Это птица.  
What is it? It is a sparrow.



Ev çîye? ev dupiške.  
Bu nədir? Bu əqrabdır.  
Что это? Это скорпион.  
What is it? It is a skorpion.

## Qq

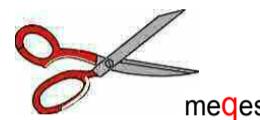


beq

Ev çîye? Ev beqe.  
Bu nədir? Bu qurbağadır.  
Что это? Это лягушка.  
What is it? It is a frog.



Ev çîye? Ev qaze.  
Bu nədir? Bu qazdır.  
Что это? Это гусь.  
What is it? It is a goose.



meqes

Ev çîye? Ev meqese.  
Bu nədir? Bu qayçıdır.  
Что это? Это ножницы.  
What is it? It is a scissors.



portqal

Ev çîye? Ev portale.  
Bu nədir? Bu portağaldır.  
Что это? Это апельсин.  
What is it? It is a orange.



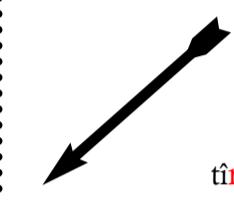
şêr

Ev çîye? Ev şere.  
Bu nədir? Bu şırdır.  
Что это? Это лев.  
What is it? It is a lion.



kêwrişk

Ev çîye? Ev kêwrişk.  
Bu nədir? Bu dovşandır.  
Что это? Это зайц.  
What is it? It is a rabbit.



tîr

Ev çîye? Ev tire.  
Bu nədir? Bu oxdur.  
Что это? Это стрела.  
What is it? It is a arrow.



rovî

Ev çîye? Ev rovî.  
Bu nədir? Bu tülküdür.  
Что это? Это лиса.  
What is it? It is a fox.

## Ss



sêv



stêrk

Ev çîye? Ev sêve.  
Bu nədir? Bu almındır.  
Что это? Это яблоко.  
What is it? It is a apple.



sêvik

Ev çîye? Ev sêye.  
Bu nədir? Bu kartofdur.  
Что это? Это картофель.  
What is it? It is a potato.

## ŞŞ



şûr

Ev çîye? Ev şûre.  
Bu nədir? Bu qılınçdır.  
Что это? Это меч.  
What is it? It is a sword.



şîr

Ev çîye? Ev şîre.  
Bu nədir? Bu süddür.  
Что это? Это молоко.  
What is it? It is a milk.



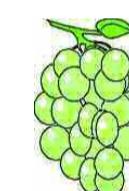
şeh

Ev çîye? Ev şeye.  
Bu nədir? Bu daraqdır.  
Что это? Это гребешок..  
What is it? It is a comb.



şûşe

Ev çîye? Ev şûşeye.  
Bu nədir? Bu şüşədir.  
Что это? Это стекло.  
What is it? It is a glasses.



tiř

Ev çîye? Ev tirîye.  
Bu nədir? Bu üzümdür.  
Что это? Это виноград.  
What is it? It is a grape.



tûtî

Ev çîye? Ev tütîye.  
Bu nədir? Bu tutuquşdur.  
Что это? Это попугай..  
What is it? It is a parrot.

## Tt



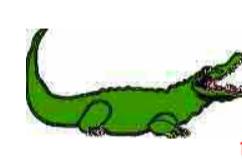
tiř

Ev çîye? Ev tirîye.  
Bu nədir? Bu üzümdür.  
Что это? Это виноград.  
What is it? It is a grape.



pirtûk

Ev çîye? Ev pirtûke.  
Bu nədir? Bu kitabdır.  
Что это? Это книга.  
What is it? It is a book.



tîmsak

Ev çîye? Ev tîmsahe.  
Bu nədir? Bu timsahdır.  
Что это? Это крокоди.  
What is it? It is a crocodil

## Uu



utî

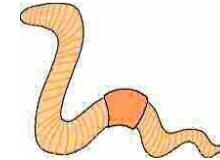


guh

Ev çîye? Ev utîye.  
Bu nədir? Bu ütüdür.  
Что это? Это утюг.  
What is it? It is a iron.



gul



kurm

Ev çîye? Ev gule.  
Bu nədir? Bu güldür.  
Что это? Это цветы.  
What is it? It is a flower.

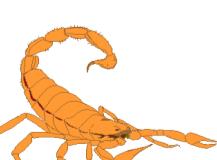
## ÛÛ



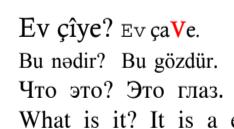
Ev çîye? Ev brûsk.  
Bu nədir? Bu tütekdir.  
Что это? Это свирель.  
What is it? It is a pipe.



Ev çîye? Ev çûke.  
Bu nədir? Bu quşdur.  
Что это? Это птица.  
What is it? It is a sparrow.



Ev çîye? ev dupiške.  
Bu nədir? Bu əqrabdır.  
Что это? Это скорпион.  
What is it? It is a skorpion.



çav

Ev çîye? Ev çav.

Bu nədir? Bu gözdür.

Что это? Это глаз.

What is it? It is a eye.

## Vv



çav

Ev çîye? Ev çav.

Bu nədir? Bu gözdür.

Что это? Это глаз.

What is it? It is a eye.



keVö

Ev çîye? Ev keVöke.

Bu nədir? Bu göyərqindir.

Что это? Это голубь.

What is it? It is a pigeon.



berçavik

Ev çîye? Ev berçavike.

Bu nədir? Bu eynokdir.

Что это? Это очки

What is it? It is glass.

# LÜĞƏTLİ ƏLİFBA-ALFABƏYA BI FERHENG

## Ww



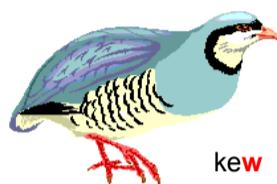
Ev çîye? Ev werdeke.  
Bu nədir? Bu ökdəkdir.  
Что это? Это утка  
What is it? It is a duck.



Ev çîye? Ev wêneye.  
Bu nədir? Bu şekildir.  
Что это? Это картина  
What is it? It is a map.



Ev çîye? Ev ewre.  
Bu nədir? Bu buluddur.  
Что это? Это туча  
What is it? It is a cloud.



Ev çîye? Ev kewe.  
Bu nədir? Bu kəklikdir.  
Что это? Это цесарка  
What is it? It is a partridge.

## Xx



Ev çîye? Ev xalxaloke.  
Bu nədir? Bu arabüzəndir.  
Что это? Это божья коровка.  
What is it? It is a lady-bird.



Ev çîye? Ev xanîye.  
Bu nədir? Bu evdir.  
Что это? Это дом.  
What is it? It is a home.



Ev çîye? Ev xîyar.  
Bu nədir? Bu xiyardır.  
Что это? Это огурец.  
What is it? It is a cucumber.

## Yy



Ev çîye? Ev heyve.  
Bu nədir? Bu aydır.  
Что это? Это луна.  
What is it? It is a moon.

## 1



Ev çîye? Ev çiyaye.  
Bu nədir? Bu dağdır.  
Что это? Это горы.  
What is it? It is a mountair.

## Zz



Ev çîye? Ev ziman.  
Bu nədir? Bu nədir.  
Что это? Это язык.  
What is it? It is a tongue.



Ev çîye? Ev zengile.  
Bu nədir? Bu zengdir.  
Что это? Это звонок.  
What is it? It is a bell.



Ev çîye? Ev zerike.  
Bu nədir? Bu vedrədir.  
Что это? Это ведро.  
What is it? It is a bucket.



Ev çîye? Ev derziye.  
Bu nədir? Bu iynədir.  
Что это? Это игла.  
What is it? It is a needle.

## ALFABÊ

KURDİ		Azerî	Latinî	
N b/s	ya bi tipêñ latinî	ya bi tipêñ kirilî		
1	Aa	Aa	Aa	Artêş, armanc, av, agir , azadî, adar, azerî, aram, artêş,
2	Bb	Бб	Bb	Bazid, beran, berf, Baran, ba, bahoz, berbang, bedew, berx
3	Cc	ҖҖ	Cc	Cûdî, cêr, ceş, Decle, Cefer, Cemîl, cêv, Cello,
4	Çç	Чч	Çç	Çekdar, çem, çar, çepik, çav, çeleng, çil,
5	Dd	Дд	Dd	Dayîk, dewr, dar, dest,Dara, dû, deh, defter, don, dîwar, dinê
6	Êê	Ее	Ee	Êinûr, êvar, êzing, êş, êlek, Êldar,
7	Ee	Яя	Өө	Enî, ewr, erê, Ewreman, Elî, elek, Elegez, Erzurum,
8	Ff	Фф	Ff	Ferat, frtone, Fariz, fil, fütbol, Ferman, Firat, Fatma
9	Gg	Гг	Gg	Gerilla, Gebar, genim, gelli, germ, golig, gore, goh
10	Hh	Хх	Hh	Hewlîr, havîn, hîrç hêşir, hewar, havîn, hurmê, hesp
11	Îî	Ии	Ii	Îsal, înî, bîr, pîr, sîr, Îdrîs, Îsa, îcar, valî, Îbrahîm, Îran
12	Ii	Ьъ	Ii	Kirin, birin, firîn, kirîn, Miraz, mirin, minminîk,
13	Jj	Жж	Jj	Jîyan, jûjî, Nûjîn, jor, jêr, jehr, jale, jajik, Janna,
14	Kk	Кк	Kk	Kurdistan, karker, kevan, Kemal, Kerkuk, Kerem, kelem
15	Ll	Лл	Ll	Lûr, legleg, gul, bilbil, dil, Laliş, Lêyla, lazim, lempe, lîmon
16	Mm	Мм	Mm	Mîdîa, merd, mîr, mîvan, masî, meş, Misir,
17	Nn	Нн	Nn	Nan, nêrî, nig, Nîva, nevî, ner, nav, nas, hinar, Hesen,
18	Oo	Оо	Oo	Osê, Oskan, dor, sor, Oric, ode, orxan, Oslo, Duhok
19	Pp	Пп	Pp	Par, piling, pîr, pola, pis, Paşa, Perîşan, pitî, petek, perçe
20	Qq	Qq	-	Quling, qawe, qîr, qelem, qaîş, qat, qeysî, Qasim, qesir, qend
21	Rr	Рр	Rr	Ro, Rostem, zer, ber, gerîlla, reş, ru, rast, ram, aram, zirav
22	Ss	Сс	Ss	Serok, Sîpan, Sencar, sêv, sor, sût, serî, saz, serbaz, Sefer, sê
23	Şş	Шш	Şş	Şoreş, şev, şe, şene, şer, şûr, şapik, şalik, şirîn, sekir, şewaq
24	Tt	Тт	Tt	Tîr, tîrêj, tam, tas, tî, tendûr, Temam, temâşe, tifing, top,
25	Ûû	Үү	Uu	Kûr û dûr, pêñûs, hûr, şûr, nûr, bûyîn, çûyîn, bûyar
26	Uu	Юю	Üü	Gul, sur, dudu, guh, buhur, kurd, Kurdistan, guhdar, nuh
27	Vv	Вв	Vv	Vala, vrvêşî, vira, vîalî, av, valî, vajî, Vagîf, Van, vala, eva
28	Ww	Ww	-	War, welat, Wecîh, weşandin, Xwedê, Wezîr, Wekîl, walî
29	Xx	Xx	Xx	Xiyal, xewn, xanî, xurtî, Xefîl, xalo, xatî, Xalid, xâç, xêr, xas
30	Yy	Йй	Yy	Yasin, Yusif, Yagub, Yasemen, yeqîn, Yehya, yarmarka
31	Zz	Зз	Zz	Zozan, zer, zêr, zor, zengil, zend, zîv, zelal, Zîver, zêytûn

### Митингующие в Багдаде, призывают к освобождению демонстрантов октября 2019 года



Родственники и сторонники арестованных во время демонстраций в октябре 2019 года собрались в Багдаде в воскресенье, 1 октября, чтобы отметить четырехгодовщину протестов и потребовать освобождения своих близких. Демонстранты, называющие себя "сторонниками октября" и "октябрьстами", вышли на улицы Багдада, требуя всеобщей амнистии для лиц, задержанных во время октябрьских протестов 2019 года.

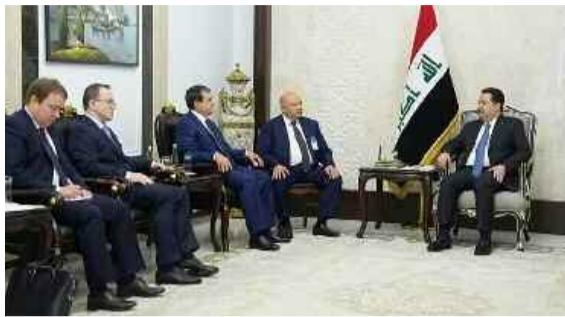
"Мы родственники арестованных во время демонстраций. Они не совершили никаких преступлений. Мы требуем их освобождения в соответствии с законом об амнистии", - сказал один из участников в интервью телеканалу "Kurdistan24".

Мать, чей сын был среди задержанных в 2019-м, горячо выскажала свою просьбу: "Мы просто хотим, чтобы наши дети вышли из тюрьмы. Они не совершили никаких преступлений. Мой сын находится в заключении четыре года и несправедливо приговорен к 15 годам заключения за решеткой". Демонстрируя решимость, "октябрьсты" выдвинули ультиматум: если их требования об освобождении задержанных не будут выполнены, они воздержатся от участия в предстоящих выборах. Демонстрации октября 2019 года в Багдаде и других городах Ирака требовали значительных правительственные реформ, включая роспуск правительства и содействие проведению досрочных выборов. По мере приближения четвертой годовщины протестов "октябрьсты" возобновили демонстрации, продолжая выступать за перемены.

[kurdistani.ru](http://kurdistani.ru)

## Ирак стремится к более тесным экономическим связям с Россией

На встрече с помощником президента России Игорем Левитиным премьер-министр Ирака Мухаммед ас-Судани заявил о стратегии своей



страны по "укреплению сотрудничества с Москвой в различных секторах".

"Премьер-министр подчеркнул давние и прочные связи между Ираком и Россией, выразив приверженность правительства дальнейшему укреплению этих отношений", - говорится в заявлении, опубликованном пресс-службой Судани во вторник, 3 октября.

"Со своей стороны господин Левитин передал премьер-министру Ас-Судани теплые пожелания президента России Владимира Путина, а также поздравил по случаю Национального дня Ирака, подчеркнув стремление России укреплять сотрудничество с Ираком на различных уровнях". Иракский премьер собирается в ближайшем будущем посетить Москву, чтобы встретиться с российскими официальными лицами с целью развития двусторонних торгово-экономических отношений между двумя странами. [kurdistan.ru](#)

## Мать девочки, находящейся в коме, арестована иранскими силами безопасности

Иранские силы безопасности арестовали мать Армиты Гараванд, 16-летней девочки, которая в настоящее время находится в коме в тегеранской больнице Фаджри. Этот инци-



дент вызвал обеспокоенность по поводу обращения иранских властей с девочкой и ее семьей. Шахен Ахмади, мать Армиты Гараванд, как сообщается, была задержана иранскими силами безопасности, когда находилась в тегеранской больнице вечером 4 октября. Как сообщает правозащитная организация "Hengaw", ее нынешнее местонахождение остается неизвестным.

По данным правозащитников, Армита Гараванд родом из курдского города Керманшах и проживающая в Тегеране, оказалась в ужасной ситуации, когда ее избила полиция нравов в городском метро. Ее предполагаемым преступлением было то, что она не надела хиджаб по дороге в школу во вторник утром. После инцидента состояние Гараванд значительно ухудшилось, и в настоящее время она находится в коме в тегеранской больнице. Однако иранские государственные СМИ сообщили, что девочка потеряла сознание из-за низкого кровяного давления. Государственные СМИ Ирана взяли интервью у родителей Гараванд, которые поддержали это объяснение ее состояния. Однако правозащитники, в том числе "Hengaw", оспорили эту версию, утверждая, что родители могли говорить под давлением.

Этот тревожный инцидент напоминает трагический случай с Махсой Амини, 22-летней курдской девушкой, которая погибла, находясь под стражей в полиции нравов, 16 сентября 2022 года. Смерть Амины вызвала массовые общественные протесты по всему Ирану с требованиями обширных реформ в стране, охватывающих экономические, социальные и политические аспекты. [kurdistan.ru](#)

## Делегация Багдада и Эрбилья прибыла в Тегеран для укрепления связей

Высокопоставленная делегация федерального правительства Ирака 1 октября прибыла в Тегеран, чтобы встретиться с иранскими официальными лицами для обсуждения недавнего соглашения о безопасности между двумя соседними странами. Делегацию возглавляет советник по национальной безопасности Ирака Касим аль-Араджи. Согласно пресс-релизу офиса аль-Араджи, министр внутренних дел Регионального правительства Курдистана (КРГ) Ребар Ахмед представляет Эрбиль.

Багдад, Эрбиль и Тегеран недавно заключили соглашение, направленное на улучшение двусторонней ситуации в области безопасности и обеспечение того, чтобы иранские курдские оппозиционные группы не представляли угрозы безопасности Тегерана. Ключевой частью соглашения является разоружение и демилитаризация иранских курдских групп, которые ранее базировались в некоторых районах Иракского Курдистана.

Во время переговоров с делегацией секретарь Высшего совета национальной безопасности Ирана Али Акбар Ахмадиан под-

черкнул важность "полной" реализации соглашения о безопасности.

Как сообщило в воскресенье



агентство "IRNA", на встрече, которая прошла в Тегеране, обсуждались различные двусторонние вопросы, с особым акцентом на соглашение о безопасности.

Ахмадиан подчеркнул важность двустороннего соглашения как средства обеспечения безопасности границ обеих стран, а также как рациональной и эффективной стратегии устранения факторов, угрожающих безопасности Ирана, Ирака и региона в целом.

Подчеркнув важность ирано-

иракских соглашений, охватывающих различные сектора, особенно в плане экономического сотрудни-

чества, Ахмадиан заявил, что обе страны обладают достаточным потенциалом для расширения всестороннего сотрудничества.

В ответ Аль-Араджи подтвердил приверженность иракского федерального правительства реализации соглашения о взаимной безопасности, и подчеркнул, что Багдад по-прежнему решительно настроен использовать любую возможность для укрепления и углубления отношений между Ираном и Ираком. [kurdistan.ru](#)

## Wall Street Journal: Курдистан — один из самых надежных и доверенных союзников США

Курдистан сыграл незаменимую роль в разгроме террористической группировки "Исламское государство" (ИГ), показав себя одним из наиболее надежных союзников США на Ближнем Востоке, пишет газета "Wall Street Journal" (WSJ).

"Иракские курды взяли на себя большую часть бремени победы над Исламским государством, а их региональное правительство Курдистана, которое контролирует относительно автономную северную треть Ирака, предлагает одно из самых либеральных и открытых обществ в регионе", — сказано в статье, опубликованной на этой неделе. "Там уязвимые меньшинства могут найти убежище, женщины пользуются большим равенством, религия не стремится к власти, а Израиль в значительной степени признается неотъемлемой частью Ближнего Востока".

Ранее в сентябре Белый дом в пресс-релизе подчеркнул необходимость ускорить возобновление экспорта сырой нефти из Курди-

стана, чтобы помочь Региональному правительству Курдистана (КРГ) выполнить свои финансовые

правительства Ирака.

В последние месяцы Багдад отправлял средства в Курдистан



обязательства перед своими государственными служащими.

Называя Курдистан "одним из самых надежных партнеров Соединенных Штатов на Ближнем Востоке", три конгрессмена-республиканца в письме в конце сентября призвали президента Джо Байдена прекратить несправедливое обращение с народом Курдистана со стороны федерального

со значительными задержками и нарушениями, в результате чего КРГ не могло выплачивать зарплату служащим государственного сектора более двух месяцев. Это несправедливое обращение Багдада с народом Курдистана было широко раскритиковано как "враждебное" и "дискриминационное" многими как внутри региона, так и за его пределами. [kurdistan.ru](#)

## ДПК поздравила ПСК после завершения Конгресса партии

Демонстрируя единство, "Демократическая партия Курдистана" (ДПК) передала свои поздравления партии "Патриотический союз Курдистана" (ПСК) и ее президенту Бафелью Талабани после недавнего съезда партии.

ПСК завершила свой пятый съезд, - важнейшее событие для выбора как партийного лидера, так и нового руководства организации. Бафель (Павел) Талабани добился своего переизбрания на пост президента

партии, несмотря на то, что в прошлом ПСК испытывала многочисленные внутренние разногласия.

ДПК передала свои поздравления ПСК, высоко оценив избрание Талабани и приветствуя формирование нового руководящего совета, состоящего из 60 членов. В официальном заявлении правящая ДПК выразила надежду на то, что решения и итоги съезда сыграют преобразующую роль в укреплении межпартийных отношений и продвижении общих нацио-

нальных интересов.

Ранее в аналогичном заявлении премьер-министр Курдистана Масрур Барзани поздравил ПСК и ее президента с проведением "успешного" конгресса. [kurdistan.ru](#)



## Сворованные у курдов исторические личности

«Курдский народ трагически «растерял своих сынов под обличием иранцев, турок, арабов, армян, растерял сынов, имена которых в качестве имен славных поэтов, музыкантов, полководцев украшают историю других народов».

Но, по мере возрождения курдской нации, эти «растерянные» имена постепенно восстанавливаются из небытия, вновь приобретают свой курдский облик и занимают свое достойное место в страницах истории и культуры курдского народа» - академик И.А. Орбели

1. Рустем Зал – легендарный герой персидского народного эпоса, одна из центральных фигур написанного Фирдоуси «Шахнаме» был курдом.

2. Шах Исмаил I - Шах Исмаил Сефеви (17 июля 1487 — 23 мая 1524) — шахиншах Азербайджана и Персии, основатель династии Сефевидов, классик азербайджанской литературы и поэзии. Курд по национальности.

3. Гачаг Наби – родился в Кавказском Курдистане в селе Моллакент (ныне Кубатлы). Азербайджанский народный герой, боровшийся против засилья власти имущих и царских чиновников и помогавший беднякам курд по национальности.

4. Короглу – настоящее — Ровшан на курдском означает «Светлый, Ясный» возглавлял восстание курдского народа против персидских и османских завоевателей.

5. Сулейман Рахимов - (1900 — 1983) — азербайджанский и советский писатель. Народный писатель Азербайджанской ССР (1960), Герой Социалистического Труда (1975).

6. Самед Вургун - настоящее имя Самед Юсиф оглы Векилов (1906—1956) — азербайджанский советский поэт, драматург и общественный деятель. Один из авторов слов Гимна Азербайджанской ССР (вместе с Сулейманом Рустамом и Гусейном Арифом). Первый Народный поэт Азербайджанской ССР (1956), академик АН Азербайджанской ССР (1945). Лауреат двух Сталинских премий второй степени (1941, 1942). Предки перекочевали в Кавказский Курдистан из Диарбекра.

7. Фатали хан Хойски - Фатали Хан Искендер оглы Хойский (1875—1920) —

российский юрист и азербайджанский политический деятель. Депутат Государственной думы Российской империи II созыва. Комиссар народного просвещения при Закавказском комиссариате (1917—1918). Министр юстиции Закавказской Демократической Федеративной Республики (1918). После провозглашения Азербайджанской Демократической Республики первый премьер-министр и министр внутренних дел (1918—1919), военный министр, министр юстиции (1918) и министр иностранных дел (1918—1919 и 1919—1920) АДР.

8. Кара Фатма - настоящее имя Фатма Сехер Эрден (Fatma Seher Erden), курдский Fata Reş (Фата Реш), родилась в 1888 году, в городе Эрзурум, вилайет Эрзурум, Османская империя - умерла в 1955 году, в городе Стамбул, Турция) - курдская женщина, удостоенная награды Медали Независимости, в Турции, являлась лидером ополчения солдат во время турецкой войны за независимость. В 1887 году Chicago Tribune назвала Кару Фатиму "Грозной женщиной-воином Курдистана"

9. Аль-Малик ан-Насир Салах ад-Дунийа ва-д-Дин Абуль-Музаффар Юсуф ибн Айюб в русской и западной традиции Саладин (1138—1193) - султан Египта и Сирии, полководец, мусульманский лидер XII века. Курд по происхождению. Основатель династии Айюбидов, которая в период своего расцвета правила Египтом, Сирией, Ираком, Хиджазом и Йеменом. Салахаддин Аюби – родился в Тикrite, принадлежал к конфедерации племен Хе забани, к ответвлению Равадди

10. Аль-Малик аль-Мансур Асад ад-Дин Абу-л-Харис Ширкух ибн Шади (ум. 1169) - военачальник (исфахсаллар) и визир дамасского атабека Нур ад-Дина Махмуда ибн Занги (1146—1174), амир Хомса (1154—1169), великий визир Египта (1169). Брат основателя династии Айюбидов Наджм ад-Дина Айюба ибн Шади и дядя султана Саладина. Имя Ширкух с курдского можно перевести как "Горный лев".

11. Нэнэ Хатун – поднявшая восстание против русских войск в Эрзеруме во время русско-турецкой войны 1877-1878 г. так называемая тюркская женщина Нэнэ Хатун была курдянкой

12. Низами Гянджеви (1141-1209) – Абу Мухаммед

Ильяс ибн Юсуф ибн Заки Муйайд создатель Пятерицы в персидской литературе. Родился в столице курдского государства Шеддадидов в городе Гяндже.

13. Абу Муслим Хорасани – сыграл большую роль в падении государства Омеядов. Принадлежал к роду Раваддидов

14. Эль Джезери - Абу аль-Из ибн Исмаил ибн аль-Раззаз аль-Джазари — механик-изобретатель, математик, астроном. В 1206 году написал трактат «Китаб фи марифат аль-хиял аль-хандасийя» (Книга знаний об остроумных механических устройствах), где описал конструкцию около 50 механизмов, в том числе часов, кодовых замков и роботов. Родился в 1153 г. в городе Джизире. Умер в 1233 г. также в Джизире. Если говорить о медицине, математике, философии, а также о механике и кибернетики, то невозможно обойти стороной Аль-Джазари. Его исследования пережили его на столетия. Он признан один из величайших изобретателей. Ему принадлежат многие открытия в области гидромеханики, медицине и других науках.

15. Гейдар Алиев (1923 - 2003) — советский и азербайджанский государственный, партийный и политический деятель. Третий Президент Азербайджана (1993—2003). Дважды Герой Социалистического Труда (1979, 1983). Предки Гейдара Алиева около 300 лет назад пришли в Лачин и Зангезур из района Лидже в Диарбакре, а уже оттуда перебрались в Нахичевань. Кроме того, газета Коммунистической партии Азербайджана Советского Союза «Время» в 99-м номере от 22.10.1998 года пишет, что Гасан Алиев, старший брат президента Азербайджана Гейдара Алиева, был одним из первых курдов, получивших докторскую степень в советский период, и что курдская семья Алиевых мигрировала в Нахичевань после армянских набегов.

16. Тургут Озал - (1927 - 1993) — турецкий государственный и политический деятель, президент Турецкой Республики с 1989 по 1993 год, занимавший должность главы партии Отечества и премьер-министра Турции (1983—1989). Во время пребывания у власти, благодаря экономическим реформам — повысил ВНП Турции до уровня, который был эквивалентен уровню ВНП всей Османской империи в 1908

году

17. Абдуль Керим Касым (1914 - 1963) — иракский государственный и военный деятель, премьер-министр и министр обороны Ирака в 1958—1963 годах, бригадный генерал. В 1958 году под его руководством в Ираке произошел военный переворот, в результате которого был свергнут монархический режим и провозглашена Республика Ирак. Касем остался руководителем Ирака до 1963 года, пока сам не был свергнут и казнен в результате военного переворота баасистов. Был курдом из племени фейли.

18. Чингиз Ильдрым - Чингиз Ильдрым оглы Султанов (1890-1941) — азербайджанский советский государственный деятель, инженер-металлург. Занимал должности народного комиссара по военным и морским делам (1920), народного комиссара почт и телеграфов и путей сообщения (1920—1924) Азербайджанской ССР.

19. Бюлент Эджевит (1925 - 2006) — турецкий политик социал-демократического толка, поэт, писатель, переводчик (в том числе Томаса Элиота, Рабиндраната Тагора и Бернарда Льюиса), литератор-вед, журналист.

20. Ибрагим Аль-Мавсили (742-804) - курдский композитор, певец, инструменталист, видный представитель арабской классической музыки. Отличался прекрасным знанием как иранского, так и арабского исполнительского стилей. Ему приписывается создание девятисот песен и напевов. Известен он также как автор сборника "Сто избранных песен", на который ссылались позднее многие исследователи, в том числе авторитетный историк музыки аль-Исфагани.

21. Исхак Аль-Мавсили (767-850) - выдающийся средневековый курдский музыкант. Был самым великим музыкантом при первых Аббасидах. Жил при дворах Харуна ар-Рашида, ал-Амина, ал-Мамуна, ал-Мутасима, ал-Васика и ал-Мутаваккиля. В "Фихристе" упоминаются около 40 произведений Исхака, который был, кроме того, поэтом, лингвистом и проповедником.

22. Абуль-Хасан Али ибн Нафи Зирраб (789-857) - мусульманский учёный-энциклопедист курдского происхождения: музыкант, певец, поэт, а также химик, косметолог, дизайнер, стратег, астроном, ботаник и гео-

граф. Основатель западной культуры.

23. Абу Ханифа Ахмад ибн Дауд ад-Динавари (828-896) - мусульманский учёный-энциклопедист курдского происхождения, автор трудов в области астрономии, сельского хозяйства, ботаники, металлургии, географии, математики и истории. Основатель арабской ботаники. Он также написал книгу о происхождении курдского народа под названием Ansab al-Akrad.

24. Абу Мухаммад Абдуллах ибн Муслим ад-Динавари, более известен как Ибн Кутайба (828-889) - исламский богослов, известный толкователь Корана, хадисовед, факих, философ, историк, литератор, языковед.

25. Абуль-Фарадж Ибн аль-Джаузи (1116-1201) - арабский историк курдского происхождения, специалист в области фикха, хадисов.

26. Абуль-Хасан Сайфуддин Амиди (1156-1233) - курдский философ, писатель, исламский учёный.

27. Абуль-Махасин Бахауддин Юсуф ибн Рафи, более известный как Бахауддин ибн Шаддад (1145-1234) - арабский историк и мусульманский правовед курдского происхождения, биограф Саладина. Выполнял обязанности судьи в Иерусалиме (1188-1192) и Халебе (1193-1231). Преподавал в школе Низамия в Багдаде, позднее - в Мосуле. Автор биографии Салах ад-Дина, истории Халеба и трёх книг по мусульманскому праву.

28. Муса Камаладдин ибн Юнис (1156-1241) - астроном, математик, факих (богослов-законовед)

29. Такиуддин Абу Аббас Ахмад ибн Абдуллах аль-Харрани, более известный как Ибн Таймия (1263-1328) - мусульманский теолог, правовед ханбалитского мазхаба, критик "нововведений" в религии; его имя принято связывать с салавизмом.

30. Сафиаддин Абдулмомин ибн Юсиф ибн Фахир аль-Урмави (1216-1294) - теоретик музыки, композитор, поэт и каллиграф. Выдающийся представитель городской и придворной ирано-арабской музыки и автор музыкальных трактатов

**Материал подготовил  
Публицист – переводчик  
Анаре Барие Бала (Зердеште кал)**

# ДИПЛОМАТ

№ 37 (549) 01 - 07 октября 2023 год ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

## Премьер-министр Барзани и делегация США обсудили предстоящие выборы и возобновление экспорта нефти



4 октября премьер-министр Иракского Курдистана Масрур Барзани принял заместителя главы посольства США в Багдаде Дэвида Бургера, обсудив предстоящие парламентские выборы в регионе и возобновление экспорта нефти.

Обсуждения также охватывали недавние события в Ираке, в том числе необходимость защиты конституционных прав и финансовых льгот Курдистана. Об этом говорится в заявлении канцелярии премьер-министра Барзани.

Сообщается, что стороны

выразили общую приверженность безотлагательному возобновлению экспорта нефти из Курдистана через турецкий порт Джейхан.

Предстоящие парламентские выборы в Курдистане, которые должны были пройти в соответствии с установленным графиком, в начале следующего года, также были центральной темой разговоров.

Американский дипломат высоко оценил дух мирного сосуществования между различными общинами Курдистана и выразил благодарность властям Курдистана за поддержку жертв, пострадавших в результате пожара в иракской Хамдании.

[kurdistan.ru](http://kurdistan.ru)

## В результате нападения на сирийскую военную академию погибло более 100 человек

В результате одного из самых смертоносных нападений, когда-либо зарегистрированных на объектах сирийской армии, 5 октября погибли более 100 человек. Это произошло в четверг в результате атаки на военную академию в центральной провинции Хомс.

Как сообщает "Reuters", атака с использованием дронов произошла вскоре после того, как министр обороны Сирии покинул церемонию вручения дипломов, проходившую в академии.

Это беспрецедентное нападение представляет собой трагическую эскалацию 12-летней гражданской войны в стране, среди жертв гражданские и военнослужащие.

Министерство обороны Сирии подтвердило, что "террористические" группировки применили для нападения беспилотники, но в их заявлении не было упомянуто ни одной конкретной организации, и ни одна группировка не взяла на себя ответственность за нападе-

ние.

Министерства обороны и

возащитники сообщают о гибели более 100 человек и



иностранных дел Сирии пообещали нанести ответный удар "со всей силой". В течение дня сирийские правительственные силы вели интенсивные бомбардировки контролируемого оппозицией региона Идлиб.

Министр обороны Сирии присутствовал на выпускной церемонии в академии и ушел всего за несколько минут до смертельной атаки.

Свидетели описывают ужасающую сцену хаоса и разрушений. Сирийские пра-

125 раненых. Представитель альянса, поддерживающего правительство Сирии, предположил, что число погибших составляет около 100 человек.

Министр здравоохранения Хасан Аль-Гобаш, в интервью государственному телевидению, назвал немного меньшее количество погибших - 80 человек, но отметил, что среди жертв шесть женщин и шесть детей. Он также сообщил о ранении около 240 человек.

[kurdistan.ru](http://kurdistan.ru)

ТӘSİŞÇİ VƏ BAŞ REDAKTOR:

TAHİR SÜLEYMAN

ÎMTÝAZ Ü SERNIVÝSAR:

TAHİR SILEMAN

УЧРЕДИТЕЛЬ И ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:

TAXIR SULEYMAN

Tel: +994 50 352-33-18

Baş redaktorun müavini:

Tariyel Cəlil

Xüsusi müxbir:

Nofəl Ədalət

Региональный корреспондент:

Усуб Тейфур

Müəlliflərin mövqeyi ilə redaksiyanın mövqeyi üst-üstə düşməyə bilər.

Ünvan: Bakı şəhəri Az1040, küçə

S.Mehmandarov ev 25, mənzil 17

Navnisan: Bakû Az1040, soqaq

S.Məhmandarov xani 25, mal-17

Адрес: Баку Az1040, улица

С.Мехмандаров дом 25, кв.-17

Qəzet "Diplomat" qəzeti bilgisayar mərkəzində yığılıb səhifələnib və

"Mətbuat" mətbəəsində çap olunmuşdur.

e-mail: hewler@mail.ru

Şəhadətnamə: NFŞ 005004966

BUSB-un Sabunçu rayon filialı

VÖEN 1800061582

H/h 438010000

Sifariş: 1500



## Курдские лидеры поздравили езидов с праздником Джама Эйд

Курдский лидер Масуд Барзани, президент "Демократической партии Курдистана" (ДПК), 6 октября выразил самые теплые пожелания общине езидов, отмечающей праздник Джама.



"В связи с этим я подчеркиваю необходимость укрепления культуры сосуществования общин всех этнических и религиозных групп в Курдистане", — говорится в заявлении, опубликованном штаб-квартирой Барзани. "Я желаю нашим братьям и сестрам-езидам счастливого и мирного праздника". Президент Иракского Курдистана Нечирван Барзани в своем заявлении подтвердил свое обязательство продолжать "поддерживать права езидской общины". Он также подтвердил свое намерение продолжать усилия по освобождению оставшихся похищенных террористами езидов.

Президент также подтвердил, что Курдистан продолжит оставаться местом "сосуществования сообществ всех этнических и религиозных групп". Премьер-министр Курдистана Масрур Барзани также выразил свои наилучшие пожелания езидской общине по случаю праздника Джама. В своем заявлении премьер-министр подтвердил обязательство своего кабинета "продолжать поддерживать права и требования братьев и сестер-езидов". Община езидов отмечает праздник Джама в начале октября семь дней подряд, в течение которых совершаются религиозные ритуалы в езидских святых местах, в основном в храме Лалиш. [kurdistan.ru](http://kurdistan.ru)

## Нобелевскую премию мира присудили находящейся в тюрьме иранской активистке

Нобелевскую премию мира в 2023 году присудили иранской правозащитнице Наргиз Мохаммади, которая борется за права женщин в Иране и за равные права и свободы для всех граждан страны. Об этом сообщает пресс-служба премии. "В обществе сложности режим арестовывал ее 13 раз, пять раз осуждал и приговорил к 31 году тюремного заключения и 154 ударам плетью", — говорится в сообщении. В настоящее время Мохаммади находится в тюрьме. "Нобелевский комитет готов отдать часть ее мужественной борьбы за права человека, свободу и демократию в Иране. Премия мира этого года также присуждается сотням тысяч людей, которые в предыдущем году выступили против политики теократического режима, направленной на дискриминацию и угнетение женщин. Только приняв равные права для всех, мир сможет достичь братства между нациями, которое стремился продвигать Альфред Нобель", — подчеркнули в Нобелевском комитете.



Как сообщало EADaily, ранее Нобелевский комитет выбрал лауреатов премии по литературе, медицине и физиологии, а также по физике и химии.